

ΘΡΑΚΙΚΟΣ ΦΙΛΕΚΠΑΙΔ. ΣΥΛΛΟΓΟΣ

ΕΝ ΡΑΙΔΕΣΤΩ.

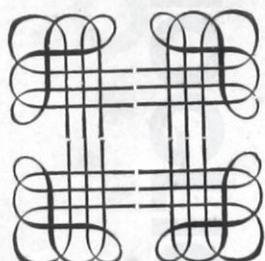
3243

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ

ΑΠΟ ΤΗΣ ΣΥΣΤΑΣΕΩΣ ΑΥΤΟΥ ΜΕΧΡΙ ΤΕΛΟΥΣ ΤΟΥ Γ' ΕΤΟΥΣ

(30 Μαΐου 1871—15 Αύγουστου 1874).



02 ΔΕΚ. 1996

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ,

1874.

ΤΥΠΟΙΣ ΒΟΥΤΥΡΑ ΚΑΙ Σ/ΑΣ.

ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΤΗΣ Α΄ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΙΔΡΥΤΩΝ.

Ἐπειδὴ ἡ κατὰ Χριστὸν ἡθικὴ καὶ πνευματικὴ ἀραγέρρησις τῷρ
κοινωνιῶν ἐστιν ἡ ἀκράδατος κρηπὶς τῆς ἀληθοῦς εὐημερίας καὶ ἀ-
σφαλοῦς αὐτῶν προόδου, ἐπὶ τοσοῦτον δὲ ἐντελέστερον ὁ ἄνθρωπος
ἐκπληροῖ τὸν ἐπὶ γῆς ὑψηλὸν αὐτοῦ προορισμὸν, ἐφ' ὃσον μᾶλλον
πλησιάζει πρὸς τὴν ἀρετὴν καὶ τὸ φῶς τῆς ἐπιστήμης, διὰ τοῦτο καὶ
ἡμεῖς ἀρήκοντες εἰς ἔθνος, ἐν ταῖς ἀθανάτοις δέλτοις τοῦ ὁποίου ἀπε-
θησαντίσθησαν τοῦ χριστιανισμοῦ αἱ ὑψηλαὶ ἀλήθειαι καὶ τῆς τοῦ
ἄνθρωπου σοφίας οἱ τιμαλφεῖς μαργαρῖται, καὶ ὑπὸ διαπύρου φλεγό-
μενοι ἔρωτος, ὅπως καταρτισθῶμεν ἐθνικῶς τε καὶ θρησκευτικῶς, ἀρ-
καλοῦντες εἰς τοὺς κόλπους τοῦ ἔθνους τὸ μεγαλεῖτον τῷρ προγόνων
καὶ τὴν πατρῷαν εὐσέβειαν, ὅλοι συνταχθέρτες ὑπὸ τὰς εὐλογίας
τοῦ Ὅμιλον συνεκροτήσαμεν σωματεῖον ὑπὸ τὴν ἐπωρυματαρ «Θρᾳ-
κικὸς Φιλεκπαίδευτικὸς Σύλλογος», τοῦ ὁποίου ἐφεξῆς θέλονσιν ἀρ-
γάρφεσθαι πιστῶς καὶ μετὰ χρονολογικῆς ἀκριβείας αἱ πράξεις. Σκο-
πὸς τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου εἴραι, ως δείκνυται καὶ ἐν τῷ ὑπὸ ἐρδε-
κάτην Ἀπριλλον τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ ἑβδομηκοστοῦ πρώτου
ἔτονς μ. Χ., ὅπως συνεργοῦντες μετὰ τῷρ ἀσθενῶν ἡμῶν μέσων τῷρ
φιλομούσων καὶ φιλογενῶν τὰς γενναλας συντρομάς, βοηθήσωμεν
κατὰ τὸ ἐρὸν τὴν σπουδάζονσαν νεολαίαν οὐ μόνον τῆς δε τῆς πό-
λεως ἀλλ' ιδίως ὃσον τὸ δυνατὸν πλείστον μέρους τῆς περὶ αὐτὴν ἐ-
παρχίας, ἐν ᾧ ἐπὶ χιλιετηρίδας δύο ὑπρώττει μὲν ἡ ἐθνικὴ συνε-
δησις, ἀμαθία δὲ πολλὴ καταλυμαίνεται κώμας τε καὶ κωμοπόλεις
καταμαραντονσα πάρτα βλαστὸν ἐθνικῆς ἀραγέρρησεως· ἐτέρα δὲ πρό-
θεσις τοῦ Συλλόγου ἐπίσης ιερὰ καὶ σωτήριος εἴραι, ὅπως διὰ τοῦ

παραδειγμάτος καὶ τῷ προσφόρων παραινέσεων καὶ προτροπῶν ἡμῶν ἐξεγείρωμεν παρ' ἑκάστη τῷ ποιωνιών αὐθόρμητόν τινα καὶ ιδιαῖς κλισιν καὶ ἔρωτα πρὸς τὰ γράμματα καὶ τὴν ποιωνικὴν κατάρτισιν, καὶ διὰ τοῦ φωτισμοῦ ἀνιστάτες αὐτὰς ἐκ τῆς καταπτώσεως καὶ κακοδαιμονίας ὁδηγήσωμεν εἰς τὴν ὁδὸν τῆς ἀληθοῦς ζωῆς καὶ δόξης! Οὕτως ἐργαζόμενοι μετ' ἀκαμάτου ζήλου καὶ ἀδελφικῆς ὁμοφροσύνης συνταισθαρόμεθα ως ἡθικὸν ἀτάλλαγμα τῷ πόρῳ πόρων καὶ γλυκεῖαν ἀμοιβὴν, ὅτι ἐκ πληρούμεν πιπλοῦν ιερὸν καθῆκον πρός την ἄμωμον θρησκείαν καὶ τὸν ἐνδοξὸν ἡμῶν ἐθνισμὸν, παρασκευάζοντες διὰ τῆς ἡμετέρας συνθρομῆς καὶ ὑποστηρίξεως ἀληθεῖς Χριστιανοὺς καὶ ἀληθῆ τῆς πατρίδος τέχνα!

Εἴθε δὲ ὁ Ὅψιστος, ἐνισχύων τὰς ἀσθετεῖς ἡμῶν δυνάμεις, καταπέμψῃ τὰς ἀγλας αὐτοῦ εὐλογίας ἐπὶ τὰ ἔργα τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου καὶ καταστήσῃ αὐτὸν ἐσαεὶ ἀρεξάντλητον πηγὴν πτενυματικοῦ φωτισμοῦ καὶ ἡθικῆς ἀραιμορφώσεως!

Τῇ 30 Μαΐου 1871, ἐν Ραιδεστῷ.

Ο Πρόεδρος

Ο Γερ. Γραμματεὺς

Οι ίδρυται τοῦ Συλλόγου

Κ. Γ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ.
ΗΛΙΑΣ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ.
Κ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ.
ΑΘΗΝΟΔΩΡΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ.
Δ. Ι. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ.
Ι. Β. ΧΡΥΣΟΔΟΝΤΗΣ.
ΓΡ. Κ. ΛΑΖΙΔΗΣ.
Δ. Σ. ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΣ.
Γ. Χ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ.

Η ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

ΓΕΝΟΜΕΝΗ Τῇ 30 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1872,

ἡμέρᾳ Κυριακῇ τῷ πριῶν Ιεραρχῷ.

Φιλόμονσοι Κύριοι,

Βριθεῖα καὶ ἐνδόμυυχος συγκίνησις μὲν καταλαμβάνει σήμερον, βλέποντα περὶ ἐμὲ τοὺς ἀγαθούς συμπολίτας καὶ λοιποὺς φιλομούσους κυρίους, οἵτινες μετὰ μεγάλου ζήλου καὶ προθυμίας συνῆλθον, ἵνα συνεορτάσωμεν πρώτην ταύτην φοράν τὴν ἑορτὴν τοῦ εἰς τὴν πόλιν ἡμῶν πρὸ τινῶν μηνῶν συστήνετος Θρακικοῦ Φιλεκπαιδευτικοῦ Συλλόγου. Εἶναι ἀληθές, ὅτι τὴν συγκίνησιν αὐτὴν εἴχομεν πάντες, ἀφ' ἣς στιγμῆς τὰ πρῶτα βήματα πρὸς σύστασιν αὐτοῦ ἐγένοντο, ἀμέσως βεβαιωθέντες, ὅτι ὅχι μόνον ἡ ἐδῶ κοινωνία ἀλλὰ καὶ οἱ ἔξω ὅμοιοι εἰς θέλουσιν ὑποστηρίζει ἡμᾶς εἰς τὸ ἔργον τοῦτο, ὅπερ τότε μόνον δύσκολον φαίνεται, ὅταν δὲν ὑπάρχῃ ὁ ἀπαιτούμενος ζῆλος καὶ προθυμία. Σήμερον ὅμως καὶ συγκινοῦμαι περισσότερον, καὶ κάτοχος εἰμὶ τῆς γενικῆς χαρᾶς, βλέπων, ὅτι ἡ ἑορτὴ αὗτη ἀνταμείθει ἡμᾶς διὰ τοὺς πολλοὺς κόπους, οὓς κατεβάλομεν, καθότι ναὶ μὲν ἔτος δὲν συνπληρώθη εἰσέτι ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς συστάσεως τοῦ Συλλόγου, καὶ μολονότι πολλαὶ ἀπαντήσεις περιμένονται προσεχῶς, ἐξ ὧν προσδοκῶμεν κατὰ τὸ τέλος τοῦ ἔτους πολὺ μεγαλειτέραν τὴν ύλικὴν καὶ ἡθικὴν δύναμιν, δι' ἣς αἱ ἐργασίαι τοῦ Συλλόγου ἔτι μᾶλλον θέλουσιν ἐξαπλωθῆ, δύναμις ὅμως νὰ ἀναγγείλω συμφώνως μετὰ τοῦ ισολογισμοῦ, ὅτι αἱ μέχρι σήμερον εἰσπραχθεῖσαι συνδρομαὶ συμποσοῦνται εἰς πεντήκοντα χιλιάδας γροσίων, ὃν αἱ τριάκοντα ὄκτὼ χιλιάδες περίπου εἶναι ἀποθεματικὸν κεφάλαιον· ἐδεκαπανήθησαν δὲ περὶ τὰς δώδεκα χιλιάδας γροσίων εἰς στολισμὸν καὶ κατάρτισιν τοῦ καταστήματος τούτου, εἰς πληρωμὴν τοῦ ἐνοικίου, εἰς ἀγορὰν βιβλίων καὶ ἄλλων πρὸς σπουδὴν χρειωδῶν, πρὸς διανομὴν εἰς ἀπόρους μαθητὰς καὶ μαθητρίας τῆς πόλεως ἡμῶν καὶ τῆς περὶ ἡμᾶς ἐπαρχίας, καὶ εἰς χρηματικὴν βοήθειαν διαφόρων σχολείων κατὰ τὴν ὅλην ἐπαρχίαν, συνῳδὰ τῷ προ-

γράμματι τοῦ Συλλόγου. "Ινα δὲ λάθητε λεπτομερεστέρας πληροφορίας, παρακαλεῖσθε πάντες, τά τε ταχικὰ καὶ ἐπίτιμα μέλη, ὅπως αὐτοιν τὸ ἑσπέρας κατὰ τὴν ταχικὴν τῶν συνεδριάσεων ὥραν συνέλθητε εἰς τὴν γενησουμένην γενικὴν συνεδρίασιν πρὸς ἔξελεγξιν τῶν βιβλίων. Παραλείπω δὲ τὰς ὑπέρ τοῦ Παρθεναγωγείου δαπάνας, τὴν διατήρησιν τοῦ ὄποιου ὁ ἡμέτερος Σύλλογος ἀνέλαβε βασιζόμενος εἰς τὰς ιδίας συνδρομὰς τῶν μελῶν αὐτοῦ καὶ λοιπῶν φιλομούσων κυρίων. Ναὶ, φίλοι πατριῶται, τρχὸν παραδειγμα ἔγιομεν ἐνώπιον ἡμῶν, ὅτι ἡ κοινωνία ἡμῶν δὲν στερεῖται ἡθικῶν πλεονεκτημάτων, καθὼς τινες ἡθέλησαν νὰ εἴπωσιν. Εἰς τὰς καλὰς πράξεις, τὰς ὄποιας ἐκαστος ἐννοεῖ, ἡ προθυμία καὶ ὁ εὐγενῆς ζῆλος δὲν λείπει, δι' ὃ καὶ ἀγαθοὶ ἀνδρες ἐκ τῶν ἄλλων ἔθνικοτήτων μετὰ μεγάλης φιλοτιμίας ἔλαβον μέρος, καὶ τὰ ὄνοματα αὐτῶν κατέχουσι σήμερον θέσιν μεταξὺ τῶν ὄνομάτων ἡμῶν ἐν τῷ μητρῷ τοῦ Συλλόγου. Ἀναγγώσατε τὸν πίνακα αὐτόν.

205 περίπου μέλη ἀπαρτίζουσι σήμερον τὸν Σύλλογον, καὶ ἔξ αὐτῶν τὸ ἡμισυ μὲν εἶναι ἐκ τῆς πόλεως ἡμῶν, οἱ δὲ λοιποὶ ἔξ ἄλλων πόλεων, σχετικῶς δὲ πολλοὶ ἐκ τῶν γειτονικῶν πόλεων, Κωνσταντινουπόλεως, Σηλυβρίας, Βιζύης, καὶ Καλλιπόλεως. Περιττὸν εἶναι, νομίζω, νὰ εἴπω, ὅτι οὗτοι ἀπαντες ἐτίμησαν καὶ ἡμᾶς καὶ τὴν πόλιν, ἐμπιστευόμενοι τὸν ὄβολόν των, ὅπως χρησιμεύσῃ ἔνθι τὸ μεγαλειτέρα ὑπάρχει ἀνάγκη καὶ ἡ ἔλλειψις τῶν μέσων, διὰ τῶν ὄποιων ἡ ὥραία ἡμῶν πατρίς Θράκη δύναται νὰ ἀναλάμψῃ. Δὲν δύναμαι, κύριοι, νὰ παρέλθω ἐν σιωπῇ καὶ τὴν γενναίαν συνδρομὴν τοῦ σεβαστοῦ ἡμῶν Γέροντος καὶ Ποιμενάρχου τῆς ἐπαρχίας ταύτης ἀγίου Ηρακλείας, διότι ἡ γενναία Λύτου συνδρομὴ καὶ τὸ ἔργον ὑπεστήριξε καὶ ἡμᾶς προθυμοτέρους κατέστησεν εὐλογοῦντας κατὰ χρέος τὸ ὄνομα αὐτοῦ.

Αξιοι μνεῖσαι ἐπίσης εἶναι καὶ αἱ γενναίαι συνδρομαὶ τῶν εὐγενῶν τῆς πατρίδος τέκνων κυρίων Θεοδώρου Λεμονίδου καὶ Σταύρου Τζορτζώφ, οὓς καὶ μεταξὺ τῶν εὐεργετῶν κατετάξαμεν.

Κατὰ τὴν λογοδοσίαν τοῦ ἑπομένου ἔτους ἐλπίζω, φιλόμουσοι κύριοι, ἵνα ἀναγγείλω ὑμῖν τὴν ἔξ ὑπαρχῆς σύστασιν ἔξ τούλαχιστον Σχολῶν ἐν τῷ ἔξωτερικῷ, περὶ ὧν ιδίας μεριμνῶμεν, τὴν μερικὴν βοήθειαν εἰς οἰκοδομὴν νέων σχολείων, τὴν εἰς τοὺς ἀπόρους μαθητὰς ὅλων ἀνεξιρέτως τῶν σχολῶν τῆς εὐρείας ἡμῶν ἐπαρχίας δικαιομήν βιβλίων, ὃν καὶ πολλαὶ αἰτήσεις γίνονται. Ἰδού, κύριοι, ἐν συνόψει αἱ πράξεις καὶ αἱ ἐργασίαι ἡμῶν, τὰς ὄποιας ἱκανότερος ἐμοῦ ἡδύνατο νὰ ἐκθέσῃ πολὺ ἐμφαντικώτερον. Σᾶς παρακαλῶ δὲ, ἵνα ἀρκεσθῆτε εἰς τοὺς ὄλιγους μου τούτους λόγους, ἀποβλέποντες περισσότερον εἰς πράξεις καὶ ἀποτελέσματα φυλαρφητὰ ἢ εἰς λόγους ἐπιδεικτικούς. Διδώ λοιπὸν τὸν λόγον εἰς πάντα βουλόμενον νὰ ἀναβῇ ἐπὶ τοῦ βήματος τούτου, ἀπὸ τοῦ ὄποιου καταβαίνων, εὐχαριστῶ ὑμᾶς διὰ πολλὰ μὲν μάλιστα δὲ διὰ τὴν ἔξοχον τιμὴν, δι' ἣς μὲ περικοσμεῖτε, ὄνομάσαντες ἐμὲ, καίτοι ἀκατάλληλον, πρόσδρον τοῦ κλεινοῦ τούτου σωματείου πρὸς δὲ εὐχαριστῶ ὑμᾶς καὶ διὰ τὴν ὅλως ἀδελφικὴν ἀμοιβαίνων συμπάθειαν, ἥτις οὐδέποτε ἐλπίζω θέλει καταλίπει ἡμᾶς. Εἴθε δὲ ὁ πανάγκαθος Θεὸς κρατύνῃ τὰ δικαιήματα

ἡμῶν καὶ παράσχῃ ἡμέρας δόξης καὶ εὐζωΐας εἰς τὸν γαληνότατον ἡμῶν αὐθέντην, Σουλτάν' Απτούλ' Αζίζ Χάν ἐφέντην μας, εἰς οὓς τὰς ἐνδόξους ἡμέρας ἀπαντες ἀπολαμβάνομεν πλήρη ἐλευθερίαν εἰς τὴν ἔξασκησιν καὶ καλλιέργειαν τῶν γραμμάτων.

Ζήτω λοιπὸν ὁ τρισέβαστος ἡμῶν ἄναξ Σουλτάν' Απτούλ' Αζίζ Χάν ἐφέντης μας!

Η ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΤΟΥ.

Κύριοι,

"Οτε κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους, συνελθόντες ἐπὶ τὸ αὐτὸ καὶ συσκεψάμενοι, ἀπεφασίσαμεν, καὶ μετὰ θάρρους οὐ τοῦ τυχόντος προέβημεν εἰς τὴν σύστασιν τοῦ παρ' ἡμῖν Θρακικοῦ Φιλεκπαιδευτικοῦ Συλλόγου, τὰς ἐλπίδας ἡμῶν ἀνετιθέμεθα εἰς τὸ ἀξιάγαστον φιλόμουσον τῆς καθ' ἡμᾶς κοινωνίας, καὶ τὸν πρὸς τὴν εὐποίιαν ἀκάματον καὶ πασιδήλον ζῆλον αὐτῆς καὶ προθυμίαν, πρὸς δὲ καὶ εἰς τὴν συμπάθειαν τῶν ὄμοιγενῶν ἀπέναντι τοῦ πολυπαθοῦς λαοῦ τῆς μεγάλης ταύτης ἐπαρχίας, καὶ τούτο δημοσίως καὶ διὰ τοῦ τύπου ἐκηρύζαμεν, βαρυαλγοῦντες μὲν ἐπὶ τοῖς παθήμασι τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν καὶ ταῖς στερήσεσι τῶν πρὸς τὴν παιδείαν καὶ τὰ φῶτα μέσων, καὶ μέγα κατὰ συνέπειαν καθορῶντες τὸ κενόν, διπερ αὐθόρμητοι ἀνελάβομεν ὅπως ἀναπληρώσωμεν, ἀναλάγως τῶν δυνάμεων ἡμῶν καὶ τῆς ὑποστηρίζεως τῶν εὐγενῶν τέκνων τῆς πατρίδος, εὐέλπιδες ὄμως ὅντες, διτι οὐκ ἔάσετε ἡμᾶς ὀρφανούς· σήμερον δὲ, καταθέτων ὑμῖν τὸν ισολογισμὸν τῶν εἰσπράξεων καὶ ἔξδων τοῦ Συλλόγου, εύτυχὴς λογίζομαι δυνάμενος ν' ἀποφανθῶ μετὰ παρόησίας, διτι αἱ δίκαιαι καὶ ὄρθαι ἡμῶν αὐταὶ ἐλπίδες οὐδόλως ἐψεύσθησαν καὶ ίδού, φιλόμουσοι κύριοι, προσάγομαι ἀναγνώσων ὑμῖν τὸν ισολογισμὸν, ἀρχόμενον ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ σωματείου κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, καὶ βαλνοντα, μέχρι τοῦ τέλους τοῦ τελευταίου μηνὸς αὐγούστου, καθότι ἀπὸ τῆς ἀρχῆς

τοῦ παρόντος μηνὸς ὁ Σύλλογος διαινύει τὸ Β'. ἔτος τοῦ βίου αὐτοῦ, καθ' ὃ προ-
βλέπει ὅτι μεζονα διάστασιν θέλουσι λάβειν αἱ ἐργασίαι αὐτοῦ· οὐχὶ ἡττον ὅμως
καὶ κατὰ τὸ παρελθόν. Α' ἔτος καὶ ἐν αὐτῇ δηλ. τῇ νηπιακῇ ἡλικίᾳ, ἢ μᾶλλον ἐν
αὐτῇ τῇ συστάσει αὐτοῦ ἀρκούντως ἐφήρμοσε τὸ πρόγραμμά του, καὶ τοῦτο κατα-
φαίνεται ἐκ τῆς ἐπομένης ἀναγγώσεως τοῦ ἰσολογισμοῦ καὶ τῆς ἀναλύσεως τῶν
ἔξιδων.

ΕΣΟΔΑ.

Ἐκ τῶν προαιρετικῶν συνδρομῶν τῶν 205 περίπου μελῶν αὐτοῦ, (ὑπάρχουσι
καὶ ἔτερα μέλη ἐν τῷ ἔξωτερικῷ, τὸν κατάλογον ὅμως αὐτῶν δὲν διεβίβασκαν ἡμῖν
εἰσέτι τ' ἀντεπιστέλλοντα μέλη) πρὸς 106 γρ. τὴν Ὁθωμ. λίραν, εἰσεπράγθησαν
γρ. 41,342 $\frac{1}{2}$. ᘾ. Ἐκ τῶν ἑκτάκτων συνεισφορῶν γρ. 18,535 $\frac{1}{2}$, ἐκ τῶν τόκων τῶν
χρημάτων 5,618. Περίσσευμα ἐν τῷ ταμείῳ (ἐκ τῆς διαφορῆς νομισμάτων) 66 γρ.
15 παρ. βιβλία δωρηθέντα πρὸς διανομὴν τοῖς ἀπόροις καὶ ἑκτιμηθέντα 5,064 15
παρ. μετὰ τούτων τὸ ὅλον τῶν εἰσπράξεων ἀναβαίνει εἰς γρ. 70,631 30.

Προστιθεμένου δὲ εἰς ταῦτα τοῦ κληροδοτήματος τοῦ πανοσιολογιωτάτου ἀρ-
χιμανδρίτου κ. Διονυσίου, ἥτοι τοῦ οἶκου αὐτοῦ, ἑκτιμηθέντος ἀντὶ γροσίων 20,000
τὸ ποσὸν τοῦτο ἀναβαίνει εἰς γρ. 90,631 30.

Εἰς ταῦτα προσθετέα καὶ τὰ ἐπόμενα εὐεργετήματα εἰς ὄμοδογχα ἔξαργυρωθη-
σόμενα ἐντὸς δεκαετίας διὰ δέκα δόσεων, ἀνὰ μίαν τὸ ἔτος, ἀρχομένης τῆς πρώ-
της δόσεως ἀπὸ σήμερον, ἥτοι τὸ τοῦ προέδρου κ. Κ. Γ. Θεοδωρίδου ἐκ λιρῶν 200
γρ. 21,200, τὸ τοῦ κ. Θεοδώρου Λεμονίδου ἐκ λιρῶν 200 γρ. 21,200, τὸ τοῦ κ.
Μιμήκου Κοβαλακίδου ἐκ λιρῶν 200, γρ. 21,200, τὸ τοῦ ταμίου κ. Εὐαγγέλου
Μανδανάκη ἐκ λιρῶν 100 γρ. 10,600, τὸ τοῦ κ. Ἀθηνοδώρου Δημητρίέφ ἐκ λιρῶν
100, γρ. 10,600, τὸ τοῦ βιβλιοφύλακος πανοσιολογιωτάτου ἀρχιμανδρίτου Νεο-
φύτου ἐκ λιρῶν 50, γρ. 5,300, τὸ τοῦ ἐπιμελητοῦ τῆς πινακοθήκης κ. Δ. Χ. Ι.
Σταυρίδου, ἐκ λιρ. 50, γρ. 5,300, τὸ τοῦ κ. Χ. Κιρκόρ. Ἀλγυνχκιάν ἐκ λιρῶν 50
γρ. 5,300, τὸ τοῦ κ. Σταύρου Τζορτζώφ ἐκ λιρῶν 50, γρ. 5,300, τὸ τοῦ κ. Γ.
Πάντοσθιτς, ἐκ λιρῶν 50, γρ. 5,300, τὸ τοῦ Τριανταφύλλου Κωνσταντίνου ἐκ
λιρῶν 50, γρ. 5,300, τὸ τοῦ κ. Ἀλεξάνδρου Φουρτούνη ἐκ λιρῶν 50, γρ. 5,300,
τὸ τῶν κ. κ. ἀδελφῶν Λαζίδων, ἐκ λιρῶν 50, γρ. 5,300, τὸ τῶν ἀδελφῶν Μαρ-
γαριτώφ ἐκ λιρῶν 50, γρ. 5,300, τὸ τοῦ Πατριαρχικοῦ ἐφημερίου κ. Ματθαίου ἐκ
λιρῶν 25, γρ. 2,650, πληρωθησομένου ἐντὸς πενταετίας.

Τὸ ὅλον τῶν ὄμοδογων συμποσοῦται εἰς λίρας 1,275, ἢ γρόσια 133,150, ἀπερ
προστιθέμενα εἰς τὰ ἀνωτέρω δίδουσι τὸ ὄλικὸν ποσὸν 225,781 γρόσια καὶ 30
παράδεις.

Ἐκτὸς δὲ τούτων ὁ Σύλλογος ἐσχημάτισεν ἐκ δωρημάτων καὶ ιδίων βιβλιοθή-
κην συνισταμένην ἐκ τόμων 233, ἐξ ὧν οἱ πολλοὶ καὶ σπουδαιότεροι ἐδωρήθησαν
παρὰ τοῦ ἀρχιμανδρίτου κ. Νεοφύτου καὶ τοῦ κ. Γρηγορίου Λαζίδου, πρὸς δὲ καὶ

τὴν πινακοθήκην αὐτοῦ, οὐχὶ σμικρὰν σημασίαν ἔχουσαν, ἐν νομίσμασιν ἀρχαίοις,
ἀναγλύφοις, ἐπιγραφαῖς μαρμάρων, ἀποιλιώσεσι καὶ ποικίλοις ἀλλοις σπουδαιόις
κοσμήμασιν, εἰρήσθω δὲν παρόδι, ὅτι καὶ δημόσια ἀναγνώσματα ἐγένοντα ἐν τῇ
αιθούσῃ αὐτοῦ τὰ ἔξις: Ὅπος Κ. Γεωργιάδου «Ἄργος πανηγυρικός» τὴν ἡμέραν
τῶν ἐγκαΐσιων. Ι. Β. Χρυσοδόντου, «Περὶ ἀρεστάτου». Κ. Γεωργιάδου «Περὶ τῆς
ἡμικῆς καὶ διανοητικῆς διαπλάσεως τῆς νεολαίας» Δ. Πρωτοπαπαδάκη «Περὶ ἀ-
ρετῆς». Ν. Βουτσίνου, ιατροῦ «Περὶ τῆς ἀσθενείας ἐν γένει». Ι. Β. Χρυσοδόντου,
«Ιστορία τῶν τηλεγράφων» εἰς δύο συνεδριάσεις. Κ. Θεοδωρίδου, Ν. Ἀριστοβαύ-
λου, Κ. Γεωργιάδου καὶ Ι. Β. Χρυσοδόντου, «4 πανηγυρικοὶ τῆς ἑορτῆς». Γ. Κρη-
τικοῦ, ιατροῦ, «Περὶ τῆς ιστορίας τῆς ιατρικῆς». Α. Πρωτοπαπαδάκη «Περὶ κα-
θηκόντων καὶ συνειδήσεως». Κ. Λαζαρίδου, ιατροῦ, «Περὶ τῆς κυκλοφορίας τοῦ
αἵματος».

Πρὸς πληρεστέραν δὲ πληροφορίαν ὑμῶν, κύριοι, δίδωμι τὰς ἀκολούθους ἐπε-
ξηγήσεις.

Ἡ ἐκ 50 λιρῶν ἐτησίᾳ συνδρομὴ τοῦ σεβασμιωτάτου γέροντος ἀγίου Ἡρακλείας
ἐμπεριέχεται εἰς τὰς προαιρετικὰς συνδρομὰς τῶν τακτικῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου.
ἐπίσης καὶ ἡ ἐκ δέκα λιρῶν συνδρομὴ τοῦ πρώην διοικητοῦ τῆς πόλεως ταύτης
έξοχωτάτου Τεφήκ πασσα.

Ἡ δὲ ἐκ 40 λιρῶν συνδρομὴ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Φιλολογικοῦ Συλλόγου,
τὸ ἐξ 20 λιρῶν εὐεργέτημα τοῦ κ. Κ. Γ. Θεοδωρίδου, καὶ τὸ ἐκ 10 λιρῶν τοῦ κ.
Ἀθηνοδώρου Δημητρίου ἐμπεριέχονται εἰς τὰς ἑκτάκτους συνδρομάς.

Δὲν πρέπει δὲ νὰ παρέλθωμεν ἐν σιωπῇ ὅτι καὶ ἀξιότιμοι τινες κυρίαι κατέλαβον
θέσιν ἐν τῷ χορῷ τούτῳ τῶν ὑπέρ τῆς προσδου τῆς πατρίδος ἀμιλλωμένων, οἷα ἡ
ἐν Κωνσταντινουπόλει διαμένουσα κυρία Αἰκατερίνη Ἀνδρέου, μήτηρ τοῦ συμπολί-
του ἡμῶν καὶ ἔξοχωτάτου ἐν ιατροῖς κ. Ἀθανασίου Πατρόκλου, καταγράψασα συ-
δρομὴν ἐνιαύσιον 5 ὄθωμ. λιρ. καὶ ἄλλαι. Μετὰ τοῦ ἀνήκοντος σεβασμοῦ ἀναφέρω
καὶ τὰ ὄντα πατεῖ τῶν ταῖς εὐχαῖς αὐτῶν καὶ εὐλογίαις, καὶ τὴν ὄλικὴν συνδρομὴν, οἷος ὁ ἄ-
γιος Διδυμοτείχου κ. Διονύσιος, καταβαλὼν λιρ. 5. ὁ Ἄγιος Συνάδων κ. Δοσί-
θεος, λιρ. 6. ὁ ἄγιος Μετρών κ. Ἀνθυμος λιρ. 3. ὁ ἄγιος Σηλυβρίας κ. Ζαχαρίας
εἰκοσάφρ. 5. ὁ ἄγιος Βιζύης κ. Πλάτων λιρ. 3. ὁ ἄγιος Ἐλαίας, ὁ καὶ συμπολίτης
ἡμῶν, κ. Καλλίνικος λιρ. 5. ὁ ἄγιος Μυριοφύτου καισαροβασιλικὰ 5. Ὁ Σύλλογος
μεταξὺ τῶν ἐπιτίμων αὐτοῦ μελῶν συγκαταλέγει καὶ τοὺς ἀξιότιμους κυρίους Κ.
Φρεαρίτην ἀποστέλλοντα τὸ περιοδικὸν αὐτοῦ τὴν Ἡχὸν τῆς Ὁρθοδοξίας δωρεάν.
Δ. Νικολαΐδην, συντάκτην τῆς ἐφημερίδος Κωνσταντινουπόλεως, στέλλοντα ἐπίσης
τῷ ἀναγνωστηρῷ δωρεάν τὸ φύλλον αὐτοῦ, καθὼς καὶ τινα βιβλία, καὶ τὸν κ. Κ.
Πληθωνίδην συντάκτην τῆς ἐφημερίδος Τύπος στέλλοντα καὶ τούτον δωρεάν τὸ
φύλλον αὐτοῦ, καὶ ὄλιθυμως ἀμφοτέρους παραχωροῦντας τὰς στήλας τῶν ἐφη-
μερίδων τῶν εἰς πᾶν ἔγγραφον τοῦ Συλλόγου, τούθ' ὅπερ ἐνίστε πράττουσι καὶ οἱ

συντάκται τῆς ἐφημερίδος Νεολόγον. Ἀξιότιμοί τινες κύριοι, διελθόντες ἐντεῦθεν προσήνεγκον φιλοτίμως τὴν συνδρομὴν αὐτῶν, καὶ οὗτοι εἰσιν οἱ ἀξιότιμοι κύριοι Μιχαλάκη βέης Γιουμουσγερδάνης προσενεγκών λίρας ὄθωμ. 3. Ἀθ. Γιουμουσγερδάνης λίρ. 2. Κ. Ἀλ. Εὐγενίδης λίρ. 2. ἐπίσης Ἀλέξανδρος Δημητριάδης, Κωνστ. Βαχάρης, Μιχ. Μαλιάδης, Θεομ. Σούγγρας, Ἀριστείδης Ραζής, Ἀδριανὸς Μερεμέτης, Κωνστ. Νικολαΐδης, Ἀναστ. Μακαριάδης ἀνὰ δύο λίρας, καὶ οἱ κύριοι Ἀλέξανδρος Ἰσμυρίδης, Θεομ. Θαλασσινὸς, Α. Σεμελής, Ν. Παπαδόπουλος, καὶ Χ. Γ. Χ. Ἰωάννου ἀνὰ λίραν μίαν.

Τὸν δίκαιον φόρον τῆς εὐγνωμοσύνης ἀποδῷμεν, κύριοι, καὶ εἰς πολλοὺς ἀλλοεθνεῖς φιλοτιμούμενούς, ὅπως συμπράττωσι μεθ' ἡμῶν εἰς πᾶν καλὸν ἔργον, διότι ἐκτὸς τῶν προειρημένων προσώπων, τοῦ ἔξοχωτάτου Τεφήκη πασσᾶ καὶ τοῦ Ἀρμενίου κ. Κιρκόρ Ἀλγιανακιάν, κατέχουσι σήμερον θέσιν ἐν τῷ Μητρόφῳ τοῦ Συλλόγου καὶ τὰ ὄνόματα τῶν ἀξιοτίμων Κυρίων, Ἀλὴ ἐφένδη Τοσούνογλου, προσενεγκόντος λίρ. 3. Χουσήν βέη, καὶ Μαχμούτ ἐφένδη ἀνὰ λίρ. 2. Τρασήμ. ἐφένδη μουσίρη τοῦ τηλεγράφου καὶ τοῦ ἐκ Βουργαζίου Ἐσρέφ βέη ἀνὰ μίαν, πρὸς δὲ τὸ τοῦ δημάρχου Μουσταφᾶ ἀγῆ καὶ τὸ τοῦ προέδρου τοῦ ἐμποροδικείου Καδήρ ἐφένδη ἐπιφυλαττομένων, τὰ ὄνόματα τῶν ἀξιοτίμων κυρίων Alexanbre Tacchella καὶ Augustin Dussi καταβαλόντων ἀνὰ λίρας 3, Gaspard Genna, Pierre Aslan καὶ Nicolas Vuccino ἀνὰ 2 λίρας, Gusebe Pieseski, τοῦ Ιουδαίου David Νεοφούστη καὶ τοῦ Ἀρμενίου Ἀρτίν Σουκιασάν ἀνὰ μίαν λίραν.

Ἀπολείπεται νὰ ἀναφέρω ὑμῖν καὶ τὰ ὄνόματα τῶν λοιπῶν μελῶν ἐκ τῆς πόλεως ταύτης· οἱ ἀξιότιμοι κύριοι Κ. Γ. Θεοδωρίδης, Ν. Δημητριέφ, ἀρχιμ. Νεόφυτος Ἀθ. Νικολάου, ἀνὰ λίρ. ὄθωμ. 5. Ἀθηνόδωρος Δημητρίου, 4. Γρηγόριος Λαζίδης, Δ. Χ. Ι. Σταύριδης, Δ. Χ. Σάββας Παπαδόπουλος, Δ. Σ. Ἀνδροῦτσος, Εὐαγ. Μανδανάκης, Κυρ. Τσούγλος, ἀρχιμ. Διονύσιος, Ι. Ξανθόπουλος, Γ. Πάντσοβίτς, Εὐαγ. Παππᾶ Ιωάννου, Φ. Μητακίδης καὶ Στέφανος Μανουηλίδης ἀνὰ τρεῖς. Α. Μανουηλίδης 2 καὶ ἡμίσειν, Ι. Β. Χρυσοδόντης, Ζαφ. Θεοδώρου, Γεωρ. Χ. Δημητρίου, Ι. Λεονύνης (ἐκτὸς τῶν 3 λιρῶν τῆς ἐκτάκτου αὐτῶν συνδρομῆς) Ἀντ. Δελικάτος, Φ. Ἀλ. Κούστης, Ἀλεξ. Ν. Φουρτούνης, Γερ. Κρητικός, Τριαντ. Ι. Κωνσταντίνου, Χ. Σάββας Παπαδόπουλος, Γ. Μητακίδης, Μαργαρίτωφ, Κυρ. Μαυρίδης, Ήσυχ. Δελικάτος, Παντιζᾶς Βλαστός, Γ. Σταύριδης, Γ. Κοβαλκίδης, Σπυρ. Κρητικός, Γ. Θεοχαρίδης, Ν. Τσερνογκόρτσοβίτς, Δ. Χ. Δημητρίου, Β. Ἀλεπόπουλος, Γ. Σύμου (ἐκ Γάνου) καὶ Ἀρ. Παρτάλης ἀνὰ δύο. Δ. Γερσήνος εἰκοσάρρηγκα 2. Κων. Γεωργιάδης, Ηλίας Βασιλειάδης, Ν. Βενλίδης, Εὐαγ. Βαλασίδης Μητ. Μητακίδης, Χ. Ἀθαν. Χ. Ἀγγελάκη, Ἀναστ. Πρωτοπαππαδάκης, Μ. Κωνσταντίνου, Θεοδ. Ζέρβας, Μανουὴλ Χατζόπουλος, Ι. Ψαλτιάδης, Χ. Στεφ. Εὔσταθίου, Σταυρ. Μανουὴλ, Πρωτοσύγκελος Νεόφυτος, Μαργ. Εὔστρατίου, Ἀλ. Θεοδοσίου, Ν. Ιωαννίδης, Γαβριὴλ Βελισσαρώφ, Δ. Βουργαζήλης, Ζαφ. Κουβαλακίδης, Κωνσταντίνος Κουβαλακίδης, Ἐλένη Ἀνδρέου, Βασιλικὴ Δημητριέφ, Μαρ. Χ. Γεωργίου,

Αἰκατ. Χ. Ιωάννου, Κωνσταντ. Σεραφείδης, Κ. Ζέρβας, Εὐστράτιος Λογοθέτης, Β. Ἐμμανουὴλ, (ἐκ Γάνου) Ἐλευθέριος Διαμαντόπουλος, Κ. Ἡρακλείδης, Ἀν. Ἀφεντούλης καὶ Β. Κεχαγιάγλους ἀνὰ μίαν λίραν ὄθωμ. Ἀγγελικὴ Παναξ. Θεοχ. Μητακίδης, καὶ Χαραλ. Παννᾶ, ἀνὰ μίαν λίρ. Ἀγγλική, ἐκ δὲ τῶν ἐν Κων]πόλεις οἱ ἀξιότιμοι κύριοι Εὐστάθ. Γιαβασάπουλος καὶ Σ. προσήνεγκον λίρας ὄθωμανικάς 6. Στυλιανὸς Εὐστρατιάδης, Θεοδ. Τσουνίδης, ἀνὰ λίρ. 5. Γ. Τσομπάνογλους, 3. Χρ. Ἀθηνασιάδης, 2 καὶ ἡμίσειν. Ἀρχιμανδρίτης Νεόφυτος Ἰερότης, λίρ. ἀγγλικάς 2. Σάββας Σταύριδης 1. καὶ 1 1(2 Ἀθανάσιος Ταχιντζῆς, Κοσμάς Μανουὴλ, Ι. Ν. Λουζίος, Χ. Σταυρινάκης, Θεοφ. Πρωτοσύγκελος, Σωκράτης Νικολαΐδης, ἀνὰ 2 ὄθωμ. Ι. Καραθανάσης, Καισαροβασιλικά 3. Γ. Σεϊτανίδης, Μ. Μαρσάν, Ἀρ. Θεοδοσίου, Ιωάννης Βασίλειος, καὶ Ἀθ. Κωνσταντινίδης, Φ. Κυριακοῦ, Στέφανος Χατζόπουλος, Κ. Ιωαννίδης, Β. Παππαδόπουλος, ἀνὰ μίαν. Οἱ ἐν τῇ γείτονι πόλεις Σηλιυρίχ ἀξιότιμοι κύριοι, Κ. Κεχαγιάγλους, καὶ Ἀνδρ. Πολυχρονιάδης ἀνὰ δύο λίρας ὄθωμ. Ἱερόθεος Ἀρχιδιάκονος, Σπυρ. Μ. ιατρὸς ἀνὰ 2 εἰκοσάρρηγκα, Ἀναστ. Σταμούλης, Ἐλεύθ. Σταύριδης, Κ. Ιωαννίδης, ἀνὰ μίαν λίρ. ὄθωμ. Ἀκριβὴ Κοντογούρη, Εὐστάθ. Γεωργιάδης, Εὐλάρμπιος Θεοδωρίδης καὶ Ἀννέτος Γιαννουλίδης, ἀνὰ μίαν γαλλικήν, ἀνὰ ἡμίσειν δὲ οἱ κύριοι Χρῆστος Καραβιδόπουλος, Ν. Ἀθηναγένης, καὶ Ἀδαμ. Ἀντωνιάδης. Οἱ ἐν Ἐπιβάταις κύριοι, Φ. Ιατρὸς, ὄθωμ. 2. καὶ Εὐσέβιος Γιασιμίδης, μίαν. Οἱ ἐν Σαράντα Εκκλησίαις, Μιχ. Κοκκινίδης, 3. Κ. Χατζόπουλος, Ν. Κουροῦ-Δημητρης, καὶ Δ. Πελτέκης ἀνὰ δύο, Χρ. Λογιωτάτου μίαν. Οἱ ἐν Βιζύη κύριοι Ν. Ἀριστόβουλος μίαν καὶ ἡμίσειν, Ἀρχοντὴς Θεοδωρίδης, Χαρ-Νικολαΐδης, Ἀναγ. Λογοθετίδης, καὶ Ν. Στεργίου ἀνὰ μίαν, ἀνὰ τρία δὲ περίπου εἰκοσάρρια ἀργυρᾶ οἱ κύριοι Ι. Πολυχρονιάδης, Χαράλαμ. Τριανταρφυλλίδης. καὶ Στέργιος Ἀλεξίου, οἱ ἐν Βουργαζίφ Αθαν. Σάββογλους, Φ. Δ. Κλαψίδης, Παναγιώτης Χρῆστος, Μ. καὶ Γ. Δημητρίου ἀνὰ μίαν. Οἱ ἐν Γιουργένω κ. Χρῆστος Ἀγγελίδης 2· οἱ ἐν Καλλιπόλεις τρεῖς ἀδελφοὶ Πανδέρμιαλη ἀνὰ μίαν οἱ ἐν Σαμακωθίφ Λούκας Δήμου καὶ Κ. Λούκα ἀνὰ μίαν, Μαργ. Κύρκου ἡμίσειν, καὶ ὁ ἐν Κεσσάνη Ν. Κομνηνὸς μίαν.

Ο Σύλλογος ἀπένειμε διπλώματα εἰς τινας κυρίους συντελέσαντας τῷ σκοπῷ αὐτοῦ, καὶ τοιούτοι εἰσιν οἱ ἀξιότιμοι Κύριοι, Γεώργιος Ἀριστάρχης βέης, καπετάν Κωνσταντίνου Κεφαλιάνος, Σωτ. Βασίλειος, Νικ. Ιωάννου, Γρηγόριος Καλλίδης, Εύθυμιος Καστόρχης, Ν. Σαρίπολος, Σπυρ. Κυριακοῦ, Κ. Γεωργιάδης (ἐν Πινακῷ) Λέανδρος Ἀρβανιτάκης, Κωνσταντίνος Κοντογόνης.

Ταύτην τὴν στιγμὴν πληροφοροῦμαι ὅτι ἡ Α. Μ. ὁ Πατριάρχης Ἀντιοχείας προσήνεγκε λίρ. ὄθωμανικάς 10, ὁ κύριος Π. Κλάδος, δύο, ἀνὰ μίαν δ' οἱ κύριοι Ι. Καραλόπουλος, Ἀντ. Ἀνανιάδης, Μίλτ. Α. Οίκονόμου, καὶ Γεώργεος Ιωαννίδης μίαν ἀγγλικήν, αἰτινες ἐλήφθησαν ύπό τοῦ ταμίου συμπειριληφθήσονται δ' ἐν τῷ ισολογισμῷ τοῦ 6' τούτου ἔτους.

Περαίνων, κύριοι, τὴν ἔκθεσίν μου ταύτην, δὲν δύναμαι νὰ παρέλθω ἐν σιωπῇ

τὴν πραγματικὴν ἀλήθειαν, ὅτι δηλ. καθόσον ἀφορᾷ τὸν ἀριθμὸν τῶν σχολείων καὶ τοὺς ἀπόρους μαθητὰς, οὓς διὰ βιβλίων συνεδράμομεν, οὐδόλως ἐκορέσαμεν τὸν πόθον ἡμῶν, καίτοι οὐδεὶς ἀποταθεὶς ἐπέστρεψεν ἀπρακτος, μᾶλλον δ' ὁ Σύλλογος παρώτρυνε πολλοὺς, ὅπως προσέλθωσιν αὐτῷ, διότι τὸ χάσμα εἶναι μέγα, ὃ δὲ πόθος ἡμῶν πολὺ ἀνώτερος τῶν δυνάμεων καίτων μέσων, ἀπερ διατιθέμεθα καὶ τοῦ ὀλίγου χρονικοῦ δικοτήματος· ἀλλ' ὅπως ἀρχόμενος τοῦ λόγου εἰπον, μεῖζων καὶ σπουδαιοτέρα ἐργασία, προπαρασκευασθεῖσα διὰ τὸ δέ τοῦτο τοῦ Συλλόγου, περιμένει τὴν σύμπραξιν ἡμῶν καὶ παντὸς φιλομούσου καὶ εὐχισθήτου ἀνδρός. Οὐχὶ δὲ πλέον θάρρος λαμβάνοντες, ἀλλὰ βεβαιωθέντες περὶ τῆς προόδου τοῦ σωματείου καὶ τῆς μελλούσης μεγάλης διαστάσεως τῶν εὐεργεσιῶν αὐτοῦ ἐκ τῆς ἐντέλους συμπνοίας, διότι ἐν τῇ ἑνώσει ἡ ἴσχυς, καὶ τοῦ ἀριζόλου ζήλου τῶν μελῶν αὐτοῦ, ἐκ τῶν προτέρων εὐαγγελιζόμεθα, ὅτι καθ' ὅσον πολλαπλασιάζονται αἱ αἰτήσεις τῶν προσφευγόντων εἰς αὐτὸν μεῖζονα οὗτος βούθειαν θέλει λαμβάνει παρὰ τοῦ πανελληνίου, διότι πᾶσα ἀγαθὴ πρᾶξις ἔχει πάντοτε τοὺς προστάτας αὐτῆς, οἱ δὲ πρῶτοι ύπὲρ αὐτῆς ὑπερμαχήσαντες μεῖζονα ἔχουσι τὴν ἀξίαν, οἵοι καὶ ὁ σεβασμιώτατος ἡμῶν Ἱεράρχης κύριος Πανάρετος προσενεγκών ἐκτὸς τῆς ἡθικῆς αὐτοῦ ὑποστηρίξεως, καὶ τὰς 50 ὄθωρ. λίρας ἐν αὐτῇ τῇ συστάσει τοῦ Συλλόγου. Ἰδού λοιπὸν ὃ μέγας ὑπέρμαχος αὐτοῦ, χειροκροτήσατε τὸν.

Ἐν Ραιδεστῷ, τῇ 3 Σεπτεμβρίου 1872.

ὁ γεν. ὑπολογιστὴς

[ὑπογ.] I. B. ΧΡΥΖΟΔΟΝΤΗΣ.

ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΤΟΥ Α' ΕΤΟΥΣ.

Κέριοι,

Τὴν ἐπέτειον ἑορτὴν τοῦ παρ' ἡμῖν Θρακικοῦ Φιλεκπαιδευτικοῦ Συλλόγου ἑορτάζοντες σήμερον καὶ οἵοις κατοπτριζόμενοι ἐν τοῖς ἀρτιγενέσι τε καὶ προδήλοις καὶ ὑφ' ἀπάντων καθορωμένοις βήμασιν αὐτοῦ, συνήλθομεν γηθοσύνως ἐν τῷ σεπτῷ τούτῳ περιθόλῳ, ἵνα χαριέντως καὶ φαιδροπρόσωποι ἀνταλλάξωμεν βλέμματα χαρᾶς, βλέμματα εὔθυμίας, βλέμματα, λέγω, τὸ ἐπίμετρον τοῦ θυμήρους τῆς ψυχῆς ἐκδηλοῦντα καὶ ἀριδήλως ἐπικαρπτυροῦντα τὰ εὔγενη συναισθήματα, ἀπερ ἐνσταλάζει εἰς τὰς ψυχὰς καὶ τὸ πνεῦμα ἀπάντων ἡ συναίσθησις τῆς ἐκπληρώσεως τῶν καθηκόντων οὐχὶ μόνον πρὸς ἑαυτοὺς ἀλλὰ καὶ τῶν ἀλληλεγγύων καθηκόντων πρὸς τὸν πλησίον, τοῦθ' ὅπερ ἀρετὴ καλεῖται. Κληθεὶς δ' ἵνα λάβω τὸν λόγον ἐγὼ ὁ οὐδέμιαν μετὰ τῶν Μουσῶν ξενίαν ἀνταλλάξαμενος, τῶν τε ἀρμοδίων τῇ περιστάσει πανηγυρικῶν λόγων ἀδακής ὄλως καὶ ἀμοιρος τυγχάνων, ἀσμενος ἐδεξάμην τὴν πρόσκλησιν, παρόσον οὐδεὶς κόπος ἵνα καθαρίσῃ τις τὸν ἀφ' ἑαυτοῦ στιλβοντα καθαρὸν χρυσὸν, πρὸς δὲ τὰ πράγματα εἰσὶ φαινόμενα καὶ κατὰ τὸν ὑπατὸν τῶν ῥητόφων Δημοσθένην οὐ χρήζουσι λόγων· ἐπομένως οὐχὶ λόγους ἔρχομαι καθυποβάλλων ὑμῖν ἀλλὰ πράγματα φαινόμενα καὶ ψηλαφητά· δὲν φέρω ἐγὼ ὁ οὐδέποτε τοῖς μυρεψοῖς προσελθών τὰ μῆρα καὶ τὰ ρόδα, ἵνα τεχνηέντως καὶ ποικίλοις χρώμασι καθωράσισι καὶ ἀρωματίσι τὰ ἀρώματα. Ναὶ, Κύριοι, ἀρώματα ὄνυμάζω τὰς ἀγαθὰς πρᾶξεις, τὰς πρᾶξεις τῆς εὐποιίας, ἀςπερ ἡ φιλανθρωπία καὶ τὰ ἐξ ὑγιῶν ἀρχῶν γεννώμενα αἰσθήματα ὑπαγορεύουσι, καὶ αἴτινες ὡς τοιαῦται κατευοδούνται· διότι ὁ πράττων αὐτὰς καὶ τὸ ἀγαθὸν ἐργαζόμενος, ἐν ἑαυτῷ ἔχει τὴν ἀντιμισθίαν, ὥσπερ καὶ ὁ τὰ ἀρώματα κρατήσας κατόπιν καὶ αὐτὸς εὐωδιάζει μετὰ μόνης τῆς διαφορᾶς, ὅτι ἡ μὲν εὐωδία ἔκεινη παρέρχεται, ἀλλ' ἡ ἀντιμισθία τοῦ ἀγαθοῦ μένει καὶ μένει πάντοτε· καὶ ὅτι μὲν τοῦτο εἶναι ἀληθές, οὐδεὶς, νομίζω, ὑπάρχει ὁ ἀντιλέξων. Ἀλλ' ἵσως ἥθελε μοι εἰπεῖ τις· καλὸν μὲν τὸ ἀκροάζεσθαι ἥδυεπῶν καὶ στωμάτων λόγων, στέργομεν ὅμως τὰ παρόντα. μὴ λέγε λόγους λαμπρούς καὶ Ἰσοχρατικούς μὴ ἥδεα ἔπει, δι' ὃν καθηδύνεται ἡ ἀκοή καὶ θέλγεται τὸ ἀκροατήριον, ἀλλὰ δεῖξον ἡμῖν τὰ πράγματα, ἀπερ καὶ ὄρατὰ

καλεῖς, καὶ εἰπὲ ἡμῖν ὅποια τίς ἔστιν ἡ ἀντιμισθία, ἣν ἐν ἑαυτοῖς ἔχουσιν οἱ ταῦτα πράξαντες. 'Αλλ' αὐτὸ τοῦτο, Κύριοι, προτιθέμεθα ἵνα ὑποδείξωμεν, καὶ ἐπιτρέψατε μοι, παρακαλῶ, τὴν ἀκόλουθον παρένθεσιν. Ποιηταὶ τινες ἀνθημιλλῶντο τῷ Πινδάρῳ· οὗτος δὲ ἔν τινι ἐπινικίῳ ἀθλητικῷ ἔγραφε «σοφὸς ὁ πόλις» εἰδὼς φυῖ· μαθόντες δὲ... κόρακες ὡς γαυρίετον Διός πρὸς ὄρνιθα θείον». βλέπετε λοιπὸν, διτὶ ὁ μέγας ποιητὴς αὐτὸς ἑαυτὸν σοφὸν ἀποκαλεῖ· μήτοι ἡμαρτε τοῦτο ποιῶν καὶ ἑαυτῷ τὸν στέφανον προσφέρων; οὐχὶ, ἀποκρίνονται οἱ πάντες· ἡ ἀρετὴ αὐτοῦ, λέγουσιν, ἦν φαεινὴ καὶ ἀναντίρρητος· ὁ δὲ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει μετριάζων τὸ πλεονέκτημα αὐτοῦ, οὗτος ἐπιτηδεύεται, προκαλῶν διὰ τοῦ ἡμίους τούτου τοὺς ἐπαίνους καὶ τὸν θαυμασμὸν τῶν ἄλλων.

Οὐδόλως λοιπὸν ἀμαρτάνομεν, ἢν τὴν ἀληθειαν εἴπωμεν καθαρὰν καὶ εἰς τὰ πράγματα δώσωμεν τὴν ἀληθῆ χροιάν, τὰ ἱδιά των χρώματα, ἀποφεύγοντες πᾶσαν ὑπεκφυγὴν καὶ ἐπιτήδευσιν. Γεγωνίᾳ τῇ φωνῇ ἀνακράζει τὸ ἀρχαῖον λόγιον «ἀρχὴ δὲ τὸ ἡμίου τοῦ παντός». Ἡ ἀρχὴ ἐγένετο καὶ τὸ ἡμίου ἐγένετο, τὰ θεμέλια ἐτέθησαν, οἱ ὑποτεθέντες λίθοι ἐγένοντο κεφαλὴ γωνίας καὶ πολυώροφον οἰκοδόμημα ἐπικάθηται αὐτῶν, τὸ ἡμίου ἐπληρώθη, ἅρα τὸ ἐπιστέγασμα προέκυψε σκιάζον ἡμᾶς. Ναὶ, Κύριοι, ἡ σκιὰ αὐτοῦ κατέλαβεν ἡμᾶς, διότι οἱ λίθοι, ἐφ' ὃν ἐπικάθηται τὸ οἰκοδόμημα μέριστοι εἰσὶ καὶ στερεοί· οἱ λίθοι οὗτοι εἰσὶ τὸ πνεῦμα τῆς συμπνοίας, καὶ ἡ εὐθυδουλία, ἡ ἀνεκτικότης καὶ ἡ περιφρόνησις πρὸς τὰς μικροφιλοτιμίας, ἡ καρτερία καὶ ἡ πλήρης συνεννόησις ὁ ἀκραιφνῆς ζῆλος, οἱ ἀδιάσειστοι, οὗτοι λίθοι, οἱ καὶ τῶν ἀδαμάντων τοσοῦτον στερεώτεροι, στιλπνότεροι καὶ πολυτιμότεροι, οἵτον τὸ πνεῦμα ὑπερέχει τῆς ὕλης, τοῦθ' ὅπερ, ὥσπερ δι' ἐρυθροῦ σιδήρου, ἔχαράξαμεν εἰς τὸν ἐγκέφαλον ἡμῶν.

Πολλάκις ἀκηκόασιν ἡμῶν μετὰ πατάγου ιδεῶν συζητούντων, παρ' ὅσον καὶ ὁ ζῆλος τοῦ οἴκου Κυρίου κατέφραγε καὶ τὸν προφητικῷ πνεῦματι κατεχόμενον βασιλέα τῆς Σιών, ἀλλ' ὁ νοῦς καὶ τὸ πνεῦμα τῆς συμπνοίας παρῆν, ἐπιθλητικῶς πως δεσμεῦον ἡμᾶς καὶ ἀσέστους κρατῶν ἐν τῇ διανοίᾳ· 'Ομολογητέον δ' ὅτι πρὸς τὴν πλήρη ταύτην συνεννόησιν καὶ συνεργασίαν συμβάλλει κατ' ἀρχὰς οὐχὶ ὁ μέγας ἀριθμὸς τῶν συνεργαζομένων, ἀλλ' ὁ μικρὸς, καὶ ἡ ἀληθεια αὐτη, παρ' ἔμοιγε κριτῆ, αἰώνιος ἔστι καὶ ἀκαταμάχητος, καὶ ἡ ἐπιτυχία, ἥτις ἔχειλειψε τὸ ἀδύνατον τῶν προηγουμένων χρόνων καὶ ἔστεψε τὸ δόλον σχεδίον τοῦ νοεροῦ τούτου οἰκοδομήματος, ἐπιθεσιοὶ μου τὸν λόγον, καίτοι πάντες γινώσκουσι τὰ ὅλα τα τῆς συμπνοίας ἀγαθά, περὶ ὃν πανταχοῦ καὶ πάντοτε τοσοῦτοι γίνονται μετ' ἄκρου καὶ ἕροῦ ἐνθουσιασμοῦ λόγοι, καὶ οὓς οἱ αἰώνες ἐπεκύρωσαν, οἱ σοφοὶ ὑπέδειξαν, οἱ ὥτορες διεσάλπισαν, οἱ θεσμοθέται ἐπηγγείλαντο καὶ πάντες οἱ ἀρχηγέται καὶ θεμελιώται τῶν μυρίων ἐπὶ τῆς γῆς θρησκευμάτων ὑπεσχέθησαν· καθόστον ὁ ἀνθρωπος ἐπολλαπλασίατο ἐπὶ τῆς γῆς, μείζονες ἐπαρουσιάζοντο αὐτῷ αἱ ἀνάγκαι τοῦ συνδιάγειν ἐν ὄμονοίᾳ. Αὕτη δὲ ἡ πρώτη αἰτία τοῦ συνοικισμοῦ καὶ τῆς κτίσεως τῶν τετελεισμένων πόλεων, τοῦθ' ὅπερ ἐκυρώσηται τὰς κοινότητας, καθ' ἦν ἐποχὴν ὁ σιδῆρος

τῶν ἐπερχομένων κατεκερμάτιζε τοὺς ἐσκορπισμένους· βραδύτερον δὲ τῆς προσωπικῆς ἀσφαλείας ἐπὶ τοῦ κυθερητικοῦ διοργανισμοῦ ἐπαναπαυθείσης καὶ ὑπὸ τῶν νόμων προστατευομένης, ἡ εὐημερία τῶν ἀνθρώπων ὑπὸ μόνης τῆς ἐκτελεστικῆς ἔξουσίας ἔξηρτα, οἱ δὲ λαοὶ ἐστεροῦντο τοῦ δικαιώματος τοῦ συνέρχεσθαι καὶ συκέπτεσθαι περὶ ἑαυτῶν καὶ περὶ τῶν κοινοτήτων, ἀμοιροὶ μένοντες τῆς κοινοτικῆς διοικήσεως καὶ ἐν βαθυτάτῃ ἀγνοίᾳ διατελοῦντες τῶν περὶ ἑαυτούς, καθόστον μάλιστα οὗτε τύπος ὑπῆρχε τότε διαφωτίζων τὸ δημόσιον, οὔτε ἐφρημέριδες ἔξεδιδοντο, διότι καὶ τούτων ἡ ἴστορία ἄρχεται ἀπὸ τῆς Ρωμαϊκῆς ἐποχῆς, καθ' ἦν οἱ δορυκτήτορες τῆς κοσμοκράτορος Ρώμης ἔξετίθουν κατὰ τὴν ἀγορὰν πίνακας, ἐν οἷς ἐστημούντο αἱ συνεχεῖς καὶ ἀλλεπάλληλοι αὐτῶν νίκαι καὶ θρίαμοι καὶ οἱ καταρρόντες αἱματοχέιμαρροι. Ἐθνη πολλὰ καὶ ἀρχαιώτατα ἐπὶ αἰώνας ὅλους πρὸς νεφοσκεπῆ ἡτένιζον οὐρανὸν, καὶ πεφρουρημέναι ἦσαν αἱ διάνοιαι αὐτῶν ἐντὸς κύκλου στενοῦ καὶ ὑλικοῦ· μόνον ἡ τάξις τῶν ὅπλοφόρων καὶ τῶν μαχίμων εἶχεν ἀποκλειστικῶς τὸ δικαιώματα τοῦ διευθύνειν τὰ πράγματα τῆς πολιτείας, καὶ μόνη ἡ τάξις τῶν ἱερέων εἶχε τὸ ἀπαρχίαστον δικαίωμα τοῦ μελετᾶν τὴν φύσιν καὶ ἐνασχολεῖσθαι περὶ τὰ πράγματα καὶ τὰς ἐπιστήμας, ἡ δὲ παιδεία, τὸ θεῖον τοῦτο κτῆμα, ἀποκλειστικὸν ἦν προνόμιον αὐτῶν, οἵπερ ἐπὶ ἴδιοτελεὶ σκοπῷ ἐποιοῦντο χρῆσιν αὐτῆς, τεχνηέντως καὶ εὐμεθόδως καπηλεύομενοι τῶν συνειδήσεων καὶ προπηλακίζοντες ἐν πλήρει ἐπιγνώσει τὸ θεῖον, ὅπερ δημιουργήσαν αὐτὰς οὐδαμῶς ἔχάραξεν ὅρια βαθμοῦ.

'Αλλ' ἐν ᾧ χρόνῳ τὰ ἔθνη ταῦτα τῷ βορδόρῳ τῆς ἀμαθείας συνεφύροντο, οἱ ἀνδρες ἐκείνοι, οὓς ἐναρρινόμενοι προγόνους καλοῦμεν, διέρρηξαν τὸ παραπέτασμα, ὅπερ ἔχωριζε τὰς κοινωνικὰς τάξεις, καὶ τὸν ἀνέφελον οὐρανὸν διέκριναν· ἔτεινον οἱ πολῖται πρὸς ἀλλήλους τὰς χεῖρας καὶ περιπαθῶς συνέσφιγξαν αὐτάς· ἐσύστησαν ἐκκηλοσίας, ἐν αἷς ἀθρόοι συνήρχοντο, ἵνα συσκεφθῶσι καὶ ὄριστα ταῖς κοινότησιν αὐτῶν, τῶν πάντων ἐπωφελούμενων, τῶν πάντων εὐγενῶς φιλοτιμούμενων καὶ συμβαλλόντων, τῶν πάντων τέλος πελαγοδρομούντων, ἵνα φιάσωσιν εἰς τὰ εὐπρόσιτα καὶ γαλήνια παράλια τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς ἀληθοῦς προσόδου τῆς ἀνθρωπότητος. Τότε ἡ ἔθνηκή εὐφύια ἐπεφάνη, τὸ γέρας λαβοῦσα καὶ παρ' αὐτῶν τῶν ἔχαρας διακειμένων «οἵδε γάρ καὶ πολέμιος θαυμάζειν ἀνδρὸς ἀρετὴν» καὶ ὑπὸ τῶν φίλων τῆς ἀληθείας ἀπ' αἰώνων καὶ εἰς αἰώνας φερόμενον, ἀτε τὴν σφραγίδα αὐτῆς φέρον. Τότε ἐφάνησαν οἱ ἀθανάτου μνήμης ἐπαξίως ἀπολαύοντες καὶ ζαθέντη τὴν περικοσμούσαν αὐτοὺς μεγαλόνοιαν ἔχοντες ἐκείνοι ἀνδρες, οἵτινες τὸ μὲν σῶμα αὐτῶν δοῦλον κατέστησαν τῷ πνεύματι, μετέδωκαν δὲ τοῖς ἀνθρώποις τὰ εὐγενέστερα καὶ σωστικώτερα αἰσθήματα, οἵονει δακτυλοδεικνύοντες εἰς τὰ ἔθνη τὴν κλίμακα, ἥτις δέξει αὐτὰ εἰς τὰ ὅψη τὰ εὐαγγελιζόμενα τὴν πραγματοποίησιν τῆς ἀδελφοποιῆσεως αὐτῶν, ἐν ἦν κείται ἡ ὀλβιότης καὶ εὐδαιμονία τοῦ ἀνθρώπου. Τότε ἐδίδαχθη ὑπὸ διαφόρων ἀντεπεξερχομένων σχολῶν ἡ ἀρχὴ τοῦ τελείου δικαίου, τὸ παγκόσμιον δηλαδή δίκαιον καὶ καθήκον, οὐ ἄνευ καὶ αὐτὸς ὁ ἀλλως τε φυσικὸς ἀνθρωπος ἀποπλανηταὶ καὶ ἡ ζωὴ αὐτοῦ οὐδὲν ἄλλο φάνεται ἡ ἀνατυπώσεις στει-

ραι καὶ τῶν κατωτέρων ὄντων κατώτεραι· τὸ δὲ τέλος καὶ ὁ ὄρισμὸς ἡμῶν ἀκατανόητον τι οὐθενὶ εἰσθαι αἰνιγμα· αἱ ἐκκλησίαι τῶν δήμων ἐκουφόρησαν τὸ πνεῦμα τοῦ συνεταιρισμοῦ, διὸ καὶ τὸ ἐμπόριον αὐτῶν μεγάλας ἔλαβε διαστάσεις ἀναλόγως τῶν μέσων καὶ τοῦ τότε γνωστοῦ κύστου. Ἐν ταῖς συνελεύσεσι καὶ ταῖς ἐκκλησίαις τῶν λαῶν ἐπευφημοῦντο καὶ ἔθραβεύοντο καὶ οἱ κατὰ τὰ ἐπιστημονικὰ καὶ γραμματικὰ διαχωρίσματα ἀριστεύοντες, οὗτοι δὲ νέον στάδιον τῶν γραμμάτων ἤνεῳχθη, καὶ τὰ ζωήρυτα νάματα τῆς Ἑλληνικῆς παιδείας τὰ ἐπὶ 24 δλους καὶ ἐπέκεινα αἰώνιας ἀενάως εἰσέτι ἀρδεύσμενα ὑπὸ τῶν ἐπιστημόνων, τῶν σοφῶν, τῶν εὐφυῶν ἐφευρετῶν, καὶ αὐτῶν προσέτι τῶν μεγάλων διπλωμάτων, τῶν ὑπουργῶν καὶ πρωθυπουργῶν τῶν διευθυνόντων τοὺς οἰκακούς τῶν πεποιητισμένων καὶ δλθίων ἔθνων, διῆλθον θαλάσσας καὶ πελάγη καὶ κατακλύσαντα χώρας ὑπόβαρβαροφάνων κατεχομένας, εἰσέδησαν μέχρι τῶν ἐγκάτων τῆς Ἀσίας, πλεῖσθ' ὅσα ἀπεξηραμένα πνευματικὰ λήια πρὸς παραδοχὴν τῶν εὐαγγελικῶν διδασκαλιῶν παρασκευάσαντα καὶ φυτώριον αὐτῶν ἀναδείξαντα· κόκκοι τινὲς γεννημάτων ἐρρίφθησαν πρὸ τρισχιλίων ἐτῶν εἰς τὸ λήιον τῆς Ἑλληνικῆς δικνοίας, τοσοῦτον δ' ἀφθονος ἐγένετο ἡ συγκομιδὴ, ὥστε ἡ παγκαρπία ἐπλήρωσε τὴν γῆν, καὶ ἔκτοτε πάντα τὰ πεποιητισμένα ἔθνη ἐξ αὐτῆς ὡς ἐξ ἀκενώτου θησαυροῦ λαμβάνουσι τὰ στοιχεῖα τῆς εὐχύλου παροψίδος, τῆς διανοητικῆς καὶ πολιτικῆς αὐτῶν ἀναπτύξεως καὶ ὄρθοστασίας, ἀλλὰ καὶ οἱ μέλλοντες παρακαθίσαι παρὰ τὴν διανοητικὴν ταύτην τραπέζῃ τῆς μεγάλης πανδαισίας τῶν ἔθνων, ἐξ αὐτῆς καὶ οὗτοι εὐωχηθήσονται. Ἐρωτήσατε τὸν ἀγαθὸν Ἑλλεῖτὸν Κ. Βετόνον. «Τὰ Ἑλληνικὰ γράμματα, λέγει, φωτίσουσιν ἐντελῶς μίαν ἡμέραν καὶ τὰ πολλὰ φύλα τῶν Σλάβων». Ἐνδέφερ ὁ λαὸς συνήρχετο καὶ συνεσκέπτετο ἐλευθέρως τὰ περὶ έαυτοῦ, ἐνδέφερ ὁ εὐγενῆς συναγωνισμὸς ὥθει τὰ πνεύματα πρὸς τὴν συνεργασίαν, ἡ δὲ συνεργασία συνέδεε τὰ ἀτομά, τὰ πράγματα ἐκέρδαινον κατ' οὐσίαν, ἡ διανοητικὴ ἀνάπτυξις συνεβάδιζεν αὐτοῖς, αἱ Μοῦσαι παρῆσαν καὶ ὁ Ἑρμῆς ἔκρουε τὴν λύραν· πότε δὲ ἐρρίψεν αὐτήν; πότε αἱ Μοῦσαι κατέλιπον τὸν ὄρανον ἐρίζοντα, τὰ ἀγαπητὰ αὐτῶν ἐνδιαιτήματα; τίς ἐσήμανε τὴν ὄραν τῆς ἐσπέρας καὶ ἐκλείσθη ἡ θύρα τοῦ εὐεργετικοῦ σταδίου; Οἰκοθεν ἐννοεῖται, διτὶ τὰς ἡθικὰς δυνάμεις τῶν λαῶν ἐξησθέντεν ὁ ἀγών τῆς πρωθηγεμονείας καὶ οἱ μνηστῆρες αὐτῆς· διότι οὗτοι μὲν ἤραντο τὴν νίκην καὶ εἰς ὑλικὴν κατάκτησιν ἐτρέποντο, παρηκολούθησε δὲ καὶ τὸ ἔθνικὸν πνεῦμα, οὐδὲ συνήρχοντο πλέον οἱ λαοὶ εἰς ἐκκλησίας, ἵνα ἐλευθέρως βουλεύωνται τὰ ἀριστα αὐτοῖς, ἐξ οὐ εἰς κατωφέρειαν ἐφέροντο, μέχρις οὐ συνήντησαν τὸν σιδηρὸν τῶν εὔτυχῶν κατακτητῶν Ῥωμαίων, εἰς ὃν τὰς στρατιωτικὰς δάρφνας οὐδὲν γλυκὺ μειδίαμα αἱ Μοῦσαι ἀπέδοσαν· καὶ δύναται τις εἰπεῖν, διτὶ οἱ τὴν λατινίδα γῆν καταλιμπάνοντες καὶ πρὸς τὴν ὑπὸ αὐτῶν σιδήρῳ ἀλωθεῖσαν Ἀγαλίαν συρρέοντες, τούς τε σοφοὺς αὐτῆς μεταπεμπόμενοι τῆς ἐλικωνείου δάρφνης ἐράσται πρὸς κολακείαν μόνον ἐποιέουν χρῆσιν τῆς εὐφύίας αὐτῶν, ὥστε καὶ θεοὺς προσαγορεύει τοὺς ἀρχοντας, χειμάρρους δ' αἰμάτων κατ' ὅναρ βλέποντες καὶ ὅπλων κλαγγὴν καὶ μαχῶν θοὴν ἀκούοντες σκληρὸν καὶ ἀμείλικτον

εἶχον τὴν ψυχὴν καὶ πρὸς ἐξευγένεισιν αὐτῆς ἀνεπιτήδειον· καὶ οὗτοι αὐτοὺς εἰς τοσοῦτον θηριωδίας περιγενομένους, ὥστε μετὰ στόμφου καὶ χαρᾶς τρέχειν συναθυμένους καὶ συνωστιζομένους εἰς τὰ ἀμφιθέατρα, ἐν οἷς ἕρρεε τὸ αἴμα τῶν δυστυχῶν αἰχμαλώτων, ἵνα εὐωχηθῶσιν οἱ εὐγενεῖς θεαταὶ ἐκ τῶν ἀναθυμιάσεων αὐτοῦ καὶ τέρψωνται τὴν ὄρασιν ἐπὶ τῇ ἀγωνίᾳ τοῦ ἀσπαίροντος καὶ αἱματοφύρτου σώματος. Ἡλίκη διαφορὰ μεταξὺ τῶν θεατῶν τούτων καὶ τῶν θεατῶν τῶν Ἐρινύων τοῦ Αἰσχύλου! Ὁποίαν ἀβρύτητα βλέπει τις ἐν τῇ μειλιχίᾳ ψυχὴ τοῦ ὄρασιου φύλου τῆς ἐποχῆς τοῦ μεγάλου ποιητοῦ, ὅπερ πολλὰ ἔπαθεν ἔνεκα τῆς ἐν τῇ σκηνῇ παρουσίας τῶν φοβερῶν τὴν ὄψιν διακτῶν τοῦ Ὁρέστου, καὶ ὅποιαν ἡ ἀπολιθωσίς τῶν καρδιῶν τῆς μεταγενεστέρας ταύτης ἐποχῆς, καθ' οὗ ἡ καρδία τοῦ ἀνθρώπου μισανθρωπίαν ἔξηρεύεται τοφάλωττοντος καὶ ἔνεκα τοῦ μεγάλου πλούτου, οἵτις συνέρρεεν ἀπὸ τῶν περάτων τῆς γνωστῆς καὶ ὑποχωρίου γῆς τὰς χειρας τῶν κατακτητῶν καὶ τῆς ἐκ τούτου ἀργίας, ἥτις παρέλυσεν ἀπάσας αὐτοῦ τὰς ἡθικὰς δυνάμεις καὶ ἐστέρησεν αὐτοὺς τῶν ἀρχῶν τῆς ἡθικῆς καὶ παντὸς εὐγενοῦς καὶ τρυφεροῦ αἰσθήματος! Κατακτητὴς οὗτος καὶ ὁ ἐκ τῶν Ἡρακλειδῶν ἐλκων τὸ γένος καὶ μαθητὴς τοῦ Σταγειρίτου Ἀλεξανδροῦ ὁ μέγας, ἀλλὰ καθυποτάσσων τοὺς λαοὺς ἐδίδασκεν αὐτοὺς φρίσειν ἐπὶ τῇ προτέρᾳ αὐτῶν βαρβαρότητι, σέβεσθαι καὶ τιμᾶν καὶ ἀγαπᾶν τοὺς γονεῖς, οὐχὶ φονεύων αὐτούς, θάπτειν τοὺς νεκρούς καὶ οὐχὶ ἐσθίειν αὐτούς, ὥστε ὁ μεγαλεπήσιος ἡγεμὼν τοῦ ἐκ δέκα μόλις ἐκατομμυρίων ψυχῶν συγκειμένου ἔθνους, πάντα δικαιών τὴν ἐπωνυμίαν Μέγαρας προσκτησάμενος, ἐκυρίευε τῶν ἔθνων, οὐχὶ ὅπως κατακυριεύουσιν αὐτῶν οἱ βάρβαροι, ἐπὶ μόνη δηλαδὴ τῇ ἀπληστίᾳ τοῦ ἀπάραξης καὶ καταπνίξαι τὴν ύλικὴν καὶ ἡθικὴν ὑπαρξίαν τῶν ἀλλων, συντρίψαι αὐτούς καὶ ὑψωθῆναι ἐπὶ τῶν συντριμμάτων τούτων, ἀλλ' ἵνα ἐξημερώσῃ τὰς ψυχὰς αὐτῶν καὶ δῷ αὐτοῖς γεύσασθαι ἐκ τοῦ ὄρασιου καρποῦ τοῦ δένδρου τῶν ἡθικολογικῶν καὶ ἐπιστημονικῶν γνώσεων, δραστήρια πρὸς τούτο λαμβάνων μέτρα διὰ τῆς ἀποικίσεως, καὶ πρόδρομος γενόμενος τῆς μεγάλης ἡθικῆς καὶ κοινωνικῆς ἐπὶ Χριστοῦ παλιγγενεσίας τοῦ ἀνθρωπίνου γένους.

«Η οὕτω τὸν γριστιανισμὸν προϋπηρετήσασα ἐλληνικὴ παιδεία ἔμελλε καὶ πάλιν ὅπως ἐξελθοῦσα πλησίστοις ἐκπολιτίσῃ τὸν ἀνθρωπόν τον παγκορεύουσα αὐτῷ τὸ ἀγθρώπινον δίκαιον μετὰ τὴν εἰσέλασιν τῶν Ούννων καὶ μυρίων ἀλλων βαρβαρικῶν στιφῶν, καὶ τὴν ἐντελὴν ἀποκατάστασιν τῶν γριστιανικῶν ἔθνων, ὅτε εὐγενεῖς καὶ τιμαριοῦχοι πρίγγιπες καὶ πάπαι μετὰ πολλοῦ ζήλου περὶ τοὺς Ἑλληνας συγγραφεῖς καὶ τὰς ἀλληλικὰς γράμματα ἐνησχολύντο, καίτοι πολλοὶ Τίμωνες ἀπώλησαν τοὺς εἰς οὓς ταῦτα ἀνήκουσι, πρὸς κέντρα λακτίζοντες, παρόστον τὰ μὲν ἔτη *figaces labuntus* κατὰ τὸν Λατίνον ποιητὴν Ὁράτιον, καὶ οἱ αἰώνες δικαιώνουσιν ἀνεπιστρεπτεῖ τὸ ἀπέναντι τοῦ ἀπείρου ἀσημον ὅλως δρομολόγιον αὐτῶν, ὃ δὲ νόμος τῆς προόδου τῆς ἀνθρωπότητος τυγχάνει ἀναντίρρητος κατὰ τὰς ἀπείρους βουλὰς τοῦ νομοθέτου τοῦ παντὸς καὶ τὸν ἀνυπολόγιστον πλούτον τῆς ἀγαθότητος αὐτοῦ. Εἰ δὲ καὶ πολλάκις προσκύψας ὁ ἀνθρωπός καὶ ἀλμασι μεγίστοις κυλιόμενος εἰς ἀβύσσον ἀπω-

λειας ἔργοφθη, οὐχ ἦττον ὅμως ἐξῆλθεν ὡς εἰδομεν αὐτῆς, καὶ ἐπὶ τὰ πρόσω παδίτας, χώρων τινὰ ἐν τῷ πολιτισμῷ κατέλαβε, συμπεριλαμβανόμενος καὶ οὗτος ἐντὸς τῶν γενικῶν καὶ ἀναλλοιώτων νόμων τοῦ σύμπαντος, ἦτοι τῆς δράσεως καὶ ἀντιδράσεως, τῆς ἑλξεως καὶ ὠθήσεως, τῆς θετικότητος καὶ ἀντιθετικότητος, δι' ὃν ἡ ἐνέργεια εἰς ζωὴν ῥυθμίζεται, τὸ σύμπαν συγκρατεῖται, ἡ κίνησις τῶν ἐν αὐτῷ σωμάτων κανονίζεται καὶ ὄρισθεσα δικιωνίζεται, καὶ πάντα ἐν ἀρμονίᾳ κατευδοῦνται πρὸς τὸν τελικὸν σκοπὸν, ὃν ἔθεσεν ἐξ ίδιας αὐτοῦ ἀγαθότητος ὁ μέγας ἀρχιτέκτων τῆς φύσεως καὶ δημιουργὸς Θεός.

Μελετῶντες λοιπὸν τὴν πορείαν τοῦ ἀνθρώπου εὑρίσκομεν, ὅτι τὸ πνεῦμα τῆς συνεργασίας καὶ τοῦ συναγωνισμοῦ κατέλαβε κατὰ τοὺς τελευταίους αἰῶνας τοὺς δι' αὐτῶν εὑδαιμονοῦντας καὶ ἐπὶ πλεῖστον ἐκπολιτισθέντας λαοὺς, οἵτινες ἐταῖρις ἐπὶ ἐταῖριῶν ἐσχημάτισαν καὶ δι' αὐτῶν τὰς μεγίστας ἐργολαβίας ἀνέλαβον καὶ τὸ ἴμποριον προΐγαγον, ὅπερ ἐκτὸς τῆς ἐκπολιτιστικῆς αὐτοῦ δυνάμεως ἀπειρα πλούτη ἔφερεν εἰς χεῖρας αὐτῶν, ἀκαδημίας ἀνέδειξε καὶ πλεῖσθ' ὅσα μικρὰ καὶ μεγάλα σωματεῖα, συλλόγους καὶ κύκλους πολιτικούς, φιλολογικούς, ἀγαθοεργούς καὶ ἀλλούς κατηρτίσαντο, τῷ σθένει αὐτῶν ῥωνύμενοι καὶ κραταιούμενοι. Αὕτη δ' ἐστὶν ἡ αἰτία, δι' ἣν αἱ τέχναι καὶ αἱ ἐπιστῆμαι τελειοποιούμεναι πολὺς τὴν ἰσχὺν τοῦ ἀνθρώπου, ἡ βιομηχανία ἀνεπτύχθη καὶ ὄντως θαυμαστὰς διαστάσεις ἔλαβε, χρῆσις τῶν φυσικῶν δυνάμεων καὶ ἐνεργειῶν ἐγένετο, ὁ ἀτμός, ὁ ἡλεκτρισμός καὶ ὁ μαγνητισμός, τὰ τρίκα ταῦτα βασίλεια τῆς φύσεως ἀντικατέστησαν τὸ πέραν τῆς ύλικῆς δυνάμεως τοῦ ἀνθρώπου, ἡ δημοτικὴ ἐκπαίδευσις ὑσημέραι διαδίδεται, ἡ δὲ καθόλου παιδεία, ὡς ἡ κέδρος τοῦ Λιβάνου, ὑψωσε τὴν χαριεσσαν αὐτῆς κεφαλήν καὶ ὄντως ὁ τε ἀνθρωπὸς χρῆσιν ποιούμενος τῶν διαφόρων ὄργάνων καὶ τῶν φυσικῶν ἐνεργειῶν, κύριος, οὗτος εἰπεῖν, γίνεται τῆς φύσεως διὰ τῆς ἐπινοίας αὐτοῦ, τὰ δρη διακριτᾶ διαπερῶν καὶ τὴν ἔνοράν εἰς θάλασσαν τὴν δὲ θάλασσαν εἰς ἔνοράν μεταβάλλων, τὰς ἡπείρους διασπῶν καὶ τὰς διεστώσας θαλάσσας συνάπτων, τὰς μεγίστας δὲ διαστάσεις ἐν καταπληκτικῷ χρονικῷ διαστήματι δευτερολέπτων ἡθικῶς καταλαμβάνων, ἐπιτρέπεται αὐτῷ ὁ ἐλάχιστος δισταγμός, ὅτι μείζονας ἡθικὴν καὶ πρακτικὴν ὀφέλειαν συνεπάγεται χρῆσιν ποιούμενος ἀμοιβαίως τῆς ἐπινοίας καὶ τῆς σκέψεως τοῦ ἄλλου; Ἔξηγοῦμαι ὁ ἀνθρωπὸς διαχειρίζεται διὰ τοῦ νοὸς τὴν μεγάλην δύναμιν τοῦ ἀτμοῦ, ἀρχὰ υπέρτερον τι τοῦ ἀτμοῦ ἐστιν ὁ νοῦς· ἀλλ' ἔκαστος ἔχει νοῦν καὶ σκέπτεται ἴδιῳ· πῶς λοιπὸν ἀσύμφορος ὑποτεθήσεται ἡ ἀμοιβαία χρῆσις τοῦ ἐνέκστω ἀνθρώπῳ υπέρτερου τούτου ὄντος; Μάλιστα δὲ τοῦτο ὑποτίθησι τὸν ἀνθρώπον εἰς ὑψηλοτέραν βαθμίδα τῆς διανοητικῆς αὐτοῦ ἀναπτύξεως ἀναβάντα. Ναί, Κύριοι, ἡ σύσκεψις καὶ συνεργασία ὥσπερ ἡλιακὴ λαμπτηδῶν, τὰ πυκνὰ σκότη διέλυσε καὶ ἀπεσύρησε τὰ δεινὰ τῆς ἀγνοίας καὶ ἀμαθείας, τῆς ἀπιστίας καὶ ἀγυρτείας, τῶν ψευδῶν ἰδεῶν καὶ τῆς ἀπάτης, ητίς περιστέλλει τὸν νοῦν καὶ συικρύνει τὸν νοητικὸν ὄργανον. Οἱ τὰ μέλη συνάπτων ἐπ' ἀγαθῷ τῆς ἀνθρωπότητος σύνδεσμος, πρόδρομός ἐστι τῆς λαοσωτηρίου ἀγάπης, ἡ φέρει τὸν ἀνθρωπὸν εἰς τὴν ἀληγεγγύησιν καὶ

συνεπικουρίαν, ἵλαρότητος πληροῦσα αὔτὸν, αὕτη δ' ἐστὶν ἡ ἀντιμισθία, ἣν ἐν ἔσυτοις ἔχουσιν, ὥσπερ ἀρχόμενος τοῦ λόγου εἶπον, οἱ τῷ συνδέσμῳ θύσοντες, καὶ ἐν τούτῳ θαρσεῖν χρή, τάχ' αὔριον ἕσσεται ἀμεινον.

Εἰς δύο δὲ μεγάλας συστοιχίας κατατάσσομένων τῶν Συλλόγων, εἰς τοὺς πολιτικούς καὶ τοὺς Συλλόγους τῶν γραμμάτων, ἦτοι τοὺς φιλολογικούς καὶ φιλεκπαιδευτικούς, εἰς τὴν δευτέραν ταύτην τάξιν ἀνήκει καθηκρῶς καὶ ἀποκλειστικῶς ὁ παρ' ὑπὲν Σύλλογος τὴν δημοσίαν ἐκπαίδευσιν στερρῷ τῷ ποδὶ ἐπιδιώκων, τοῦθ' ὅπερ τὸ πρακτικὸν καὶ κοινωφελέστερον μέρος τυγχάνει, δεικνύς ἦδη δειγματα τέφαρμογῆς, συνῳδὰ τῇ ὑψηλῇ αὐτοῦ ἀποστολῇ, ητίς πολυπτύχῳ μανδύᾳ περιβάλλει αὐτὸν καὶ καλλύνει, πρώτην δὲ ταύτην ἑορτὴν τῇ ιστορίᾳ αὐτοῦ καταθεῖεις.

Δύο δ' ὄντων, Κύριοι, ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ τῶν ἀπαραιτήτων δρῶν τοῦ βίου καὶ τῆς ιστορίας παντὸς ὄντος καὶ παντὸς ἀνεξαιρέτως πράγματος, τοῦ χρόνου δηλούντος καὶ τοῦ τόπου, οἱ ἐν τῇ πόλει ταύτη τὰς ἡμέρας διακύνοντες ἡδίκουν ἀνέκτους καὶ αὐτὴν, ἐὰν ἐλάνθανεν αὐτοὺς τὸ σπουδαῖον τῆς θέσεως καὶ οἴοντες ἀγνωμόνως εἰχον πρὸς τὴν ἐνταῦθα τάξισαν αὐτοὺς χειρῶν καταμετρήσαντες δὲ τὴν σπουδαιότητα ταύτην καὶ τὸ ἐφ' ἑαυτοῖς καταβάλλοντες πρὸς ἔξυπηρέτησιν τῆς ἀνθρωπότητος διὰ τῆς δημοτικῆς ἐκπαίδευσεως, δι' ἣν καταβάλλεται ἡ ἀγυρτεία, περιστέλλονται αἱ ψευδεῖς ἴδαι, ἐκδιώκονται αἱ μυρίαι δεισιδαιμονίαι καὶ αἱ χαριτζηλοι προλήψεις, διαδίδονται δὲ ἀφ' ἑτέρου τὰ εὐγενῆ καὶ σωστικὰ αἰσθήματα καὶ φωτίζεται ὁ νοῦς τῷ φωτὶ τῆς ἐπιγνώσεως τῶν εὐαγγελικῶν ἀληθειῶν, καὶ εἰς τοῦτο τὸν νοῦν προσέχοντες, στρατιῶται ἐτάχθησαν τῆς μεγίστης καὶ ἑρωτέας τῶν ἀποστολῶν ὑπὲρ αὐτῆς καὶ μόνης μαχόμενοι, τὰ δὲ ἔργα αὐτῶν οὔτε ἀκαρπα μενοῦσι καὶ ἔξιτηλα οὔτ' ἀκλεπή, ἡ δὲ καθ' ἡμᾶς κοινωνία τὴν ἐμπρέπουσαν αὐτῇ θέσιν ἐν τῷ πνευματικῷ κόσμῳ καταλαμβάνει, καὶ τοῦτο ἐν αἷς ἡμέραις ὅχι μόνον οἱ ἐν πατρῷ φῆμοι γενεῖς τὰ γράμματα καλλιεργοῦντες πρὸς σύστασιν συλλόγων, ἀδελφοτήτων, λεσχῶν καὶ ἀναγνωστηρίων ἐτράποντο, ἵνα διδαχθῶσιν οἱ πολλοὶ καὶ πληθυνθῆ ἡ γνῶσις, ἀλλὰ καὶ οἱ μακρὰν αὐτῆς τὰς διατριβάς ποιοῦντες ἐν ἐνέπνευματι καὶ μιᾷ σωστικῇ ἴδει πρὸς τὸν αὐτὸν πόλον ἔστρεψαν τὴν πρώταν τοῦ νοητοῦ σκάφους, καὶ οὐδεὶς ὑπὸ μανδραγόρων καθεύδει. Οὕτω λόγου χάριν μανθάνομεν, οἵτι καὶ οἱ ἐν Μασσαλίᾳ ὄμοιγενεῖς συνέστησαν ἐσχάτως φιλολογικὸν σύλλογον. Ήρόδοτος ὁ Ἀλικαρνασσεὺς, ὁ πατήρ οὗτος τῆς ιστορίας, ἀναφέρει, ὅτι ὁ Πέρσης Τριταντέχνης ὁ Ἀρταβάνου μαθὼν παρ' αὐτομόλων Ἀρκάδων, ὅτι τὰ ἀθλα τῶν ἐν τοῖς ὄλυμπιασκοῖς ἀγῶνι τοῦτον ἦταν τὸν μεγαλύτερον τοῦ οἴκου τοῦ οἴκου τοῦ Μαρδόνιου «Παπαὶ, Μαρδόνιε, εἰπε, κοίους ἐπ' ἄνδρας ἤγαγες μαχεσομένους ἡμέας, οἱ οὓς περὶ χρημάτων τὸν ἀγῶνα ποιεῦνται ἀλλὰ περὶ ἀρετῆς». Περὶ ἀρετῆς λοιπὸν καὶ ἡμεῖς τὸν ἀγῶνα ποιούμενοι καὶ διὰ τῆς διαδόσεως τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων τὴν ἡθικὴν καὶ διανοητικὴν μόρφωσιν τῶν πέριξ ἡμῶν λαῶν ἐπιδιώκοντες δειξαμεν, οἵτι ἀληθῶς ἄξιοι ἐκείνων ἀπόγονοι ἐσμεν, ὃν ἡ γλωσσα, ἡ βασιλίς αὕτη τῶν γλωσσῶν, ἐκτάσην ἔπι τῶν γωρῶν τῆς γλυκυτάτης ἡμῶν πατρίδος Θρή-

κης, ήν οὔρεα σκιόεντα ἀμαθείας ἐν πολλοῖς διατέμνουσι· γνώσεων διψῶσιν οἱ λαοὶ, γραμμάτων ἡ νεολαία, δώσωμεν αὐτοῖς πιεν, διαδοθήτωσαν τὰ γράμματα, ἡγησάτω καὶ πάλιν ἡ λιγύφθιογγος λύρα τοῦ ἀναμορφωτοῦ τῶν πέριξ ἡμῶν λαῶν, χαρίεντως καὶ μεγαλοπρεπῶς τὴν ἀρχαίαν αὐτοῦ ἡγεμονικήν καὶ μυριοστέφανον χλαμύδα ἐνδεδυμένου ἡμιθέου Ὀρφέως. Ἰδοὺ εὗρε καὶ κρατεῖ τὴν λύραν βιθισθεῖσαν πρὸ αἰώνων εἰς τὰ νάματα τοῦ Ἔβρου ποταμοῦ, εἰς ὃν ἔρριψαν τὰ μέλη τοῦ διδασκάλου τούτου τῶν λαῶν αἱ τὸν ἥρωα κατασπαράξασαι Βάκχαι· διὰ τῆς λιγυρᾶς αὐτῆς μολπῆς οἱ λέοντες τιθασσεύονται, καὶ αὐτὰ τὰ ζωὴν μὲν ἄλλ’ οὐχὶ καὶ ψυχὴν ἔχοντα δένδρα κλίνουσι τὰς κορυφάς. Οἱ ἀγρυπνοὶ Κέρberoς, ὁ ἀδελέαστος οὗτος φύλαξ τοῦ Ἀδου, καταθέλγεται καὶ ἀφίησται τὴν εἰσοδον ἐλευθέραν, ὁ δὲ φοιδός θεάται τὸν τόπον, εἰς ὃν μεταβαίνουσιν αἱ ψυχαὶ τῶν μυκάρων μέτα θάνατον· κατανοεῖ ἐν ἄλλοις τί γίγνεται καὶ ποῦ ὑπάγει ὁ ἀνθρωπος· μόνη ἡ Μοῦσα δὲν ἀποθνήσκει καὶ ὁ Ἀπόλλων τὸν οὐλὸν αὐτῶν εἰς κύκνον μετεμόρφωσε· κρουσθήτω λοιπὸν ἡ θύρα τοῦ διδασκαλείου αὐτῆς, ητὶς καὶ ἀνοιγήσεται, ὅπως εἰσέλθωσιν οἱ πολλοὶ μεγαθύμως εὐγνωμονοῦντες τοις προπορευμένοις. Τοῦτο εἶναι ἀληθεῖα καὶ ἀληθεῖα πραγματικὴ, δόξα δὲ ἀρθαρτος περιμένει τοὺς ὑπέρ αὐτῆς πᾶν τὸ ἐνὸν καταβάλλοντας· πλούσιοι καὶ πέντες, Ἀρχιερεῖς καὶ τέκνα ἐν Χριστῷ πνευματικά, δημοσιογράφοι καὶ δύμας λογίων ἀνδρῶν προσῆλθον τῇ ἀληθείᾳ ταύτῃ θύοντες τῷ Ὀρφεῖ, καὶ ὁ Ὀρφεὺς τὰς θυσίας αὐτῶν ἐδέξατο, ἀνταποδιδοὺς αὐτοῖς τὴν χαρὰν, ἦν πάντες οἱ παρόντες ἔχομεν, καὶ ητὶς, μετὰ πεποιθήσεως καὶ ἐντόνως τὸ λέγω, οὐδέποτε καταλείψει ἡμᾶς.

Ἐν Παιδεστῷ, τῇ 30 Ἰανουαρίου 1872.

I. B. ΧΡΥΣΟΔΟΝΤΗΣ.

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΑΠΟΣΤΑΛΕΙΣΑ ΤΟΙΣ ΕΝ ΚΩΝ/ΠΟΛΕΙ ΣΥΛΛΟΓΟΙΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΩΝ καὶ ΘΡΑΚΙΚΩΝ

Τῇ 24 Δεκεμβρίου 1872.

Ἄξιότιμε Κύριε Πρόεδρε,

Ἄφ’ οὗ ἡλίου φαεινότερον κατεδείχθη, ὅτι τοῦ πολυπαθοῦς ἡμῶν ἔθνους ἡ σωτηρία καὶ τὸ μεγαλεῖον ἔξαρτωνται ἐκ τῆς πνευματικῆς αὐτοῦ καταρτίσεως, ἀνέδυ καὶ ἐν Βισάνθη, πόλει κεντρικῇ πολιτικῇ δὲ καὶ ἐκκλησιαστικῇ πρωτευούσῃ εὐρείας χώρας, Σύλλογος προτιθέμενος τὴν ἐνίσχυσιν καὶ διάδοσιν τῶν στοιχείων τῆς γλώσσης, ἦν ἐλάλησαν οἱ Ὁλύμπιοι καὶ οἱ Ἡμίθεοι τῆς ἀρετῆς, τῆς σοφίας καὶ ἐπιστήμης.

Οἱ Σύλλογος οὗτος, Κύριε πρόεδρε, καίπερ ὄρμώμενος ἐξ ἀφοριῶν ἐλαχίστων καὶ ἐπίδιων μικροσκοπιῶν, ἐφίλεμενος ἵνα ἐμψυχώσῃ τοὺς ἀποτελθάρηκότας τῶν ὄμογενῶν καὶ προλάβῃ τὰς ἐπικρεμασθείσας καταστροφάς, συνεννοήθη εὐθὺς πρὸς τοὺς ισχύοντας τῶν ὄμογενῶν καὶ προϊσταμένους εἰς τὰ διάφορα τῆς μεγάλης ταύτης ἐπαρχίας κέντρα, παρορμῶν καὶ προτρέπων αὐτοὺς πρὸς τὴν παιδείαν καὶ τὴν ἀγρυπνον τήρησιν τῶν πατρών καὶ τῶν δικαίων τῆς ἐκκλησίας καὶ σὺν τούτοις ἀπέστειλε τὰς παντοίας αὐτοῦ συνδρομάς ὅπου ἔβλεπε τὴν ἀνάγκην ἐπιτακτικωτέραν· διὰ τούτων δὲ ἀπάντων ἥρξαντο μὲν διαδιδόμενα μέχρι τῶν ἐσχατιῶν τῆς χώρας στοιχεία πνευματικωτέρου βίου, συστελλομένη δὲ καὶ ἐπιτυχῶς ὑπὸ τοῦ Ἑλληνισμοῦ καταβαλλομένη ἡ τέως ἀκολάστως περὶ Βιζύην καὶ Μαλγαρᾶ μαινομένη καὶ ἀπεληπτικὴ τοῦ Σκυθισμοῦ ἐπιδρομή· μή ἀρκεσθεῖς δὲ εἰς τὰς δὲ ἄλλων ἐργασίας εἰς μὲν τὴν ἐπαρχίαν Βιζύης ἥδη πέρυσιν ἀπέστειλε δύο τῶν πολυασχόλων τοῦ Συμβουλίου του μελῶν, τοὺς Κυρίους Γρ. Λαζίδην καὶ Γ. Δημητριάδην, οἵτινες εἰργάσθησαν ὑπέρ τῆς ἐκκλησίας καὶ τοῦ ἔθνους μετ’ ἐπιτυχίας καὶ ζήλου λίτιν ἀξιεπαίνου. Η δὲ εἰς Μαλγαρᾶ καὶ Κισσάνην ἀποστολὴ ἀντιπροσώπων τοῦ Συλλόγου καθίστατο τότε ἐπὶ τοῦ παρόντος περιττή, καθόσον ὁ γενικὸς ἀντιπρόσωπος τοῦ κατὰ τὴν ἐπαρχίαν μέγα ισχύοντος Ἀγίου Πρακτείας καὶ οἱ μερικοὶ κατὰ τόπους ἐπίτροποι αὐτοῦ προθύμως ὑπεστήριξαν τὰς αἰτήσεις καὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ Συλλόγου τοῦ ὑπὸ πολυειδῶν

πολιορκουμένου αἰτήσεων καὶ παραχλήσεων· καὶ οὕτω συνεστήθησαν ἡ μπεστηρίχθησαν ἐν τοῖς χωρίοις κατὰ τὸ ἐνόν, καὶ ἵερεῖς καὶ διδάσκαλοι καὶ μέλη τῶν λεγομένων Γεροντικῶν Συμβουλίων. Εύτυχῶς δὲ καὶ ὁ ἀπ' Εὐζείνου μέχρις Αἰγαίου δι' ὅλης ταύτης τῆς χώρας διεσκεδασμένος ἀγροτικὸς τῶν Βουλγάρων πληθυσμὸς δὲν εύρισκει πρόχειρα κέντρα συνασπισμοῦ· διότι Βιζύη, Μέτραι, Σηλιθρία, Ραιδεστός, Βουργάζιον, Μαλγαρῆς, Κισσάνη καὶ Λίνος, ἐδραι διοικητικαὶ, ἀποκλειστικῶς κατοικοῦνται ὑπὸ ὄμοιγενῶν, οἵτινες αὐτοδικαίως ἀντιπροσωπεύουσι καὶ διέπουσι τὰς τύχας αὐτοῦ· ὥστε ἡ προσπάθεια τῆς ἐν Ἀδριανούπολει Βουλγαρικῆς σπείρας, τῆς συνεχῶς ἀνακυκώσης τὰ μέρη ταῦτα καὶ μυρία ἐνσπειρούστης σκάνδαλα, μονομερῶς καὶ ἀσθενῶς ὅλως δύναται νὰ ἐπιτυγχάνῃ κατακτήσεις, καὶ ἐπὶ τέλους οἰκτρῶς θέλει ναυαγήσει, ἢν ἔγρηγορώς ξεταται ἐνταῦθα ὁ ἐλληνισμὸς ἀσκόνως διαδιδοὺς τὰ ἐκπολιτιστικὰ φῶτά του.

Περὶ δὲ τὴν 3 Αὔγουστου ἔ. ἐ. λαζῶν παρὰ τοῦ Συλλόγου τὴν πληρεξουσιότητα, ὅπως περιελθὼν πᾶν ἐπαπειλούμενον ιδίας μέρος τῆς χώρας ἀποσοβήσω κατὰ τὸ δύνατὸν τοὺς κινδύνους καὶ συστήσω, ἀν δυνηθῶ, σχολής, προτρέψω τοὺς ὑπνώττοντας τῶν κατοίκων πρὸς τὴν παιδείαν, ἀναμνήσω αὐτοὺς περὶ τῶν πρὸς τὴν ἐκκλησίαν καθηκόντων καὶ συλλέξω πᾶσαν ὅλην ἀναργκαίαν καὶ ἀνδιαφέρουσαν τῷ Συλλόγῳ, κατεσπευσμένως κατηγορύθην εἰς Μαλγαρῆν, ἐδραν ὑποδιοικήσεως Ραιδεστοῦ, περιέχουσαν περὶ τὰς 325 οἰκίας ὄθωμανικάς, ὀλίγῳ πλειστέρας Ἀρμενικάς καὶ 205 οἰκογενείας ἀπαρτίζοντας τὴν ἐλληνικὴν Κοινότητα. Ἡ Κοινότης αὖτη τῶν ἡμετέρων διαιρεῖται εἰς κάτω συνοικίαν, ητις οὖσα καθαρῶς ἐλληνικὴν, ἔχει ἐκκλησίαν καὶ δημοτικὴν σχολὴν, εἰς ἣν φοιτῶσι περὶ τὸν 70 μαθητὰς καὶ μαθητρίας, καὶ εἰς ἄνω, τὴν λεγομένην Βουλγαρικήν, ἐν ἦν εὐάριθμοι τινες λαλοῦσιν εἰσ-έτι τὴν Βουλγαρικήν· καὶ πρὸ τινων μὲν ἐτῶν ἐξεδήλωσαν τάσιν τινὰ πρὸς τὸν Βουλγαρισμὸν, ἥδη δὲ περιορίζονται ζητοῦντες τὴν ἀνέγερσιν ιδίας ἐκκλησίας· ὁ διγασμὸς οὗτος, ὁ κατὰ τὸ φαινόμενον σμικρὸς, ὡς γινόμενος ἐν κέντρῳ, ἥθελε παράσχει πράγματα καὶ ἐπιδράσει ἐπιβλαβῆς εἰς τὰς τύχας τῶν πέριξ χωρίων. Ἐγὼ συνέστησα θερμῶς πρὸς τοὺς προκρίτους μετριοπάθειαν καὶ σύνεσιν καὶ τὴν πρότασιν τοῦ νὰ ἐνεργήσωσι τὴν παρ' ἔκεινοις σύστασιν Γραμματοδιδασκαλείου. Ἐθνικὸν δὲ ἀληθῶς κέντρον εἶναι ἡ σύστασις προχείρου Παρθεναγγείου καὶ ἡ κατάρτισις τοῦ νῦν ὑπάρχοντος δημοτικοῦ· διότι διὰ μόνου τοῦ μέσου τούτου ἥδηνατο ἀσφαλῶς νὰ διαδοθῇ τὸ φῶς τοῦ ἐλληνισμοῦ εἰς τὰ πέριξ Βουλγαρικὰ καὶ εἰς τὰ ἄλλα τῆς ἐπαρχίας ἀμαθῆ τῶν ὄμοιγενῶν καὶ ὑπὸ μαραχμὸν διατελοῦντα χωρία. Ἐκ Μαλγαρῆ μετέβην εἰς τὰ παρακείμενα Βουλγαρικὰ χωρία Κατάκιοι, Λισγάρι, Πισμάνι καὶ Τεσλίμι, τοὺς προκρίτους τῶν ὄποιων προέτρεψα πρὸς τὰ ἐλληνικὰ γράμματα. Οὗτοι δὲ ἔδειξαν προθυμίαν νὰ δεχθῶσιν ἐλληνας διδάσκαλους ὑπὸ τὴν κηδεμονίαν καὶ ἐν μέρει ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ Συλλόγου. Ἐντεῦθεν κατηγορύθην πρὸς τὸ Μέγα Βουλγαρικὸν, τὸ ὄποιον δὲν εὔρον ὅλως ἀπρόσιτον πρὸς τὸν ἐλληνισμὸν, ἐπειδὴ μεθ' ὅλας τὰς ἐν αὐτῷ γενομένας ῥᾳδιουργίας τῆς Ἐξαρχίας, οἱ ἡμίσεις τῶν κατοίκων

αἱροῦνται τὰ ἡμέτερα. Μεταβάται δὲ εἰς τὴν παρακειμένην Κισσάνην, ἐδραν ὑποδιοικήσεως Καλλιούπλεως, εὔρον αὐτὴν ὅπωσοῦν κοινωνικῶς κατηρτισμένην· ἡ ἐπὶ τῶν κρασπέδων ὄροπεδίου κειμένη αὐτῆς κωμόπολις, ὑπὸ καὶ περὶ τὴν ὄποιαν, ὡς καὶ τὴν τοῦ Μαλγαρῆ, ἐκτείνεται χαρίεσσα, εὔφορος καὶ καλῶς κατωκημένη πεδιάς, περιέχει 600 μὲν ὄθωμανικάς 700 δὲ ἐλληνικάς οἰκίας συντηρούσας δύο ἐκκλησίας καὶ δύο σχολάς, ἀλληλοιδιδ. καὶ ἐλληνικήν. Ἐκείθεν διὰ τῶν ὄμοιγενῶν χωρίων Μπεντήκη, ἔχοντας 200 οἰκίας καὶ Χατζεύζη 170, τῶν διατηρούντων ἀγωμάλως καὶ ἐκ διαλειμμάτων ἀθλιά τινα γραμματοδιδασκαλεία, μετέβην κατεσπευσμένως καὶ ἀνυπομόνως εἰς τὸ πλησιέστερον καθαρῶς ἀλβανικὸν χωρίον Ἰμπρίκ Τεπέ, ἐπιθυμῶν νὰ ἀναφλέξω μάλιστα παρ' αὐτοῖς τὸν πρὸς τὴν γλῶσσαν τῶν σεπτῶν εὐαγγελίων ἔρωτα τῶν κατοίκων. Οἷα θυμοβόρος ὄδυνη μὲ καταλαμβάνει εἰσερχόμενον εἰς τὰ χωρία ταῦτα! οὐδεὶς τῶν κατοίκων, οὐδὲ παῖς, οὐδὲ γυνή, οὐδὲ ἀνήρ, πλὴν λίαν τινῶν εὐαρίθμων, ἔκφρετε ἡ ἐννοεῖ τοὺς φύραγγος τῆς θείας τοῦ Πλάτωνος γλώσσης. Εύτυχῶς ἐνταῦθα ὑπάρχει ὁ ἐν ἱερεῦσι θεοσεβέστατος καὶ συνετώτατος οἰκονόμος Δῆμος, πρὸς τοῦτον λοιπὸν ἔξηγῶ τὸν σκοπὸν τῆς ἐλεύσεως μου, τὰ καθήκοντα παντὸς εὐεσθούς τέκνου πρὸς τὴν μητέρα Ἐκκλησίαν, καὶ ἀνάπτω τὸν πρὸς τὰ γράμματα ζῆλον τῶν κατοίκων. Οὗτοι δὲν κοινῷ συνεδρίῳ εὐχαριστήσαντες ἐμοὶ καὶ τῷ Συλλόγῳ ἐκ ψυχῆς διὰ τὴν ἀδελφικὴν ταύτην ἔνδειξιν τῆς ὑπὲρ αὐτῶν μερίμνης, ὑπεσχέθησαν, ὅτι ἀφεύκτως θέλουσι συστήσει σχολὴν, ἡ δὲ πόσχεσις ἥδη ὄριστικῶς πραγματοποιεῖται. Οἱ ἔμφρονες κάτοικοι τοῦ χωρίου τούτου, οἱ υλικῶς προσχόμενοι, διοικοῦνται ὑπὸ συμβουλίου Γερόντων ἀπόλυτον ἔξασκοῦντος ἔζουσίαν, περιέχει δὲ τὸ μέν Ἰμπρίκ-Τεπὲ 270 οἰκίας, τὸ δὲ παρακείμενον Σουλτάν-κιοῦ 180, καὶ τὸ Ἀλτήν-Τάσι 130. Τὰ τρία ταῦτα χωρία εἰσὶ τὰ κατὰ τὸ μέρος τοῦτο τῆς Θράκης καθαρῶς ἀλβανικὰ χωρία, πρὸς τὸν ἔξελληνισμὸν τῶν ὄποιων μικρὸν ἐπέδρασεν ἡ ἐκκλησία καὶ ἡ σχολὴ. Ἐκαστον τούτων ἔχει μίαν ἐκκλησίαν καὶ ἀνὰ ἐφήμερον παιδαγωγεῖον. Εἴθε ὁ ὄψιστος βοηθόςαι ἵνα πράξωμεν γενναιότερόν τι ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν ἡμῶν τούτων. Ἐπανελθὼν εἰς Κισσάνη ἐπορεύθην εἰς Δογαντζῆ ἐπιθυμῶν νὰ ἴδω τὸ ἐν τῷ ἔξελληνιζεσθι: ἥδη διατελοῦν τοῦτο χωρίον· ἡ ἐνδυμασία τῶν κατοίκων δὲν εἶναι πλέον βουλγαρικὴ, καὶ ὑπὸ τὴν καλύβην τοῦ ἱεροῦ Πολυζών ἀκούω παρακλήλως ὑπὸ γυναικὸς λαλουμένας τὴν τὴν ἐλληνικὴν καὶ βουλγαρικὴν, καὶ πρὸς ἔκπληξίν μου κοράσιόν τι διδάσκει ἐν οἰκίσκῳ ὀλίγα παιδία τὴν ἐλληνικὴν γραφὴν καὶ ἀνάγνωσιν. Τοῦ χωρίου τούτου οἱ κάτοικοι καὶ δύο ἐπέρω τοῦ Μπαχράμιτζη καὶ Χαραχαγκιουνοῦ ἔσμενοι προσέρχονται εἰς τὴν κοιλυμβήθραν τοῦ ἐλληνικοῦ ἀγιάσματος. Πρὸς σύστασιν σχολῆς ἐν Δογαντζῆ συνεφώνησα ὡς διδάσκαλον τὸν ἐν Καλυθίοις Ἀλέξιον Ἀναστασίου, ἀλλ' οὗτος δὲν ἀπῆλθεν εἰς τὴν θέσιν του, ἀπατήσας ἐμὲ καὶ τοὺς προκρίτους Μαλγαρῆ. Κατελθὼν εἰς Μαλγαρῆ ἐπισκέπτομαι τὸ 3[4 τῆς ὥρας μόλις ἀπέχον χωρίον Καλύθια, ἔνθα εἶναι ἀνεγηγερμένη περίβλεπτος μονὴ τῆς μητρανάνδρου Παρθένου, οὖσα κτήμα τῆς κατ' Ἀθω μονῆς τῶν Ιεράρχων, τῆς κλεινῆς

Πορταΐτισσης. Οι φειδωλοί ιθηρίται οι ύπερ τὰς 500 λίρας κατ' ἔτος ἐκ τῆς πανηγύρεως, τῆς τελουμένης τῇ 23 Αὐγούστου, καὶ τῶν ἔκτάκτων προσόδων καρπούμενοι καὶ ζῶντες διὰ τρόπου σκανδαλίζοντος τὴν εὐλάβειαν τῶν πολυχριθμῶν προσκυνητῶν, καὶ τὴν μονὴν αὐτὴν ἐγκαταλείπουσι παρεωραμένην καὶ οὐδὲ ἔνα ὀδόσὸν προσφέρουσιν εἰς τὴν ἄπορον σχολὴν Μαλγαρῆ, οὐδὲ ἐν τῷ δυστυχεῖ κανονιώ τῶν Καλυβίων διατηροῦσιν ἀπλοῦν γραμματοδιδασκαλεῖον, ἀλλ' ἐντὸς τῆς μονῆς πρὸς τὸ θεοτήποντα διδάσκουσι 5 ἢ 6 παῖδας τὰ κοιλυογράμματα. Οἱ κλεινὸς ὕμῶν Σύλλογος ἥθελεν εὐεργετήσει τὴν πατρίδα, ἃν συνευδοκίᾳ τοῦ ἀγίου Γεροντος Ἡρακλείας, κατὰ τὰς αἰτήσεις τῶν ἐνδιαφερομένων, ὑπεχρέου τοὺς ιθηρίτας νὰ προσφέρωσι μέρος τῶν προσόδων τούτων πρὸς συντήρησιν δημοτικῆς σχολῆς ἐν Καλυβίοις καὶ παρθεναγωγέιον ἐν Μαλγαρῆ πρὸς διάδοσιν τῆς γλώσσης εἰς τὰ παραχείμενα ιδίως χωρία· οὗτως ἔληξε τὸ ἐν μέρος τῆς ἀποστολῆς μου.

'Ἐπανενθῶν δὲ εἰς Ραιδεστὸν, ἀνῆλθον εἰς Κωνστ/πολιν καὶ ἐντεῦθεν διὰ Μετρῶν εἰς Σηλυβρίαν, ἐδραν Μητροπολίτου, ὑπὸ τὴν πνευματικὴν δικαιοδοσίαν τοῦ ὅποιού ὑπάγονται 1380 Χριστιανικαὶ οἰκογένειαι, τρίχ δὲ Βουλγαρικὰ χωρία, Σινικλῆ, Κορφαλῆ, καὶ Ἀθρῆν, ἔχοντα ἐν συνόλῳ οἰκίας περὶ τὰς 220, ἐκαστον ἴδιαν ἐκκλησίαν καὶ γραμματοδιδασκαλεῖον, πειθήνια δὲ ὄντα τῇ ἐκκλησίᾳ καὶ τῷ Ἐλληνισμῷ. 'Ἐκ Σηλυβρίας ἀπῆλθον εἰς Τσόρλον, πρωτεύουσαν ὑποδιοικήσεως Ραιδεστοῦ· περὶ αὐτὴν, περὶ τὴν κωμόπολιν Τσαντοῦς καὶ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Ἡρακλείας πρωτ. ὑποδιοικήσεως Ραιδεστοῦ, κείνται ὑπὲρ τὰ εἴκοσι Βουλγαρικὰ χωρία, ἔνια τῶν ὄποιαν ἔχουσιν οἰκίας 50—80. Δυστυχῶς ὅμως ἀπαντα ταῦτα στεροῦνται καὶ ἐκκλησίῶν καὶ γραμματοδιδασκαλείων. 'Ἐκ Τσόρλου διηθύνθην εἰς Βιζύην· ἥλικην ἀλιστήτη καὶ ἐγκαταλειψιν παριστᾶ ἡ ἐπαρχία αὐτῇ! ἐπὶ τῆς μεταξὺ ὁδοῦ κείται τὸ ὄμογενές χωρίον Γιοβαλῆ μὲ 100 οἰκίας φθίνον ὑπὸ ἀπροσδόκητον ἥθικὴν διαφθοράν· παραποτῷ τὸ Τσακιλῆ περιέχει 160 οἰκίας Ἐλληνικάς καὶ Ὁθωμανικάς, ἀνευ ἐκκλησίας, ἀνευ ιερέως, ἀνευ διδασκάλου, σηπόμενον καὶ αὐτὸν ὑπὸ τὴν ἀράν όμοιας ἐξαχρειώσεως· ἀλλὰ μὴ ἡ Σαρακήνα ἡ 250 ἔχουσα στέφανα καὶ ἐκκλησίαν περὶ τὰς 20,000 γραμματικῶν οἰκίας καὶ ὑπάρχον πρωτεύουσα τῆς ὑποδιοικήσεως Ραιδεστοῦ ἡξιώθη ποτε σχολὴν! καὶ τὸ Σεράϊον αὐτὸ τὸ ἀριθμοῦν 120 ὄμογενῶν οἰκίας καὶ ὑπάρχον πρωτεύουσα τῆς ὑποδιοικήσεως Ραιδεστοῦ ἡξιώθη ποτε σχολῆς ἡ ἐκκλησίας καν ἀπ' αἰώνων; διὸ καὶ ἀποδεκατίζεται ὑπὸ τῶν συνεχῶν ἔξομάσεων, καὶ ἵσως εἰναι ἡ ἐστία τοῦ κατὰ τὴν ἐπαρχίαν ἐκπτωτοῦ καὶ ἐξηγρειωμένου βίου· ἡ Μαγκριώτισσα ἡ περὶ τὴν 1 1/2 ὥραν ἀπέχουσα τῆς Βιζύης καὶ ἀριθμοῦσα οἰκίας 170. ὅλας ὄμογενες διατελεῖ ἀνευ γραμματοδιδασκαλείου· πλησίον τοῦ χωρίου τούτου κείται δάσος, ἔνθα ἐπὶ τετραγώνου μαρμάρου σώζεται ἐπιγραφὴ Ἐλληνικὴ πρὸ πολλοῦ γνωστή μοι, μνείαν ποιουμένη τοῦ λεγομένου Κοιλαλητικοῦ πολέμου, καὶ αὐτὴν μὲν ἀντέγραψα, τὸν δὲ λίθον αὐτούσιον δὲν ἥδυνθην νὰ ἀποστείλω εἰς Βισάνθην, τῶν κατοίκων ἐν προλήψεως ἀνθισταμένων. Η Βιζύη, ἐδρα ὑποδιοικήσεως Ραιδεστοῦ καὶ Μητροπολίτου, περιλαμβάνει οἰκίας 600, ὡν αἱ ἡμίσειαι ἀπαρτίζουσι τὴν Ἐλληνικὴν κοινότητα, ἡτις μίαν μὲν ἔχει ἐκκλη-

σίαν, δύο δὲ σχολάς, ἀλληλοδιδακτικὴν εἰς ἥν φοιτῶσι περὶ τοὺς 100 μαθητὰς, καὶ Ἑλληνικὴν περὶ τοὺς 15. Η ἐν αὐτῇ σωζόμενη ἐπιγραφὴ «Κότυς Θρακῶν Βασιλεὺς» καὶ τινα τρίμιατα μαρμάρων, πλὴν ἀλλων τεκμηρίων, μαρτυροῦσι τὴν ἀρχαίαν τῶν πόλεων εὔκλειαν. Περὶ τὴν Βιζύην εἰσὶ τὰ Βουλγαρικὰ ταῦτα χωρία, Πινακᾶς ἔχον οἰκίας 250 καὶ σχολὴν προστατευομένην ὑπὸ τοῦ Συλλόγου· Μάντσουρα, ἔχον οἰκίας 70, καὶ σχολὴν, πρὸς συντήρησιν τῆς ὄποιας ὁ Σύλλογος ὀφείλει νὰ δαπανᾷ κατ' ἔτος 20 ὀδομ. λίρας πλὴν τῶν βιβλίων· "Αγιος Στέφανος μὲ 25 οἰκίας, καὶ Πλάτσα μὲ 80 οἰκίας, ἔχοντα ἐκάτερον ἐκκλησίαν καὶ πειθόμενα τῇ Ἐκκλησίᾳ. Πρὸς δὲ, τὸ Σατῆ-κιοῦ μὲ οἰκίας 150, καὶ σχολὴν βοηθουμένην ὑπὸ τοῦ Συλλόγου, καὶ τὸ παρακείμενον Τσόγγαρχ, τὸ ἔχον οἰκίας 200, ἐκκλησίαν καὶ νεάδμητον σχολὴν. Πληροφορθεῖς λοιπὸν, ὅτι ἐν Τσόγγαρχ οἱ Σλαβόφιλοι εἰχον εἰσαγάγει πρὸ τινος ὅμοφρονοῦντας αὐτοῖς διδάσκαλον καὶ ιερέα, ἐφθισα περὶ ἐσπέραν τῆς 3 Τζερίου αὐτόσε, ὅτε ἔμαθον, ὅτι τῇ πρωιά τῆς αὐτῆς ἡμέρας ζένος τις Νέστωρ Νέμπτου ιερεύς! δηλητηριώδεις ἔξημεσε κατὰ τοῦ ἐλληνισμοῦ καὶ τῆς ἐκκλησίας ἀράς, ἀναπτύσσων ἐπὶ δύο ὅλας ὥρας τὴν παραβολὴν τοῦ ἀμπελῶνος! Συναγαγών λοιπὸν περὶ λύχνων ἀφάς τοὺς ἐλληνοφρονοῦντας τῶν προκρίτων τοὺς τὰ μάλιστα δυναμένους, προέτρεψα πρὸς ἀμοιβαίαν ἀδελφικὴν ἀγάπην, παρώρμησα πρὸς τὴν πατρῷαν εὐσέβειαν καὶ ὑπεσχέθην τὴν παντοίαν τοῦ Συλλόγου συνδρομὴν, ἐνώς ὁρθοδοξία καὶ εὐεσθῆ τῆς ὁρθοδοξίας τέκνα εἰργάζοντο πρὸς ἀποβολὴν τῶν σκανδαλίζοντων τὰς συνεδίσεις τῶν ἀπλοίκων διδασκάλουν καὶ ιερέως. Θέλων δὲ νὰ ἐφαρπάσω τὸ χωρίον τοῦτο καὶ δι' αὐτοῦ τὰ πέριξ ἐκ τοῦ προφανοῦς κινδύνου, ἡναγκάσθην νὰ παραδεχθῶ τρεῖς νέους, οὓς στενῶς μοι συνέστησαν, ὅπως ἐκπαιδεύσω ἐν Ραιδεστῷ ἀναλώμασι τοῦ Συλλόγου. Μετὰ τοῦτο διηθύνθην εἰς τὸ 200 ἔχον οἰκίας ἀλλὰ οὐχὶ καὶ σχολὴν Ἐλληνικὴν· Αχμέτ βέν πρὸς τὸν ἀγιον Βιζύης, τὸν ἐνασχολούμενον εἰς τὴν ἀργυρολογίαν, ἦς μείζον οὐδὲν οἶδε. Προτρέψας δὲ αὐτὸν, ἵνα ἐρρώμενως ἐπιληφθῇ τῶν πραγμάτων καὶ συνενοούμενος μετὰ τοῦ Βιζύη ἀντιπροσώπου τοῦ Συλλόγου, τῶν αὐτοῦ ὄμογενῶν προκρίτων καὶ τῶν τοῦ Τσόγγαρχ, πρὸς οὓς τὰ δέοντα εἴπον, ἀποστέλσῃ τοὺς ἀπειλοῦντας τὸ ποίμνιόν του δεινούς κινδύνους καὶ δι' ἐπιτιμίου ἀποβάλῃ τὸν τε ιερέα καὶ διδάσκαλον, ἀπῆλθον προτρέψων τοῦ χωρίου· Αχμέτ βέν τοὺς προκρίτους, ἵνα ἀνεγείρωσι σχολὴν, καὶ τὸν ἀρχιερέα, ὅπως καὶ ἐνταῦθα καὶ ἀπανταχοῦ τῆς ἐπαρχίας του φροντίσῃ περὶ ἀνιδρύσεως σχολείων καὶ ἐγκαταστάσεως· διδασκάλων πρὸς σωτηρίαν καὶ φωτισμὸν αὐτῆς. 'Ἐντεῦθεν δὲ ἐπανῆλθον εἰς Ραιδεστὸν μετὰ περιοδείαν 33 ἡμερῶν τελεσθεῖσαν ἐν μέσω στερήσεων, κακουγιῶν καὶ κινδύνων.

'Αξότιμε Κύριε Πρόεδρε, ἐν τοῖς μεσογειοτέροις τῆς εὐρείας ταύτης χώρας κέντροις οὐδὲν οὐδαμοῦ ὑπάρχει Παρθεναγωγείον, οὐδεμία Λέσχη ἡ κακενείον μὲ Ελληνικὸν φύλλον πρὸς φωτισμὸν τοῦ λαοῦ. Οἱ δὲ διδασκόμενοι ἐν τοῖς ἐλληνικοῖς λεγομένοις σχολείοις εὐάριθμοι μαθηταὶ ἀγνοοῦσι σὸν ἀλλοις καὶ αὐτὴν τὴν ιστορίαν τῶν κλεινῶν αὐτῶν προγόνων. Τούντεῦθεν δῆλον εἰναι εἰς ἥλικην ἀμαθίαν εἰ-

ναι βεβυθισμένος ὁ λαὸς τῶν ἐπαρχιῶν, τοῦ ὅποιου διδάσκαλοι εἰσὶν ἀγύρται τινὲς, καὶ ὡς ἐπὶ τό πλεῖστον φαῦλοι καὶ ἀναλφάζητοι! Ἐν τῷ κέντρῳ τοιούτου λαοῦ καὶ τηλικαύτης χώρας, ἐν ᾧ κείνται καὶ διακινδυνεύουσι τιμαλφῆ τοῦ ἑλληνισμοῦ συμφέροντα, ὑπάρχει ὁ ἐν Βισάνθη Φιλεκπαιδευτικὸς Σύλλογος, ὅστις ὅπως δύνηθῇ καὶ τὰς πολυειδεῖς αὐτοῦ ὑπέρ τῶν ἐκπαιδευτηρίων τῆς Βισάνθης ἀνάγκας γὰρ θερπεύσῃ καὶ τὴν ἱερὰν νὰ ἐκπληρώσῃ ἐντολὴν του ὑπέρ λαοῦ ὄλοκλήρου ἐγκαταλειμμένου καὶ κινδυνεύοντος, χρήζει τῆς ἐγκαίρου καὶ πανσθενοῦς προστασίας καὶ παντοίας ἀρωγῆς τοῦ ὑμετέρου περιφανοῦς Συλλόγου!

Ἐπισυνάπτων δὲ ἐκ πλείστων ἔξ ἀντίγραφα ἐπιστολῶν ἔξηγοῦντα ἐν μέρει τὰς σχέσεις τοῦ ἡμετέρου Σωματείου πρὸς τὴν ἐπαρχίαν, παρακαλῶ, Κύριε Πρόεδρε, ἵνα δέξησθε μετὰ τῆς ὄλοχεροῦ ἀφοσιώσεως τὸ βαθύτατον σέβας μου.

Ο Γενικὸς Γραμματεὺς

Κ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ.

Η ΤΟΥ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ.

Γενομένη τῇ 30 Ιανουαρίου 1873.

Μετ' ἐνδομύχου ἀγαλλιάσεως ἐμφανίζομαι αὐθις ἐπὶ τοῦ βήματος τούτου, ὅπως εὐχαριστήσω πάντας ὑμᾶς, Κυρίαι καὶ Κύριοι, οἵτινες ἔξ εὐγενῶν ὄρμώμενοι αἰσθημάτων τιμᾶτε σήμερον καὶ φαιδρύνετε διὰ τῆς ἐντίμου ὑμῶν παρουσίας τὴν ἐπέτειον ἑορτὴν, ἥν σήμερον γεγηθότως πανηγυρίζει ὁ φιλεκπαιδευτικὸς ἡμῶν Σύλλογος, καὶ δώσω ἐπομένως λόγον τῶν ἀπὸ πρώτης Σεπτεμβρίου ἐργασιῶν αὐτοῦ· ἀλλὰ πρὸ τούτου ἵερὸν νομίζω καθῆκον, νὰ ἐπαναλάβωμεν καὶ ἐν τῇ δημοτελεῖ ταύτη ἑορτῇ τὴν ἔνθερμον καὶ βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην, ἥν ἀπαξάπαντες ὀφέλομεν τῷ Γαληνοτάτῳ καὶ φιλολάφῳ ἡμῶν ἀνακτὶ Σουλτάνῳ Ἀπτούλᾳ Ἀζήζ Χάν, αὐθέντῃ ἡμῶν, ὅπὸ τὴν ἀμφιλαφῆ σκιάν τοῦ ὅποιου ἀπολαύομεν πλήρους ἔξασκήσεως ἐλευθερίας εἰς τὴν πνευματικὴν ἡμῶν ἀναγέννησιν διὰ τῶν γραμμάτων, καὶ νὰ διερμηνεύσω ἄμα πνεύματος τὴν ἐνδόμυχον χαρὰν ἀπάντων τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου, διότι ἡ πατρὶς ἡμῶν ἡξιώθη μουτεσσαρίφου, ἀνδρὸς πεφωτισμένου καὶ διακεκριμένου, πιστοῦ διερμηνέως τῶν φιλοπροόδων προθέσεων τῆς σεβαστῆς αὐτοκρατορικῆς κυβερνήσεως, τοῦ ἔξοχωτάτου φιλομούσου Ἀθεδήν βέρη.

Εύτυχὴς σήμερον, Κυρίαι καὶ Κύριοι, λογίζομαι, καὶ ἡ χαρὰ πολλαπλασιάζεται ἐν ἐμοὶ, διότι καὶ ἡδη ἀξιοῦμαι νὰ φέρω εἰς γνῶσιν ὑμῶν, ὅτι ὁ αὐτὸς ζῆλος ὑπὲρ τοῦ καλοῦ, ἡ αὐτὴ ἐνεργὸς φιλοπατρία, ὁ αὐτὸς πρὸς τὴν πρόοδον ἔρως διαφλέγει τὰς ψυχὰς ἀπάντων τῶν φιλοτίμων μελῶν τοῦ Συλλόγου καὶ κατὰ τὸ δεύτερον τοῦτο ἔτος, ὥστε καὶ ἐκ τῶν προτέρων ἡδη καθίσταται δῆλον, ὅτι αἱ ἐργασίαι τοῦ Συλλόγου εἶναι πάντοτε τελεσφόροι καὶ ἐπιτυχεῖς ἐπ' ἀγαθῷ τῆς φίλης πατρίδος. Τὴν χαρὰν δὲ ταύτην συμμερίζεσθε βεβαίως ἀπαξάπαντες, Κυρίαι καὶ Κύριοι, ἐπειδὴ πᾶς ὁ ἔχων τὴν διάνοιαν πεφωτισμένην ὅπὸ τοῦ λόγου καὶ τὴν ψυχὴν χρηστὴν καὶ μεγαλόφρονα μετὰ συμπαθείας καὶ στοργῆς θέλει παρακολουθεῖ ἀείποτε καὶ μάλιστα κατὰ τὸν παρόντα αἰώνα τῶν φώτων τοὺς παντοίους ἀγῶνας, οὓς ἡ ἀνθρωπότης καταβάλλει ὑπέρ τῆς διανοητικῆς καὶ ηθικῆς αὐτῆς μορφώσεως.

Τὸν καθολικὸν, Κυρίαι καὶ Κύριοι, τοῦτον νόμον τῆς προόδου ἀκολουθοῦντες καὶ ἡμεῖς ἡξιώθημεν ἵνα καὶ τὸ περιφανές τοῦτο ἀνεγείρωμεν πνευματικὸν ἴδρυμα, καθιστάντες αὐτὸν ἀνεκτιμήτων ὀφελημάτων γόνυμον τῇ πατρίδι, καὶ εἰς θέαμα πα-

ραστώμεν σήμερον συγκινητικόν καὶ διδαχτικόν λίαν. Ἐπειδὴ ὅτι πρὸς ἑνὸς μόλις καὶ ἡμίσεως ἔτους ἡδύνατο νὰ νομίζηται παρὰ τοῖς πολλοῖς καθαρὰ ὄνειρωξις καὶ χίμαιρα, ἡ ἀδελφικὴ ὀλίγων αὐταπάρνησις καὶ ἡ ἀσκονος πρὸς φωτισμὸν τῆς ὥραιᾶς ἡμῶν πατρίδος ἐργασία κατέστησαν πραγματικότητα, ἢν ἀνέδειξαν τὰ εὔγενη τέκνα τῆς πατρίδος, πρὸς δόξαν τοῦ αἰῶνος καὶ πρὸς τὴν ἀδελφικὴν ἐνταῦθα τῶν ἔθνων συμβίωσιν ἀνεξαρτήτως θρησκείας καὶ γλώσσης, διὸ καὶ ἔθοιτηςαν τὸ ἔργον φιλότιμοι ἀλλοδαποί, ὑπεστήριξαν δ' αὐτὸν παντοῖαι συνδρομαὶ καὶ συμπάθειαι τοῦ δημοσίου. Τὴν ἀλήθειαν ταύτην ἀρκούντως βεβαιοῖ καὶ ὁ τοῦ παρελθόντος ἔτους δημοσιευθεῖς ἴσολογισμὸς, ἔξ οῦ ἀκριβῶς καταδεικνύονται οὐ μόνον αἱ μέχρι σεπτεμβρίου γενόμεναι τοῦ Συλλόγου ἐργασίαι, ἀλλὰ καὶ ἡ ὅλη αὐτοῦ περιουσία μετὰ τοῦ χρηματικοῦ κεφαλαίου· τούτου δὲ, ὡς γνωστὸν, μέρος μὲν εἶναι ἀποθεματικὸν, μέρος δὲ ἀπαρτίζεται ἐξ εὐεργετημάτων πληρωθησομένων ἐν διαστήματι δεκαετίας. Ἡδὴ δὲ ἐρχομαὶ εἰς βραχεῖαν ἔκθεσιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ ἐνεστώτος ἔτους μόλις μεσοῦντος.

Μέλη τοῦ Συλλόγου. Ο Σύλλογος περιλαμβάνει 200 μέλη τακτικά, ἐπίτιμα, ἀντεπιστέλλοντα, δωρητὰς, καὶ εὐεργέτας· τούτων οἱ μὲν πλεῖστοι ἀνήκουσιν εἰς τὴν τάξιν τῶν φιλοπροσόδων ἡμῶν πατριωτῶν, ὄμογενῶν τε καὶ ἀλλογενῶν, οἵτινες ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ἐμπνέονται ὑπὲρ τῆς προόδου ζήλου, καὶ πρὸς οὓς ἐκφράζω τοῦ Συλλόγου τὰς ἐνθέρμους εὐχαριστίας, ἀλλ' οὐχ' ἥττον καὶ πολλοὶ ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς, ἐν οἷς καὶ ἄνδρες ἐπιφρανεῖς ἐπὶ παιδείᾳ καὶ τῇ κοινωνικῇ αὐτῶν περιωπῇ, τὸν αὐτὸν δείκνυνται ζῆλον.

Τὸν Σύλλογον ἡμῶν, Κυρίαι καὶ Κύριοι, λίαν τιμᾶτε καὶ ἡ ἀγαθὴ πρὸς αὐτὸν ὑπόληψις καὶ σχέσις πολλῶν περιφρανῶν ἐθνικῶν Συλλόγων, παρ' ὃν συνεχῶς λαμβάνομεν μέγιστα δείγματα συμπαθειῶν καὶ παντοίας ὑποστηρίξεις· ἐνταῦθα δημοσίᾳ ὁρείλω νὰ ἐκφέρω τὴν ἐνθέρμον ἀπάντων τῶν μελῶν εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐρίτιμον Φιλολογικὸν Σύλλογον, ὅστις προσῆλθεν αὐθόρμητος ἡμῶν ἀρωγὸς προσενεγκὼν ἡμῖν 40 ὁθ. λίρας· ἐπίσης δὲ ὁ Σύλλογος ἡμῶν εὐγνωμονεῖ καὶ τῷ μεγαθύμῳ ἐκείνῳ ὄμογενεῖ, ὅστις ἀνωνύμως 25 ὁθωμ. λίρας ἐδώρησε τῷ ἡμετέρῳ Συλλόγῳ. Εὐχαριστίας ὁφείλομεν ἐνθέρμους πρὸς τὸν φιλομόουσον πατριάρχην Ἀντιοχείας κύριον κύριον Ιερόθεον, πρὸς τοὺς ἐνταῦθα φιλοπάτριδας εὐεργέτας καὶ τὰ μέλη, καὶ πρὸς πάντας ἐν γένει, οἵτινες εἴτε ὡς μέλη, εἴτε ἄλλως πως λόγῳ τε καὶ ἔργῳ συνέδραμον πρὸς εὐόδωσιν τοῦ πατριωτικοῦ ἡμῶν ἔργου.

Πρόσοδοι. Αἱ πρόσοδοι, Κύριοι, τοῦ Συλλόγου συγίστανται, ὡς γνωστὸν, ἐξ εὐεργετημάτων, ἀπλῶν συνδρομῶν καὶ δωρημάτων. Εἰσεπράγχησαν δὲ ἀπὸ τῆς Ιῆς Σεπτεμβρίου μέχρι τοῦδε ἐκ πάντων τούτων λίραι ὁθωμ. 265 δικνεμόμεναι οὖτω·

- Λίρ. ὁθ. 140 δικνέρων μελῶν,
- » » 40 τοῦ ἐν Κων/πόλει Φιλολογικοῦ Συλλόγου,
- » » 85 τῶν ἐνταῦθα εὐεργετῶν,
- Λίρ. ὁθ. 265 τὸ δλον διακόσιαι εξήκοντα πέντε.

Οἱ πληρώσαντες συμποσοῦνται εἰς 75, ἐν οἷς συμπεριλαμβάνονται καὶ οἱ εὐεργέται κύριοι Ἀθηνόδωρος, οἵοι Λαζίδου, Δ. Ι. Σταυρίδης, Σ. Τζιορτζίωφ, ἀρχιμανδρίτης Νεόφυτος, Εὐαγγέλης Μανδανάκης, Χ. Κηρούρι 'Αλγιανάκης, Γ. Πάντζιοβιτζ, 'Αδελφοί Δ. Μαργαριτώφ, 'Αλέξανδρος Ν. Φορτούνης, Τριαντάφυλλος Κωνσταντίνου, ἐν οἷς ἔχω τὴν τιμὴν νὰ συγκαταλέγωμαι. Εὐελπιστοῦμεν δὲ ὅτι καὶ οἱ ἐπίλοιποι τῶν εὐεργετῶν καὶ μελῶν φιλοτίμως θέλουσι καταβάλει προσεχῶς τὰ εὐεργετήματα καὶ τὰς συνδρομὰς αὐτῶν ἀφορῶντες πρὸς τὰς πολλαπλᾶς καὶ κατεπειγούσας ἀνάγκας τοῦ Συλλόγου, καὶ τότε τὸ ἄνω εἰρημένον ποσὸν διπλασιασθήσεται.

Ἐργασίαι. Αἱ παντοῖαι τοῦ Συλλόγου ἐργασίαι κατὰ τὸ ἐνεστώτος ἔτος εἶναι, Κυρίαι καὶ Κύριοι, καὶ πολυπληθέστεραι ἀπὸ τὰς τοῦ παρελθόντος ἔτους καὶ περισσότερας ἀπαιτοῦσι διπλάνας, ὡς φάίνεται ἐκ τῶν ἐπομένων.

Πρῶτον πάντων τὴν προσοχὴν τοῦ Συλλόγου ἐφείλκυσεν ἡ ἐλλιπής διοργάνωσις τῶν τῆς πατρίδος σχολείων, ἀπερ δὲν ἡδύναντο νὰ ἀνταποκριθῶσιν οὔτε πρὸς τὰς ποικίλας αὐτῆς ἀνάγκας, οὔτε πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ αἰῶνος. "Οθεν ὁ Σύλλογος ἀνέλαβεν ἥδη αὐτὰ ὑπὸ τὴν ιδίαν αὐτοῦ προστασίαν· καὶ πρὸς συντήρησιν αὐτῶν θέλει ὑποθληθῆ εἰς διπλάνην οὐχὶ ὀλιγωτέραν τῶν 150 ὁθωμ. λιρῶν, καθόσον ἐδιπλασίασε τὸ προσωπικὸν τῶν διδασκάλων, καὶ οὗτως ἡδυνήθη νὰ διοργανώσῃ αὐτὰ δοσον ἡδύνατο τελειότερον.

'Αλλ' ἡ ἐργασία αὕτη δὲν εἶναι ἡ μία τῶν πολλῶν τοῦ Συλλόγου ὑποχρεώσεων, ἀς κατὰ τὸ πρόγραμμα αὐτοῦ ὁφείλει νὰ ἐκπληρώσῃ ὑποστηρίξων τὰ γράμματα καὶ ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς ἐπαρχίᾳ, ἡς ἡ κατάστασις πολλαχοῦ εἶναι ἀξιοθήνητος· διὰ τὴν ἔλλειψιν καὶ αὐτῶν ἔτι τῶν γραμματοδιδασκαλείων. Πρὸς πολλὰς λοιπὸν σχολὰς τῆς ἐπαρχίας ὁ Σύλλογος ἀποστέλλει τὰ παντοῖα αὐτοῦ βοηθήματα συνιστάμενα εἰς χρήματα καὶ βιβλία. Τέσσαρες δὲ ἥδη σχολαὶ συντηροῦνται διπλάναις αὐτοῦ, καὶ ἐκ πικρᾶς ἥδη πείρας γνωρίζων τὴν ἔλλειψιν διδασκάλων ἀρκούντως κατηρπισμένων καὶ ίκανῶν, παρέλαβεν ἐξ νέους ἐκ τῆς ἐπαρχίας, οὓς δι' ἔξόδων του ἐκπαιδεύει εἰς τὰ ἐνταῦθα ἐκπαιδευτήρια, διπος καταστήσῃ χρησίμους τῇ κοινῇ πατρίδι, ὡστε ἡ ὅλη τοῦ Συλλόγου διπλάνη κατὰ τὸ ἐνεστώτος ἔτος θέλει ὑπερβῆ τὰς 300 ὁθωμανικὰς λιρας. Πλὴν δὲ τούτων ὁ Σύλλογος ἡμῶν, Κύριοι, ηὐτύχησε νὰ καταρτίσῃ ἀξίαν λόγου βιβλιοθήκην, ἡτις περιέχει ὑπὲρ τοὺς 300 τόμους, προερχομένους ἐκ συνεισφορῶν φιλομούσων καὶ φιλοπατρίδων ἀνδρῶν· ἐλπίζομεν δὲ, ὅτι διὰ τῆς συνδρομῆς πάντων τῶν εὐγενῶν τῆς πατρίδος καὶ τοῦ ἔθνους ἡμῶν τέκνων κατὰ τὸ ἐλευσόμενον ἔτος θὰ δυνηθῶ νὰ σχεδιασθήσεται τὸ διπλασιασμὸν αὐτῶν.

Πρὸς δὲ τὸν Σύλλογον ἡμῶν κοσμεῖ καὶ ἡ ἀπέναντι Πινακοθήκη, πλουτισμένη οὖσα δι' ἀρκετῶν ἀρχαιοτήτων, τῶν μὲν προερχομένων ἐκ προσφορῶν διαφόρων φιλοτίμων ὄμογενῶν, τῶν δὲ ἀγορασθεισῶν διὰ τὴν σπουδαιότητα αὐτῶν. Ἰδού δὲ συνοπτικὸς κατάλογος αὐτῶν· Αον νομίσματα ἑλληνικά, Χρυσοῦ 1, ἀργυρᾶ 12, χάλκινα 80, μεταξὺ τῶν ὁποίων διακρίνονται ὁ Ἀρης μετὰ τῆς Ἀφροδίτης, ἡ Δήμητρα ἀροτριῶσα, 3 τῆς Πατρίδος ἡμῶν Βισάνθης, 2 τῆς Βιζύης, 1 τῆς Περινθου,

τῆς Αἴνου, Ἀμησσοῦ, Προύσης, Σαμοθράκης, Θάσου, Νικοδιέων, Νικοπολιτῶν καὶ πολλῶν ἄλλων πόλεων καὶ βασιλείων, ὃν τὴν ἀπαρχήμησιν παραλείπω. — Βυζαντίνα ἀργυρᾶ 5, χάλκινα ὑπὲρ τὰ ἑκατὸν, ρωμαϊκὰ ἀργυρᾶ 30, χάλκινα ὑπὲρ τὰ 100. — Ἀσιατικὰ ὄθωμανικὰ, χρυσοῦν 1, ἀργυρᾶ 10, χάλκινα 10. — Ἀρμενικὰ ἀργυρᾶ 2, φοινικικὸν ἀργυροῦν 1, γαλατικὸν ἀργυροῦν 1. B'. ἐπιγραφαὶ ἐπὶ μαρμάρων 5, Ἀνάγλυφα ἐπὶ μαρμάρων 8, χειρὶς, κεφαλὴ καὶ σῶμα ἡρωτηριασμένου ἀγάλματος, Στήλη κορινθιακοῦ ρυθμοῦ, καλλιτεχνικὸς μαρμάρινος πίδαξ, πήλινος ἔλληνικὴ λυχνία, εὐαγγέλιον ἐπὶ μεμβράνης, ἀπολιθώσεις καὶ μεταλλικοὶ λίθοι καὶ διάφορα θαλάσσια ὄστρακα καὶ φυτά. Εὐελπιστῶ δ' ὅτι τὸ προσεγές ἔτος πλουσιώτερα κειμήλια θέλουσι κοσμεῖ αὐτήν.

Ἡ δὲ πρὸς διανομὴν βιβλιοθήκην περιέχει βιβλία ἀξίας 5000 γρασίων, πρωτομένα ὅπως διανεμηθῶσιν εἰς τὰ σχολεῖα τῆς πόλεως καὶ ἀπαρχίας, εἰς δὲ τὰ τοῦ παρελθόντος ἔτους κοσμήματα προσετέθησαν ἐφέτος ἀρκετά, κοσμοῦντα τὰς αἰθούσας αὐτοῦ.

'Αραγγωστήριον. Ἐν αὐτῷ λαμβάνομεν πρὸς ἀνάγνωσιν περιοδικὰ μὲν τὴν Ἐθνικὴν Ἐπιθεώρησιν, τὸν Ἰ.λισσὸν, καὶ τὴν Εὔρυθικην, ἐφημερίδας δὲ τὴν Κλειώ τῆς Τεργέστης, τὸν Λιῶνα, τὸ Φῶς, τὴν Ἡχὸν τῆς Ὁρθοδοξίας καὶ τὴν Περιστερὰν τῶν Ἀθηνῶν, τὸν Νεολόγον, τὴν Κωνσταντινουπόλεων· πρὸς τούτοις δὲ ἐνεγράφησαν γεωστὶ συνδρομηταὶ καὶ εἰς τὰς ἐφημερίδας Ποσειδῶνα, Πολιτεѧρα καὶ Θεατὴρ, τινὲς δὲ τούτων ἀποστέλλονται παρὰ τῶν συντακτῶν διωρέαν.

Τοιαύτη, Κύριαι καὶ Κύριοι, ἐν συντόμῳ καὶ ἀγενὲ ἐλαχίστης ἐπιδείξεως καὶ καλλιεπείς εἶναι ἡ θέσις, αἱ ἐργασίαι καὶ αἱ ὑπογρεώσεις τοῦ Συλλόγου τούτου, δοξάζοντος τὴν πατρίδα ἡμῶν. Εἴθε δὲ ἡ εὐγενὴς ὑπὲρ τῶν καλῶν ἀμιλλᾶ τῶν φιλοτίμων μελῶν καταλάβῃ πᾶσαν γενναιόφρονα ψυχὴν, ὅπως ταχύτερον πληρώσωμεν τὸν φιλέγοντα τὰς καρδίας ἡμῶν πόθον τοῦ νὰ καταστήσωμεν τὴν πατρίδα εὐτυχῆ καὶ ἔνδοξον διὰ τῶν γραμμάτων.

Οφείλων νὰ ἐπαινέσω τὸν ζῆλον πάντων τῶν ἀξιοτίμων μελῶν τοῦ Συλλόγου, δὲν δύναμαι νὰ παρέλθω ἐν σιγῇ τὸν γερχὸν ἡμῶν ποιμενάρχην ἄγιον Ἡρακλείας, δοστὶς διὰ τῆς πρώτης αύτοῦ προσφορᾶς ἐκτήσατο δικαιώματα βαθυτάτης εὐγνωμοσύνης, συνεχίζων δὲ τὸ εὐεργέτημα αύτοῦ κτήσεται τὴν αἰώνιον εὐγνωμοσύνην καὶ τὸν ἀπεριόριστον σεβασμὸν ἡμῶν τε καὶ πάσοις τῆς ἀπαρχίας. Μέγας ὁφέλεται ἐπιτινος καὶ τῷ ἀγίῳ Συνάδμων, δοστὶς ἐκ φιλογενείας ὄρμωμενος ἀείποτε συντρέχει τῷ ἔργῳ ἡμῶν. Καταβαίνων δὲ ἀπὸ τοῦ βήματος εὐχαριστῶ ἐκ καρδίας πάντας τοὺς ἐνταῦθα εὐγενεῖς Κυρίας καὶ Κυρίους, τοὺς μετὰ συμπαθοῦς εὐγενεῖς παριστάμενους καὶ τιμῶντας τὰς δημοτελεῖς τοῦ Συλλόγου ἡμῶν ἑορτάς.



Η ΤΟΥ ΔΕΥΤΕΡΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΤΟΥ.

Γενομένη τῇ 30 Αὐγούστου 1873.

Εὐλαλος καὶ δεύτερον ἀνέβην ἐπὶ τούτου τοῦ βήματος, φίλαττοι ἀκρόαται· εὐηγχον φωνὴν ἐνωτισθήσεσθε· δὲν λαλῶ ὅμως ἐγὼ, ἀλλ' οἱ ἀριθμοὶ, τοὺς ὅποιους ὁ τοῦ λήξαντος 6' ἔτους τοῦ Συλλόγου ισολογισμὸς παρακατατίθησιν ἡμέν, καὶ εὐλαλός εἰμι οὐχὶ ἔνεκα τῆς στωματίας μου καὶ τῆς καλλιεπείας, ἡς παντάπαιι στερεῖται ἡ ἔκθεσίς μου αὕτη, καθόσον οὔτε λόγον πανηγυρικὸν ἥλθον φέρων ὑμέν, οὔτε ἐπίδειξιν τῶν πράξεων τοῦ Συλλόγου θηρεύω, διότι καὶ οἱ καλοὶ αὐτοὶ ἀριθμοὶ οὐδόλως ἐπαρκοῦσιν εἰς τὰς μεγάλας καὶ ὀσημέρα αὐξανούσας ἀνάγκας, αἰτίνες περιζωνύουσιν αὐτόν. Οὐχ ἡττον ὅμως ἀριστον προοιωνίζεται τὸ μέλλον αὐτοῦ, καταδεικνύμενον τορῶς ἔκ τε τῆς εὐφορίας τῆς ἀμπέλου ταύτης, ἐν ἡ ἐδρεύει, καὶ ἐκ τῶν πολλαχόθεν ἀποσταλεισῶν συνεισφορῶν, ὄμογενῶν τε καὶ ἀλλογλώσσων, σωματείων ἴσχυροτέρων καὶ τὸν αὐτὸν ἐπιδιωκόντων σκοπὸν, τοῦ ἀρχιερατικῶς προϊσταμένου ἡμῶν Παναρέτου τοῦ κλεινοῦ, καὶ πολλῶν ἄλλων ὄμογενῶν ἀνωνύμως τε καὶ ὄμοθύμως προσερχομένων. "Οτι δὲ ἡ διορωμένη αὕτη προχωργὴ δὲν εἶναι προιόν εἰδικῆς τινος αἰσιοδοξίας, οὐδὲ τυγχάνω ὡν ἔνθερμος ὀπτιμιστής ὁ ἀκόλουθος δείκνυσι συνοπτικὸς πίναξ. "Ελθετε λοιπὸν καὶ ἴδετε. . . .

Προάγομαι δὲ καὶ εἰς τὴν ἀνάλυσιν αὐτοῦ. Εἰς τὰ διακόσια ἔνδεκα μέλη τοῦ Συλλόγου προσετέθησαν καὶ κατέβαλον ἐφέτος τὴν συνδρομὴν τῶν 40 ἔτι, Κύριοι, ἐκτὸς τῶν μελῶν, ἀτινα καὶ δι' ἄλλων μέσων ἐξυπαρετοῦσιν αὐτὸν, ὡς ὁ κύριος Πατίλλας κλπ., ὥστε ὁ ἀριθμὸς τῶν μελῶν ἀνέβη εἰς 252* μέλη, καὶ πλείονα μὲν ἐξεδόθησαν εἰς 252.

* Η ἀριθμητικὴ διαφορὰ τῶν μελῶν μεταξὺ τῆς λογοδοσίας τοῦ Προέδρου καὶ τῆς ἔθεσεως τοῦ Λογιστοῦ (200—252) προέρχεται ἐκ τοῦ διὸ ἡ ἔκθεσις τοῦ Λογιστοῦ ἐγένετο ἐξ μῆνας μετὰ τὴν λογοδοσίαν τοῦ Προέδρου καθ' ὃν χρόνον δ' ἀριθμὸς τῶν μελῶν ἀνέβη εἰς 252.

διπλώματα, πολλαὶ δύως ἀπαντήσεις περιμένονται. Ἐκ τῶν πρώτων μελῶν κατέβαλον τὴν ἐνίαυσιν συνδρομήν των ὁ σεβαστὸς ἄγ. Ἡρακλείας λίρ. 50, ὁ κ. Κ. Θεοδωρίδης 20, ὁ ταρίχεις κ. Εὐάγγελος Μανδανάκης καὶ ὁ κ. Ἀθηνόδωρος Δημητρίου ἀνὰ 10 λίρας, ὁ θεοφιλέστατος ἄγιος Συνάδων 6, ἡ ἀξιότυμος κυρία Αἰκατερίνη Ἀνδρέου 5, καθὼς καὶ οἱ κύριοι Κιρκόρ Ἀλγιανάκης, ἀρχιμανδρίτης Νεόφυτος, ἀδελφοὶ Μαργαριτώφ, ἀδελφοὶ Λαζίδαι, Δ. Σταυρίδης, Σταύρος Τζορτζώφ, Γεώργιος Πάντσοβιτζ, Ἀλέξ. Φουρτούνης, Τριαντάρυλλος Κωνσταντίνου, καὶ πατριαρχικὸς ἐφημέριος Ματθαίος ἀνὰ 5 λίρας, Σ. Τ. Σταυρινάκης 4, οἱ πανιερώτατοι ἄγιοι Βιζύης Πλάτων καὶ Μυριούποτος Γρηγόριος ἀνὰ 3, ἀνὰ 3 ἐπίστης καὶ οἱ κύριοι Μημῆκος Κωνσταντίνου, Σταυρινάκης Δ. Ἀνδροῦτσος Ἰωάν. Ξανθόπουλος, Εὐστάθιος Γιαβασόπουλος, Εὐάγγελος Παπαϊωάνου, Δ. Παπαδόπουλος, καὶ Αὐγούστινος Δούστης. Οἱ ἀδελφοὶ Παντέρμαλη ἐκ Καλλιπόλεως εἰκοσάφραγκα 3, οἱ κύριοι Δ. Χατζῆ Κωνσταντίνου, Σάββας Σταυρίδης καὶ Γρ. Καλλίδης ἀνὰ 2 καὶ ἡμίσειν, ὁ πανιερώτατος ἄγιος Σηλυβρίας εἰκοσάφραγκα 2, καὶ ἀνὰ 2 λίρας οἱ κύριοι Ἀρ. Παρτάλης Γ. Σταυρίδης, Ἀθ. Μανουπλίδης, Γ. Κουβαλακίδης, Γ. Σίμου, Γ. Τζομπάνογλου, πρωτοσύγκελος Θεόφιλος, Σπ. Κρητικός, Γ. Θεοχαρίδης, Pierre Aslan καὶ Ζαφείριος Θεοδώρου, οἱ κύριοι Ν. Ἀριστόθουλος μίαν καὶ ἡμίσειν, Θεοχάρης Μηταζίδης μετζίτια ἀργυρῷ 6, ἀνὰ μίαν δὲ λίραν οἱ Κύριοι Χαράλαμπος Πανᾶς, Χ. Στ. Εὐσταθίου, Γ. Μηταζίδης, Ν. Βενλίδης, Κ. Σεραφείδης Σωτ. Χ. Βασιλείου, Δ. Γεροήδης, Μαν. Χατζόπουλος, Ἀθ. Χ. Ἀγγελάκη, Γαβρήλ Βελισσαρώφ, Φώτιος Κλαυσίδης, Ἀν. Σταυρούλης, Ἐλ. Σταυρίδης, Δ. Βουργαζής, Χαρ. Νικολαΐδης, Ι. Κωνσταντίνου, Γ. Σεϊτανίδης, Θεόδ. Ζέρζης, Κ. Κουβαλακίδης, Ἀναγνώστης Λογοθετίδης Χ. Σάββας Παπαδόπουλος, Ἀλέξιος Θεοδοσίου, Gaspard Genna, Κ. Τσούχλος, Γεράσιμος Κρητικός, Β. Κεχαγιώλους, Π. Βλαστός, Στέφανος Μανουηλίδης, Γ. Χατζῆ Δημητρίου καὶ Ἀρχοντῆς Θεοδωρίδης. Ἀνὰ ἐν δὲ εἰκοσάφραγκον οἱ κύριοι Εύλαμπιος Θεοδωρίδης, Μετρῶν Ἀνθίμος καὶ Ἀννέτος Γκιουλίδης ἀνὰ 3 δ' ἀργυρῷ μετζίτια οἱ κύριοι, Ι. Πολυχρονιάδης, Χαρ. Τριανταφυλλίδης, Ἰερόθεος Ἀνταλίδης, Στέργιος Ἀλέξιου, καὶ Ἀδριανίτιος Ἀντωνιάδης 2.

Ἐκ δὲ τῶν νέων, ἥτοι τῶν τοῦ παρόντος ἔτους μελῶν ὁ ἐν Βιέννη κύριος Ν. Συμέων λίρας 7, Κωστούλας Βουτρύρης 3, ἀνὰ 2 δὲ οἱ κύριοι Π. Κλάδος, Νεφθαλεῖμ. Χαχάμ Ιαντώφ, Νισίμ. Βενσουσέ, Ἀθ. Ζαχαρίου, ἀδελφοὶ Κωνσταντίδαι, Γ. Σαραντιάδης, Κίμων Δελικάτος, ὁ ἀρχιτελώνης Χ. Ἰμπραήμ ἐφέντης, αἱ ἀξιότυμαι κυρίαι Ζωὴ Λαζίδου, Ἀλέξια Σταύρου καὶ Ἀννα Σταυρινάκη ἀνὰ μίαν καὶ Παρασκευὴ Χατζῆ Σάββα εἰκοσάφραγκον ἐν ἀνὰ μίαν δὲ λίραν οἱ κύριοι Δ. Καλλιθούλης, Γ. Ἰωαννίδης, Μιλτ. Οίκονόμου, Ἰω. Καραλόπουλος, Ἀντ. Ἀνανιάδης, Χατζῆ Θεόδωρος Σταυρίδης, Γ. Γιακουμιδάκης, Ἀντώνιος Χατζῆ Γεωργίου, Νικηφόρος Γλυκῆς, Στεφανῆς Μανουήλ, Γ. Δαγγίδης, Λιμπέριος Πανᾶς, Στυλιανὸς Ἀνανιασόπουλος Χ. Δημητρίου Χ. Νικολάου, Κρούγιος Κερέκογλους καὶ Μπαλάσης Μαλτέζη, ἀνὰ ἐν δ' εἰκοσάφραγκον οἱ κύριοι Φίλιππος Ἰωάννου καὶ Ἀθ. Παπαδό-

πουλος, ἀνὰ 3 μετζίτια ἀργυρῷ οἱ κύριοι Δημ. Σουβαλτζῆς καὶ Ἱωάννης Τσαμπερλάκης, ἀνὰ ἡμίσειν δὲ λίραν οἱ κύριοι Μιχ. Χαραλάμπου, Πολυχρόνιος Χουρμούζη καὶ Εὐστάθιος Ἀθηναγένους. Καὶ αὕται μὲν εἶναι αἱ τακτικαὶ συνδρομαὶ ἀναβαίνουσαι εἰς γρόσια 32,890. Εἰς δὲ τὰς ἐκτάκτους συνδρομαὶς περιλαμβάνονται καὶ αἱ τῶν ἀνωνύμων συνεισφοραὶ, οὓσαι καὶ αὔται οὐκ εὑκαταφρόνητοι, καθότι ἐξ αὐτῶν εἰς κύριος προσήνεγκεν ἔξηκοντα λίρας, ἔτερος δὲ 25 καὶ μετὰ τῶν λοιπῶν συνδρομῶν τῶν ἀνωνύμων τὸ ποσὸν ἀνέβη εἰς γρόσια 17,172. Εἰς τὰς ἐκτάκτους συνδρομαὶς ἐμπειρέχονται καὶ αἱ δεκάλιροι συνδρομαὶ τοῦ Μακαριωτάτου πατριάρχου Ἀντιοχείας, τοῦ πανιερωτάτου πρώην Ἀδριανουπόλεως κ. Κυρίλλου καὶ τοῦ ἐξ Ἡπείρου κύριου Μήτρου Νικολάου, καθὼς καὶ ἡ τριακοντάλιρος συνδρομὴ τοῦ ἐν Κωνσταντινουπόλει Θρακικοῦ Φιλεκπαιδευτικοῦ Συλλόγου καὶ ἡ ἐξ 25 λιρῶν τοῦ Ἐλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου· ὥστε τὸ δόλον ποσὸν τῶν ἐκτάκτων συνδρομῶν εἶναι γρόσια 26,182. Τὰ 1769 γρόσια εἶναι τόκος ὀλίγων μόνον μηνῶν ἀπὸ τοῦ τελευταίου ιανουαρίου. Διότι οἱ πρὸ τοῦ μηνὸς τούτου τόκοι ὑπελογισθησαν καὶ ἐλήφθησαν πέρυσι, μετ' ὀλίγους δὲ πάλιν μηνας ἐκ τῶν χρημάτων τοῦ ταμείου ἡγοράσθησαν κατὰ τὰς ἀποφάσεις δύων, κύριοι, μετοχῇ τῶν σιδηροδρόμων Ρωμυλίας καὶ μετοχῇ τοῦ Λαζαρίου, ὃν ὁ τόκος δὲν εἰσεπράχθη, μὴ ἐλθαύσης τῆς προθεσμίας, ἐπομένως τὸ καταστατικὸν τοῦ ταμείου, ἥτοι τὸ καθαρὸν ἐνεργητικὸν ἀνέρχεται εἰς γρόσια 71,067, πλεονάζον τοῦ τελευταίου ἔτους κατὰ 28,341, ἀφιερέθεντων τῶν ἔξδων, ἥτοι τῶν 32,887 καὶ $\frac{10}{40}$ γροσιῶν. Ή δὲ καθόλου περιουσία τοῦ Συλλόγου ἀναβαίνει εἰς γρόσια 220,699 καὶ $\frac{35}{40}$, παρόστον ἐν τῷ ἀριθμῷ τούτῳ συμπειριλαμβάνονται καὶ τὰ δωρηθέντα ὅμολογα, ὃν δὲ Σύλλογος εἶναι κάτοχος καὶ εἶναι μὲν ἀληθὲς, δητὶ ἡ πρώτη δόσις τῶν δύο ἐξ αὐτῶν δὲν κατεβλήθη, καίπερ πολὺ παρελθούσης τῆς προθεσμίας, διὸ καὶ δὲν ἐτόλμησα ἵνα παραβλέψω καὶ ἀφιερέσω αὐτὰ τῆς τάξεως ἀνευ τῆς ἐν συνεδρίᾳσει τοῦ Σωματείου ἀποφάσεως. Ἀλλ' οὐδὲ περιττὸν εἶναι, νομίζω, κύριοι, νὰ εἴπω τινὰ καὶ περὶ τῶν ἔξδων, διότι ἐν τῷ προκειμένῳ πίνακι δείκνυται, δητὶ εἰς τὰς 4 Σχολὰς τῆς Ραιδεστοῦ ἐδαπανήθησαν 14,124 γρόσια ἀφαιρουμένων λοιπὸν τῶν 252 γροσιῶν, δι' ὃν δὲ Σύλλογος συνέδραμε τὴν σχολὴν τῆς πέραν συνοικίας, κατέβαλεν οὗτος ἐκ τοῦ ταμείου ἐκτὸς τῶν διὰ βιβλία καὶ λοιπὰ γραφικὰ ἐνοικήματα χορηγηθεῖσταν 13,872, ὅπως συμπληρώσῃ τὰ ἔξδω τῆς διατηρήσεως ἣν ἀνέλαβε τῆς τε Ἐλληνικῆς Σχολῆς καὶ Ἀλληλοδιδασκαλικῆς καὶ τοῦ Παρθεναγωγείου ἀνερχόμενα εἰς γρόσια 37,639, ἀφ' ὃν ἀφιεροῦνται 23,766 γρόσια, ἀπέρ τὸ ἐπιτροπικὸν τμῆμα ἔλαβεν ἐκ τῶν προσόδων τῶν Ιερῶν ἐκκλησιῶν καὶ λοιπῶν χορηγήσεων διεχειρισθὲν αὐτὰς κατὰ τὸ ἀκριβές ἀντίγραφον τοῦ ισολογισμοῦ αὐτοῦ, εἰς οὐ τὴν ἀνάγνωσιν προάγομαι.

Οὕτω δέ, κύριοι, τὸ Παρθεναγωγείον διετηρήθη μετὰ διδασκάλου καὶ βοηθοῦ, ἀνευ τῶν ιδιαίτερων ἀνεπαρκῶν συνδρομῶν, βοηθοῖ προσετέθησαν τοῖς διδασκάλοις ἀμφοτέρων τῶν Σχολῶν, καὶ σμικρά τις ἀλλ' ἀναγκαία ψήφωσις μισθῶν τινῶν ἐγένε-

το. 'Αλλ' ένταῦθα γενόμενος τοῦ λόγου, δὲν δύναμαι νὰ παρέλθω ἐν σιωπῇ τὴν μεγίστην μου ἔκπληξιν ἀναγνόντος ἐν ταῖς ἑφημερίσι τῆς πρωτευούσης τὴν ἐν τῷ Θράκικῷ Φιλεκπαιδευτικῷ τῆς Κων/λεως Συλλόγῳ περὶ τῶν σχολείων τῆς Θράκης ἀναγνωσθεῖσαν ἔκθεσιν, (διέτριβον δὲ κατ' ἐκείνας τὰς ἡμέρας ἐν Κων/λει) καθ' ἣν εἰς μόνος διδάσκαλος, καὶ ἐπομένως ἀνεπαρκής, διδάσκει δῆθεν ἐν τῇ Ἑλληνικῇ Σχολῇ, μία ἐν τῷ Παρθεναγωγείῳ συστηθέντι κατὰ τὸ 1855, καθ' ἣν ἐποχὴν καὶ ἐν αὐτῇ τῇ Κωνσταντινουπόλει διαχυτοριθμούντο τὰ Παρθεναγωγεῖα καὶ ἄλλα τινὰ ἀνυπόστατα, καὶ ταῦτα πάντα καθ' ἣν ἐποχὴν ὁ Σύλλογος διηνύθυνε καθ' ὃν τρόπον εἶπον τὰς σχολάζεις ἀποδοτέον δὲ τοῦτο ἢ εἰς πληροφορίας ἀρχαίας ἢ εἰς συγχρόνους μὲν ἄλλον οὐδὲ ὄπωστιον εἰλικρινεῖς, ἵνα μή τι ἄλλο εἴπω. 'Επανελθὼν δὲ ἐνταῦθα, ἐποίησε τὰς δεούσας παρατηρήσεις τῷ τέως γραμματεῖ τοῦ Συλλόγου κυρίῳ Κωνστ. Γεωργιάδῃ, διπας ληφθῶσι μέτρα καὶ διορθωθῶσι τὰ ἐν τῇ ἔκθεσι ἐκείνη κακῶς κείμενα· ἀγνοῶ δῆμος ἂν ἐγένετο κανὲν διάθημα πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον. Καὶ περὶ μὲν τούτων ἄλις.

'Εκτὸς λοιπὸν τῆς ὑποδειγμένης περιουσίας τοῦ Συλλόγου κέκτηται οὗτος καὶ τὴν ἐκ δωρημάτων συστηθεῖσαν βιβλιοθήκην αὐτοῦ περιέχουσαν εἰσέτι μόλις 400 τόμους, διὸ καὶ ὅμοιογητέον ὅτι ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς δὲν ἴκανοποιεῖ ἀρκούντως ἡμᾶς, ἀλλ' ἡ παντοῖου εἰδούς ἀρχαιοτητας περιέχουσα Πινακοθήκη δὲν εἶναι εὔκαταφρόντιος· ἄνδρες ἀρχαιολόγοι ἔθαψασαν αὐτὴν, καὶ τοῦτο ἐπικυρώι μου τὸν λόγον.

'Ἐπέρχεται, Κύριοι, τὴν ἔκθεσιν, εἶπον δὲ ἀρκετὰ καὶ περὶ τῆς εὐλαβίας τῶν ἀριθμῶν, οὓς ἄρτι τὴνούσατε, ἀλλὰ δὲν αὐτὸ τοῦτο, κύριοι, ἐπιτρέψατέ μοι, παρακαλῶ, διπας πρὶν καταβῶ τοῦ βήματος, ἐπιστήσω καὶ πάλιν τὴν προσοχὴν ὑμῶν ἐπὶ τὰ μεγάλα κενά, ἀπερ δέον νὰ πληρωθῶσιν, διπας ἀφ' ἐνὸς καταφθάσωμεν τὸ ἀρχῆθεν ὄρισθεν ἀποθεματικὸν κεφάλαιον, καὶ ὁ Σύλλογος ἐπεκτείνῃ τὴν εὐεργετικήν του χειρά εἰς μείζονας διαστάσεις, προσδοκώσας παρ' αὐτῆς δαψιλῶς τὴν πνοήν του ἀληθοῦς πολιτισμοῦ, διὸ τῆς ἐπιστασίας καὶ παντοίας ἀρωγῆς τοῦ σωματείου πρὸς διάδοσιν τῶν γραμμάτων καὶ πρὸς τὴν δημοτικὴν ἐκπαίδευσιν, δὲν ἣν οὐχὶ κρουοῦνται γρυσίου καὶ ἀργυρίου, ἀλλὰ καὶ πλείω τούτων καταναλωθήσονται. "Ωστε μηδεὶς τῶν ἀκουούσαντων ἢ τῶν ἀναγνωσμένων κατόπιν τὴν ἔκθεσιν αὐτὴν ὡς ἐπὶ κλίνης ῥόδων ὑπολαβών πλέον κείμενον τὸν Σύλλογον, ὑπὸ ἀκηδίας καταληφθῆ, καθίσον μάλιστα ἡ πρόσθιος αὐτοῦ τὸν πλειστηριασμὸν τοῦ ζήλου τῶν μελῶν αὐτοῦ δέον νὰ συνεπάγηται, καὶ οὕτως ἐπάξιον τῶν εὐφρημῶν τοῦ Πανελλήνιου γένηται τὸ οἰκοδόμημα τοῦτο, οὐπερ τοὺς μεγάλους ὑπερμάχους καὶ γενναίους συνδρομητὰς χειροκροτήσατε.

Τῇ 2 Σεπτεμβρίου 1873.

Ο λογιστὴς
Ι. Κ. ΧΡΥΣΟΔΟΝΤΗΣ.

ΣΗΜ. 'Ο πανηγυρικὸς τοῦ Β' ἔτους ἐκφωνηθεὶς ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Γεωργιάδου πρώην Γεν. Γραμματέως τοῦ ἡμετ. Συλλόγου καὶ Σχολάρχου τῆς πόλεως μας, δὲν κατεχωρίσθη ἐπειδὴ οὗτος ἀναχωρήσας ἐντεῦθεν, δὲν κατέθεσεν αὐτὸν εἰς τὰ ἀρχεῖα τοῦ Συλλόγου, ἀλλὰ ἔλαβε μεθ' ἔκυπτον εὐχαριστῶς δὲν ὁ ἡμετ. Σύλλογος θέλει δημοσιεύσει αὐτὸν εἰς τὴν ἐπετηρίδα τοῦ ἐπιόντος ἔτους, ἀν ὁ κ. οὗτος εὐχεστηθῆ νὰ πέμψῃ ἡμῖν ἀντίγραφον αὐτοῦ.

ΛΟΓΟΔΟΣΙΑ ΤΟΥ ΤΡΙΤΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΥΠΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ Κ. Κ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ,

ἀγαγγωσθεῖσα τῇ 15 Αὐγούστου 1874, ἐπετειω ἐօρτῇ τοῦ Συλλόγου.

Προσφιλεῖς μοι ἀδελφοί, φίλοι, ὅμογενεῖς καὶ λοιποὶ φιλόμονσοι

Κυρίαι καὶ Κύριοι,

"Ἄφατος χαρὰ καὶ ἐθνικὸς ἐνθουσιασμὸς κατέχει τὴν στιγμὴν ταῦτην τὴν ψυχὴν μου, ἀξιουμένου ὅπως τὸ τρίτον ἡδη ἀνέλθω τὸ περικλεές τοῦτο βῆμα, καὶ δώσω λόγον τῶν ὑπὸ τοῦ Συλλόγου ἡμῶν κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο πεπραγμένων πρὸς συναδέλφους, εἰς ὃν τὰ στήθη παράλλει τὸ αἰσθημα τῆς φιλομουσίας καὶ φιλοπατρίας. 'Αγάλλομαι ἀναλογιζόμενος πόσον ὀλίγος χρόνος παρῆλθεν ἀπὸ τῆς ἡμέρας, καθ' ἣν τὸ πρώτον δεκάς μάρτιον φίλων συνελάθομεν τὴν ἰδέαν τῆς τοῦ φυτωρίου τούτου τῶν Μουσῶν συστάσεως, ἰδέαν, ἣν ἐπὶ πολὺ δειλιῶντες δὲν ἐτολμῶμεν νὰ καταστήσωμεν κοινὴν, καὶ ὅμως ἐπὶ πόσον αὐτη διεδόθη, καταστάσας οὕτως εἰπειν ἐνταῦθα ἰδέα ἐθνική. Πόσον ὀλίγος παρῆλθε χρόνος, ἀφ' οὗ τὸν πρώτον τῆς διαδόσεως τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων εἰς τὴν περὶ ἡμᾶς ἐπαρχίαν σπινθῆρας ἀνεφλέξαμεν, καὶ ὅμως πόσον μεγάλη κάμινος θερμαίνει ἡδη τὸ πλείστον νότιον μέρος τῆς φίλης ἡμῶν πατρίδος Θράκης! Πόσον, λέγω, ὀλίγος παρῆλθε χρόνος, ἀλλὰ πόσον με-

γάλα καὶ παρ' ἐλπίδα κατωρθώθησαν. Ἐνθυμοῦμαι διότε μειδιῶντες προσεθέσκειν τὸν πρῶτον κατάλογον τῶν ὑπέρ τοῦ σωματείου ἡμῶν ἐγγραφεισῶν συνδρομῶν καὶ εὑρομεν ἀθροισμα εἰκοσι δύο μόνον λιρῶν, ἃς ἀμέσως ἐδαπανήσαμεν εἰς ἀγορὰν τῶν πρώτων τοῦ γραφείου ἀναγκαίων, δὲν ἀπειθάρρυθμην, ἀλλ' ἀπ' ἐναντίας θαρραλεώτεροι προέθημεν πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ ἡμῶν, καὶ ἔκτοτε καθ' ἐκαποντάδας ἀριθμοῦνται αἱ λίραι, ἃς τινας ἐπὶ τρία ἔτη αὐτοπροαιρέτως καταβάλλομεν πρὸς ὑποστήριξιν καὶ διάδοσιν τῆς ἐλληνικῆς παιδείας, καὶ ἐν τῷ ταχείῳ δ' ἡμῶν μένει οὐκ εὐκαταφρόνητον ποσόν. Ἀπόδειξις ἀναντίρρητος, κύριοι, ὅτι ἐπιτυχίᾳ στέφει τὰ ἔργα τῶν μετ' ἀφιλοκερδείας, αὐταπαρνήσεως καὶ ἄνευ ἴδιοτελείας ἐργαζομένων.

Ἐν τῇ συστάσει αὐτοῦ ὁ Σύλλογος ἡμῶν εὗρε τὴν περὶ ἡμᾶς ἐπαρχίαν κυλιομένην εἰς τὸν βόρειον τῆς ἀμαθείας καὶ τῆς πρὸς τὴν παιδείαν ἀκηδίας. Καὶ ὅμως ἔκτοτε διὰ τῶν ἐνεργειῶν αὐτοῦ ὡς διὰ μαργαρᾶς ῥάβδου, καὶ Σχολεῖα ἀνηγέρθησαν καὶ Σύλλογοι καὶ Ἀδελφότητες συνεστήθησαν ἐναμίλλως ἀγωνιζόμενοι τὸν καλὸν τῆς μορφώσεως τῶν ἀδελφῶν των ἀγῶνα, καὶ ἡδη μετ' ἐθνικῆς χαρᾶς τολμῶ εἰπεῖν ὅτι ἡ περὶ ἡμᾶς ἐπαρχία βαίνει μεταξὺ τῶν πρώτων τοῦ κράτους ἐπαρχιῶν κατὰ τὴν διανοητικὴν πρόοδον.

Ἐπιτρέψατε μοι λοιπὸν, κύριοι, ἵνα ἐν ὀλίγοις ἀρξωμαι ἐκθέτων ὑμὶν τὴν κατάστασιν τοῦ σωματείου ἡμῶν.

Μέλη. Ὁ Σύλλογος ἀριθμεῖ, κατὰ τὸν ἐν ἐνεργείᾳ ἡδη ἐνταῦθα νέον αὐτοῦ κανονισμὸν, ἵνα μέγαν εὐεργέτην, 18 εὐεργέτας, ὃν οἱ τρεῖς προσετέθησαν κατὰ τὸ λήξαν τοῦτο ἔτος, 116 ταχτικὰ μέλη, ὃν οἱ 16 ἐφέτος προσετέθησαν, 8 δωρητὰς, ὃν οἱ δύο εἰσὶν ὡσαύτως νέοι, παραλειπομένων τῶν ἀνωνύμων, καὶ 135 συνδρομητὰς ἐξ ὃν οἱ 9 προσῆλθον τὸ ἔτος τοῦτο. Ἐπίτιμα δὲ μέλη 9 καὶ ἀντεπιστέλλοντα 6, ὃν τὰ ὄνδρατα θὰ ἀκούσητε μετ' ὀλίγον παρὰ τοῦ λογιστοῦ.

Συνεδριάσεις. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο συνεκροτήσαμεν 18 ταχτικὰς καὶ δύο ἐκτάκτους συνεδριάσεις, εἰς ἃς πολλὰ ὠφέλιμα συνεζητήθησαν καὶ ἀπεφασίσθησαν, ὡς εἰς τὸ βιβλίον τῶν πρακτικῶν φίνεται.

Σχέσεις τοῦ Συλλόγου. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ὁ Σύλλογος ἡμῶν ἤλθεν εἰς σχέσεις, ἔκτὸς τῶν ἐν Κωνσταντινουπόλει Φιλολογικοῦ καὶ Θρακικοῦ καὶ τοῦ ἐν Ἀθηναῖς πρὸς διάδοσιν τῶν ἐλληνικῶν γραμμάτων, μὲ τὸν ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἡπειρωτικόν, τὸν Ιερατικόν, τὴν λέσχην Μνημοσύνην, Ἀδελφότητα Ενηροκρήνην, μὲ τὸν ἐν Σέρραις Μακεδονικόν, μὲ τὸν ἐν Φιλιππουπόλει Φιλεκπαιδευτικόν, τὸν ἐν Βρατίλῃ Φιλόμουσον, μὲ τὸν ἐν Ἀδριανουπόλει τῶν Φιλομαθῶν καὶ μὲ τοὺς Συλλόγους καὶ τὰς Ἀδελφότητας τῆς περὶ ἡμᾶς ἐπαρχίας, ἥτοι τῆς Τυρολῶν, Μακρᾶς Γεφύρας, Σηλυβρίας, Περίνθου, Βιζύης καὶ Σχολαρίου, οἵτινες τῇ ἡμετέρῃ ἐνεργείᾳ συνεστήθησαν.

Καροκισμός. Ἐνεκκ τῆς εὐρύτητος τῶν τοῦ Συλλόγου ἐργασιῶν κατέστη ἀπαραίτητος ἡ ἀναθεώρησις τοῦ ἀρχαίου κανονισμοῦ, διὸ ἀνεθέσαμεν τὴν σύνταξιν νέου εἰς ἐπιτροπὴν συγκειμένην ἀπὸ τοὺς κυρίους Γρηγ. Καλλίδην, Ι. Χρυσοδόντην, Μ.

Μαργαριτώφ καὶ Γρηγ. Λαζίδην, οἵτινες ἐπιτυχῶς συνέταξαν αὐτὸν, ἐπικυρωθέντα ἡδη ὑφ' ἡμῶν καὶ ἡδη τέλειος κανονισμὸς διέπει τὸ ἡμέτερον σωματεῖον.

Δημοσιαι διαλέξεις. Καὶ κατὰ ταύτας, κύριοι, δὲν ἐμείναμεν κατώτεροι τῶν ἄλλων ἐτῶν, διότι διάφοροι εὐλαβοὶ ἀγορηταὶ εἰς δέκα δημοσία μαθήματα πολλὰ καὶ ὠφέλιμα ὡμίλησαν ἐνώπιον πολυπληθοῦς καὶ διψῶντος παιδείας ἀκροατηρίου. Όμιλησαν δὲ οἱ ἔξης φιλόπονοι κύριοι ὁ Αἰδ. Ἀρχ. Νεόφυτος, Γρ. Λαζίδης, Μ. Δ. Μαργαριτώφ, ὁ Ιερ. κ. Γρ. Καλλίδης, Δ. Μιστζής, Ν. Βουτσίνος καὶ Κ. Τσαούσης Βάγιας, πρὸς οὓς ἀπονέμω δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας τοῦ Συλλόγου.

Βιβλιοθήκη. Καὶ αὕτη ἀρχούντως κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἐπλουτίσθη καὶ ὀσημέραι πλούτιζεται δι' ἀγορᾶς νέων βιβλίων, δὲν ἔφθασεν ὅμως εἰσέτι εἰς τὸ σημεῖον ἐκείνο, εἰς διακκῶς ἐπιθυμοῦμεν, περιέχουσα μόλις 500 τόμους.

Μουσικοί. Διὰ τῆς δραστηριότητος τοῦ ἐπιμελητοῦ αὐτοῦ κ. Γρ. Καλλίδου καὶ πολλῶν φιλαρχαίων μελῶν ἐπλουτίσθη διὰ τῆς προσθήκης σπουδαίων ἀρχαιολογικῶν ἀντικειμένων, ὡς ἐν τῷ τοῦ ἐπιμελητοῦ ἐκέθεσι θέλετε ίδει. Μετὰ λύπης ὅμως τῶν φιλαρχαίων βλέπει ἀποχωρίζόμενον τὸν ἀσκονόν αὐτοῦ προστάτην, καλούμενον εἰς ὑψηλότερα καθήκοντα, ἀλλ' ἀφ' ἑτέρου χαίρει διότι μέλη τοῦτον εἶναι τῆς θεσεώς του νὰ περιέρχηται τὴν ἐπαρχίαν, ἔνθα ἀνεκτίμητοι κρύπτονται τῆς προγονικῆς ἡμῶν καλλιτεχνίκης θησαυροί, δὲν θέλει παύση διὰ παντὸς μέσου νὰ ἀνακαλύπτῃ, συλλέγη καὶ οὕτω πλουτίζῃ τὸ Μουσεῖον.

Θεατρικαὶ παραστάσεις. Ο Σύλλογος φροντίζων πάντοτε ἵνα προσθέτηρ νέους πόρους εἰς τοὺς ἡδη ὑπάρχοντας καὶ θέλων ἵνα ἐστιχεῖ τὰ φιλόμουσα αὐτοῦ μέλη καὶ τὴν λοιπὴν κοινότητα οὐχὶ μόνον διὰ σπουδαίων ἀναγνωσμάτων ἀλλὰ καὶ διὰ τερπνῶν καὶ θήικῶν θεαμάτων πρὸς διδασκαλίαν καὶ αὐτῶν τῶν ἀπλουστέρων, ἐσκέφθη νὰ διδῇ κατ' ἔτος θεατρικὰς πρὸς ὅφελος τῶν σχολείων παραστάσεις, ἐξ ὃν προέκυψεν οὐκ εὐκαταφρόνητον κέρδος.

Καθηκον λοιπὸν θεωρῶ νὰ εὐχαριστήσω δημοσίως τοὺς φιλοπάτριδας νέους καὶ τὸν ἀκάματον αὐτῶν ἀρχηγὸν κ. Δ. Μιστζήν, οἵτινες διὰ τῆς πρωτοβουλίας καὶ τῶν κόπων των συνέστησαν πρῶτον ἡδη ἐν τῇ πατρίδι ἡμῶν ἐλληνικὴν σκηνὴν, ἥν ἐτίμησε προθύμως τὸ φιλοθέαμον κοινόν, καὶ δι' ἣς οὐχὶ μόνον ἐξ χιλιάδων ἀξίας σκηνικὰ καὶ λοιπὰ ἐναπέμειναν ἡμῖν, ἅτινες θὰ χρησιμεύσωσιν εἰς τὰ μετὰ ταῦτα, ἀλλὰ καὶ περὶ τὰς 7 χιλιάδας καθαρὸν κέρδος προσεγένετο.

Βοηθούμερα καὶ συντηρούμερα σχολεῖα. Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο, κύριοι, ἐκτὸς τῶν τῆς πόλεως ἡμῶν τριῶν σχολείων, τοῦ σχολαρχείου, τοῦ ἀλληλοιδιακτικοῦ καὶ τοῦ παρθεναγωγείου συνετηρήσαμεν καὶ ἐβοηθήσαμεν τὰ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ ἐφεξῆς σχολεῖα· τὸ ἐν Μάντζουρᾳ, Τσάγκαρᾳ καὶ Πινακῷ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Βιζύης, τὸ ἐν Βελίκῃ τῆς ἐπαρχίας Σωποτὸν, τὰ ἐν Σατήκιοι καὶ Τσιφλίκιοι τῆς ἐπαρχίας Βουργαζίου· τὸ ἐν Δογαντζῆ τῆς ἐπαρχίας Μάλγαρα, καὶ τὰ ἐν Νεοχωρίῳ καὶ Τσαγκατσῆ τῆς ἐπαρχίας Τραιδεστοῦ. Βιβλία δὲ καὶ λοιπὰ βοηθήματα πάχμοιλα εἰς πλεῖστα ὅσα ἀπεστείλαμεν. Ἐφέτος δὲ μετὰ χαρᾶς ἀναγγέλλω ὑμῖν, ὅτι συνιστώμεν καὶ παρ-

θεναγωγείον ἐν Μακρῷ Γερμάνῳ. Δυστυχῶς ὁ Σύλλογος ἡμῶν ὡς ἐκ τῆς ἀνεπαρκείας τῶν πόρων δὲν ἡδυνήθη νὰ ἐκπληρώσῃ καὶ ἀνταποκριθῇ εἰς τὸ πλῆθος τῶν ἑκάστοτε εἰς τὸ γραφείον προσερχομένων αἰτήσεων ἐκ διαφόρων χωρίων πρὸς ἀποστολὴν διασκάλων, ἔθεώρησεν δῆμος χρέος ἀπαραιτητον νὰ μὴ ἀφήσῃ ἀνεκπλήρωτον τὴν αἰτησιν τοῦ βουλγαρικοῦ χωρίου Βελίκας ἔχουσαν οὕτω.

« Σᾶς ἡδουπιούμεν ἐμῆς ὑποκάτωθεν γεγραμένει καὶ σᾶς παρεκαλούμεν διὰ μᾶς ἐλεηθήτε ἐπιδὴ ἐμῆς τὸ χωρίων μας ἡνε πολὺ πτωχῶν καὶ ἔχουμεν ἀνάγγην διὰ τὰ πεδίαν μας διὰ νὰ μᾶς στήλετε ἔναν διδάσκαλον κινὸν καὶ ἀκούουμεν ὅτει ὁ σίλογος ὑπερασπίτε τοὺς πτωχοὺς νὰ γένετε ἔτιγη καθὼς γνωρίζετε νὰ μᾶς στήλετε διδάσκαλον ἐμὶς οἱ τιρνούσιότες καθεμερινὸς θέλουν νὰ μᾶς στήλουν παπὰ βουριγάρικον καὶ διδάσκαλον ἀλλὰ ἐμὶς εἰς τὰ ρουμένα σινιθίσαμε ἀπὸ ἔναν καιρὸν καὶ ἕος τὸν σίμερον καὶ θέλουμε πάλιν τὸ γίδιον νὰ γήμεστεν ταῦτα καὶ μένουμεν ὑπουφενούμεθα.

Βελίκα τι 27 86ρου 1873.

(ὑπογ.) παπανικόλας σας ἀξιάζομε ἐκ ψιχίς εν Βελίκας

Τ. Σ.

Ἐπονται αἱ ὑπογραφαι τῶν δημογερόντων.

Ὑπότροφοι. Καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο διετηρήσαμεν τρεῖς ὑποτρόφους, δύο ἐκ Τσούγγαρων καὶ ἕνα ἐκ Ρχιδεστοῦ· μετὰ χαρᾶς μου δὲ ἀναφέρω ὑμῖν, ὅτι τῇ συγκαταθέσει τῆς φιλομούσου κυρίας Ἐλένης Σαράντη θέλομεν ἀποστείλειν εἰς τὸ ἐν Ἐπιβάταις παρθεναγωγείον ὡς ὑπότροφον τὴν ἐπιμελεστάτην καὶ ἀριστεύσασαν ἐν ταῖς ἔξετάσεσι νέαν Ἀμαλίαν Κυριακῆ.

Πρόσοδοι καὶ δαπάγαι. Μετ' ὄληρον ὁ ἀξιότιμος ἡμῶν συνάδελφος, λογιστὴς κύριος Χρυσοδόντης θέλει ἀναγνώσαι λεπτομερῆ ἔκθεσιν, ἐν ᾧ ὡς ἐν κατόπρῳ θέλετε ἴδει ἀνελισσομένην ἐκάστην τοῦ Συλλόγου πρᾶξιν· ἐν δὲ τῇ μετ' ὄλιγας ἡμέρας δημοσιευθησομένη ἐπετηρίδι ἔξετε τὸν καιρὸν εὐχρινέστερον νὰ κατίδητε τὰς τριετεῖς ἡμῶν πρᾶξεις, καὶ τότε, νομίζω, θέλετε μὲ δικαιώσει εἰπόντα, ὅτι μεγάλα καὶ σπουδαῖα ἐπράξειν ὁ Σύλλογος ἡμῶν ἐν οὕτω βραχεῖ χρονικῷ διαστήματι.

Μεθ' ὅλας ὅμως τὰς πρᾶξεις ἡμῶν ταῦτα ἐν ἔτι ἔφελγε τὰς καρδίας πάντων τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου ἡ πρόσκτησις δηλαδὴ ἰδίου καταστήματος, εἰς ὃ συνεργόμενοι ὡς ἀδελφοὶ ἐν ἀγάπῃ καὶ ὄμονοίχ νὰ διεργώμεθα τὰς τῆς ἀνέσεως ἡμῶν ὥρας καὶ νὰ σκεπτώμεθα τὰ καλὰ καὶ ὠφέλιμα τῇ πατρίδι. Τῇ θείᾳ δὲ συνάρσει καὶ τῇ φιλοπάτριδι ἀρωγῇ τῶν τε μελῶν τοῦ Συλλόγου καὶ ἀλλων φιλομούσων, ὣς τὰ ὄνόματα δημοσιευθήσονται, ἐκπληροῦται ὁ διακαῆς ἡμῶν οὕτως πόθος· διότι εὔρη καὶ ὥραιον κτίριον ἀνεγέρεται, ὅπερ καὶ μεγάλης χρηματικῆς ὠφελείας πρόξενον ἔσται ἡμῖν· ἀλλ' ἵνα δυνηθῶμεν νὰ ἀποπερατώσωμεν αὐτὸν, ἐπικαλοῦμαι καὶ αὖθις τὴν φιλοπάτριδα γενναιοδωρίαν πάντων ὑμῶν, καθόσον ἡ μὲν ἀπαιτουμένη διαπάνη μεγίστη, τὸ δὲ ταμείον ἡμῶν δὲν θέλει ἵσως ἀνθέξῃ, ὥν ὁ Σεβαστὸς ἡμῶν

ποιμενάρχης δὲν ἔλθῃ εἰς ἄμεσον ἡμῶν ἐπικουρίαν, ὡς ὑπεσχέθη ἡμῖν, καὶ ἂν ἡ φιλοπατρία ἡμῶν δὲν διατρανωθῇ ἀπαξῖ ἔτι*. Προκειμένου δὲ περὶ κτιρίου, κύριοι, ἐκφράζω τὰς μεγίστας ἐμοῦ τε καὶ τῶν λοιπῶν συναδέλφων μου εὐχαριστίας πρὸς τὸν ἔντυμον ἡμῶν ἀδελφὸν κύριον Ἀθανάσιον Χατζῆ Ἀγγελάκη, διὰ τοὺς ἀτρύτους κόπους οὓς καταβάλλει ἐπιστατῶν εἰς τὴν οἰκοδομὴν αὐτοῦ.

Τελευτῶν, κύριοι, ἐκφράζω τὰς ἀπέρους μου εὐχαριστίας καὶ πρὸς τὰ λοιπὰ μέλη τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου, ἀτινα μετὰ πατριωτικωτάτης προθυμίας καὶ ἀπέρους ζήλου εἰργάσθησαν, καὶ πρὸς ἀπαντας ὑμᾶς, κύριοι, οἵτινες μεγάλως μὲ ἐτιμήσατε, ἀνεγέρνετε ἐμὲ ἐπὶ τρία ἔτη ὡς πρόεδρον τοῦ Συλλόγου ἡμῶν.

Καὶ δὴ κατέρχομαι τοῦ βήματος δίδων τὸν λόγον εἰς τὸν λογιστὴν καὶ τὸν ἐπιμελητὴν τοῦ Μουσείου, ὅπως ἀναγνώσωσι τὰς ἐκθέσεις κύτων, καὶ τὸν ρήτορα τῆς ἡμέρας κύριον Κωνσταντίνον Τσ. Βάγιαν, καὶ εἰς οἰονδήποτε ἄλλον ἐπιθυμούντα νὰ ὅμιλήσῃ.

Η ΤΟΥ ΤΡΙΤΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΤΟΥ.

Φιλόμουσοι κυρίαι καὶ κύριοι,

Τρίτην ταῦτην ὁ Σύλλογος ἐφοτάζει μελοπόντητον ἐφοτὴν, καὶ τὸ τρίτον ἀπὸ τῆς συστάσεως του ἐπιστεγάζεται σήμερον ἔτος. Φαιδροὶ καὶ ἀγαλλόμενοι συνωστίζουμεθα τὴν ὥραν ταῦτην ἐν τῷ σεπτῷ τούτῳ περιβόλῳ, ἐν ᾧ πρὸ τριετίας γχριέντως πάνυ ἡ λύρα φιέγγεται τοῦ ἐν τοῖς πρώτοις ἀναμορφωτοῦ τῶν προγονικῶν ἡμῶν πληθῶν Ὁρφέως, ἵνα ἰδωμεν τὸ ἔργον τῶν φιόγγων καὶ σπουδάσωμεν συ-

* Μετὰ χαρᾶς ἀναγγέλλομεν, ὅτι τὸ περὶ οὗ ὁ λόγος κτίριον τοῦ Συλλόγου, δι' ὅπερ ἐδαπανήθησαν ὑπὲρ τῆς 1500 λίρας, ἀποπερατοῦται ἐντὸς 15 ἡμερῶν· αἴτοιμεν δὲ συγγνώμην παρὰ τῶν Κ. Κ. οἵτινες συνέδραμον πρὸς ἀνέγερσιν αὐτοῦ, διότι δὲν κατεχωρήσαμεν τὰ ὄνόματα αὐτῶν ἐν τῇ παρούσῃ ἐπετηρίδι, ἐπιφυλαττόμενοι νὰ πράξωμεν τοῦτο ἀκολούθως ἢ ἐν ίδιαιτέρῳ φυλλασδίῳ, διοῦ μὲ τὸν ισολογισμὸν τῆς οἰκοδομῆς, ἢ ἐν τῇ ἐπετηρίδι τοῦ ἐπιόντος ἔτους.

άμα τὴν κατάστασιν τῶν χορδῶν αὐτῆς. Καὶ δὴ, ἐνθυμεῖσθε, κύριοι, ὅτι περαίνων πέρυσι τὴν ἐπὶ τοῦ ισολογισμοῦ ἔκθεσιν, παρεκάλουν ὑμᾶς ὅπως μοι ἐπιτρέψητε νὰ ἐπιστήσω τὴν ὑμετέραν προσοχὴν ἐπὶ τὰ μεγάλα κενὰ, ἀπέρ δέον ἦν νὰ πληρωθῶσιν, ἵνα μηδεὶς τῶν ἀκουσάντων τοὺς εὐήχους ἀριθμοὺς τῶν προσόδων καὶ τοῦ ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου, ὡς ἐπὶ κλίνης ρόδων ὑπολαβών πλέον κείμενον τὸν Σύλλογον ὅπὸ ἀκηδίας καταληφθῆ, παρόσον καὶ ἡ πρόσδος τοῦ Σωματείου τὸν πλειστηριασμὸν τοῦ ζήλου τῶν μελῶν αὐτοῦ δέον νὰ συνεπάγηται. Δεῦτε λοιπὸν ἴδωμεν, ἂν ἀληθῆ ἔλεγον ἀρχόμενος ἀπὸ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ παρόντος συνοπτικοῦ Πίνακος καὶ ἔκειθεν εἰς τὰς ἀναγκαίας ἀναλύσεις τῶν τε ἐσόδων καὶ ἔξόδων χωροῦντες.

Δέκα ἔξ τακτικὰ μέλη προσῆλθον, κύριοι, κατὰ τὸ ληξαν ἔτος τῷ συλλόγῳ καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν τακτικῶν αὐτοῦ μελῶν ἀνηλθεν ἀπὸ 200 εἰς 110, ἐν οἷς 8 εὐεργέται καὶ εἰς μέγας εὐεργέτης. Ἐκ τῶν 18 εὐεργετῶν οἱ κ. κ. Ξενοφῶν Θεοδωρίδης, Σταῦρος Μανουὴλ καὶ Νικόλαος Ἰωαννίδης προσῆλθον κατὰ τὸ τρίτον τοῦτο ἔτος καὶ τὰ ὄνόματα αὐτῶν κατέλαβον τὴν ἐμπρέουσαν αὐτοῖς θέσιν ἐν τῷ Μητρῷ τοῦ Συλλόγου δωρησαμένων αὐτῷ ἀνὰ ἐν 50 λίρων ὄμολογον, πληρωτέον εἰς δέκα δόσεις ἀνὰ μίαν τὸ ἔτος, τῆς πρώτης δόσεως καταβληθείσης ἥδη. Ἀριθμοῦμεν δὲ τοὺς εὐεργέτας καὶ μετὰ τῶν τακτικῶν μελῶν, διέτι πάντες καταβάλλουσι τακτικῶς καὶ κατ' ἔτος τὴν συνδρομὴν των, οὕτω δὲ εἰς 32,880 γρόσια ἀνέρχονται αἱ τῶν ἐνταῦθα καὶ ἀλλαχοῦ τακτικῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου συνδρομὴν, ἐν αἷς διακρίνονται ἡ τοῦ μεγάλου εὐεργέτου, τοῦ σεβασμιωτάτου ἀγίου Ἡρακλείας κ. Παναρέτου 50 λιρῶν κατ' ἔτος συνδρομὴν, ἡ πεντάλιρος τῆς συμπολίτιδος Αἰκατερίνης Ἀνδρέου καὶ ἄλλαι. Εἰρήσθω δ' ἐν παρόδῳ, ὅτι συνδρομαί τινες δὲν εἰσεπράγθησαν εἰσέτι ἔνεκα ἀποουσίας μελῶν τινων, ἀλλὰ ταύτας ὡς ἀσφαλεῖς κατεχωρίσαμεν, ἀνεύ οὐδεμίας διακρίσεως, καὶ ὅτι ὁ ἀκριβῆς ἀριθμὸς τῶν τακτικῶν μελῶν εἶναι 116 ἔνεκα τῆς ἀφ' ἡμῶν μεταστάσεως τοῦ ἐπισκόπου Μετρῶν Ἀγθίμου καὶ τοῦ συμπολίτου Θεοδώρου Ζέρβα, δι' οὓς καὶ πάντα τὰ μέλη τοῦ Συλλόγου πενθοῦμεν.

Προάγομαι λοιπὸν εἰς τὴν κατ' ὄνομα καὶ κατὰ ποσὸν ἀνάγνωσιν τῶν τακτικῶν συνδρομῶν. . .

Μεταβῶμεν δὲ νῦν καὶ εἰς τὰς ἐκτάκτους συνδρομὰς, ἥτοι τὰς τῶν συνδρομητῶν, δωρητῶν, τὰς ἀνωνύμους καὶ τὰς τῶν Συλλόγων.

124 ἡσαν, κύριοι, οἱ μέγρι τοῦ θου ἔτους συνδρομηταὶ καὶ 6 οἱ δωρηταὶ· κατὰ τοῦτο δὲ τὸ ἔτος ἐνεγράφησαν 9 συνδρομηταὶ, ὥστε ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν ἀνέβη εἰς 135, καὶ 2 δωρηταὶ, ἐν ὅλοις 8. Ἐκ τῶν τελευταίων τούτων μνηστέον ἰδίᾳ τοῦ κ. Γιαννάκου Κοντοφωτίδου καὶ Μιμήκου Κωνσταντ' νου, δωρησαμένων ἀνὰ λίρας 10.

Σημειοῦντες δὲ ὅτι καὶ αἱ ἀνώνυμοι συνεισφροῦνται δὲν εἶναι εὔκαταφρόντοι, μεταβαίνομεν εἰς τὴν ἐπικουρίαν τοῦ ἐντῇ περικαλλεῖ πρωτευούσῃ ἑδρεύοντος Ἑλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου, χορηγήσαντος τῷ ἡμετέρῳ, ὡς γνωστὸν, 50 λίρας,

ῶν τὰς 30 καθώρισεν εἰς σύστασιν Παρθεναγωγείου ἐν τῷ ἐσωτερικῷ. ἀνεπαρκές βεβαίως ποσὸν ἀλλ' ὑπὸ τοῦ ἡμετέρου ταμείου συμπληρωθησάμενον, ἀτε πάντων τὸν αὐτὸν ἐπιδιωκόντων σκοπὸν.

Αἱ ἐπικουρίαι αὗται ἐπιβεβαιοῦσι τὰς ἀρίστας σχέσεις, ἃς μετὰ τῶν εἰρημένων Σωματείων καὶ τὸ ἡμέτερον ἔχον δικτελεῖ. 'Αλλ' ἐνταῦθα γενόμενος τοῦ λόγου, ἐπιτρέψατε μοι παρακαλῶ ὅπως προσθέσω τὴν ἀτομικήν μου πεποίθησιν, ὅτι σπουδαιώτεραι ἔσονται ἐν τῷ μέλλοντι αἱ ἐπικουρίαι τῶν σωματείων τούτων, ἀσχολουμένων σπουδαίως καὶ ἐκμελετώντων τὰς ἐθνικὰς ἀνάγκας τῶν γειτόνων χωρῶν, συμβάλλοντος πρὸς τοῦτο καὶ τοῦ ἡμετέρου σωματείου, δι' ἀλλεπαλλήλων καὶ λεπτομερῶν ἐκθέσεων, ἵν' ἀκριβεστέρας πληροφορίας τῶν ὧν σήμερον ἔχουσιν ἀρύνωνται. Καὶ τὸ λοιπὸν τῆς ἀναγνώσεως κατ' ὄνομα καὶ κατὰ ποσὸν τῶν ἐκτάκτων συνεισφορῶν. . . .

'Απὸ τῶν συνεισφορῶν χωροῦμεν εἰς τὸ ἐκ τῶν τόκων προελθὸν εἰσόδημα, οὐδὲν δ' ἄλλο ἔχω ὅπως ἐπιστήσω τὴν προσοχὴν ἡμῶν, εἰμὴ ἐπὶ τοῦ ποσοῦ τῶν 7,928 γροσίων, ὅπερ βεβαίως δὲν εἶναι εὔκαταφρόντον, τὰ δ' ἐν τῷ ταμείῳ περισσεύοντα 402 γροσια πρόρχονται ἐκ τῆς διαφορῆς τοῦ κατὰ τὰς πρώτας ἡμέρας τοῦ Συλλόγου γενομένου στησίματος τῆς ὄθωμανικῆς λίρας πρὸς 106 γροσια καὶ τῆς δαπανήσεως αὐτῶν πρὸς 107. Καὶ ταῦτα μὲν περὶ τῶν ἐσόδων. 'Αναλαμβάνων δὲ τὴν ἀνάλυσιν καὶ τῶν ἔξοδων παρακαλῶ ὑμᾶς, φίλοιν ἀκροστήριον, ὅπως τὴν αὐτὴν μοι δῶτε προσοχὴν, καὶ ἀρχομαι ἀπὸ τῆς ἀναγνώσεως τοῦ ισολογισμοῦ τῶν ἐσόδων καὶ ἔξοδων τῶν τριών σχολῶν τῆς πόλεως, ὧν τὴν συντήρησιν καὶ προαγωγὴν τῷ Συλλόγῳ πρὸ διετίας ἡ πόλις ἀνέθετο.

'Ισολογισμός. . . .

Καὶ λοιπὸν, πρὸς συντήρησιν τοῦ παρθεναγωγείου ἄκεν μερικῶν ἀνεπαρκῶν συνδρομῶν, ὥσπερ πρότερον, καὶ διὰ τὴν αὐξήσιν τοῦ προσωπικοῦ τῶν διδασκόντων εἰς πάσας τὰς Σχολὰς 13,862 γροσια ἐλήφθησαν πέρυσι ἐκ τοῦ ταμείου τοῦ Συλλόγου, 20,448. γρ. 30 π. κατὰ τὸ ληξαν τοῦτο ἔτος. Καίτοι δὲ ἡ ἐπιτροπὴ τῆς ἐκκλησίας τῆς Παναγίας δὲν ἡδύνατο νὰ ἐπιχορηγήσῃ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τὴν ἐπτακισχιλίαν περίπου αὐτῆς συνδρομὴν εἰς τὰς σχολὰς, ἔνεκα τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ νάρθηκος, καὶ ἐπομένως ὁ Σύλλογος ὑπεχρεοῦτο ν' ἀναπληρώσῃ αὐτὴν, δὲν ἐδίστασεν οὔτος ν' αὐξήσῃ συνάρματα καὶ τὰ ἔξοδα τῶν Σχολῶν πρὸς μείζονα καρποφορίαν αὐτῶν, ἐρειδόμενος βεβαίως ἐπὶ τῆς ὑμετέρας φιλοστοργίας καὶ φιλομουσίας· καὶ δὴ προσεκλήθη ἐξ Ἀθηνῶν ὁ κ. Γρηγόριος Καλλίδης καταλαβὼν τὴν τοῦ σχολάρχου ἔδραν, ὃν μετὰ λύπης βλέπομεν ἀποχωροῦντα στήμερον αὐτῆς· τὴν λύπην ὅμως ταύτην εἰς χαρὰν μεταβάλλει ἡ ὡς ἐκ τῆς νέας ἐκκλησιαστικῆς τε καὶ πολιτικῆς ὑψηλοτέρας τοῦ θέσεως μετὰ βεβαιότητος προσδοκωμένη συνεργασία αὐτοῦ καθ' ἄπασαν τὴν εὐρεῖαν ταύτης ἐπαρχίαν, ἷς τὸν ἀρχιεπίσκοπον ἀντιπροσωπεύει, διὸ καὶ εὐχαριστίας τῷ τελευταίῳ τούτῳ πέμπομεν, τὸ τοιοῦτον εὐδοκήσαντι. Εἴπον λοιπὸν δὲ προσεκλήθη ὁ σχολάρχης καὶ ἀλλαγή τινες τοῦ λοιποῦ προσωπικοῦ μετ' ἐπι-

τυχίας έγένοντο, μετ' ἐπικισθητῆς αὐξήσεως τῶν μισθῶν παρόσον τὰ καλά καὶ δαπάνης οὐ σμικρᾶς δέονται κατὰ τὸν Λουκιανὸν, καὶ τοῦτο ἐνέβαλε τὸν Σύλλογον εἰς 120 περίου λιρῶν ἀνωτέραν ἐπιχορήγησιν τῆς τοῦ παρελθόντος ἔτους· ἀλλὰ τὸ μέγα τοῦτο ποσὸν ἐμείωσε τὸ ἀπὸ τῶν θεατρικῶν πρὸς ὄφελος τῶν σχολῶν δοθεισῶν παραστάσεων μεῖναν καθαρὸν κέρδος ἔξ 6 χιλιάδων καὶ 392 γροσίων καὶ ἡμίσεως, διότι 18,180 γρόσια εἰσεπράγματαν καὶ 11,897 καὶ ἡμισυ ἑξαδεύθησαν, ἀνθ' ὃν αἱ ἐνδυμασίαι, τὰ παραπετάσματα καὶ ἀλλα κτῆμα ἐμείναν τῶν σχολῶν. Οφείλομεν λοιπὸν χάριτας τῷ κ. Δημ. Μισιτζῆ διά τε τὸν ζῆλον ὃν πρὸς τοῦτο ἀνέπτυξε, τὴν ἐπιτυχῆ ἀπὸ τῆς σκηνῆς διδαχὴν τοὺς πάντας ίκανοποιήσασαν καὶ τοὺς πολλοὺς κόπους, οὓς διὰ πᾶσαν τὴν προπαρασκευὴν καὶ τὰς προγυμνάσεις κατέβαλεν.

Ο Σύλλογος ἔζεται τὴν εὐεργετικὴν ὕσπερ πάντοτε χεῖρα καὶ εἰς τὰ χωρία τῆς καθ' ἡμᾶς καὶ τινῶν τῶν πέριξ ἐπαρχιῶν ἐλθὼν εἰς ἐπικουρίαν τῶν ἀπόρων σχολῶν αὐτῶν καὶ μαθητῶν διὰ χρημάτων καὶ βιβλίων. Η ἀξία τῶν διανεμηθέντων βιβλίων ἀνέρχεται εἰς γρόσια 5,031.30 παρ. Καὶ 3,948 καὶ 30 παρ. κατέβαλε τὸ ταμεῖον δι' ἀγορὰν τοῦ πλείστου μέρους αὐτῶν, τὰ δὲ λοιπὰ ἀξίας 1,083 γροσίων ἐλήφθησαν ἐκ τῆς ἀποθήκης, καὶ ἐπομένως τὰ μείναντα ἐν αὐτῇ βιβλία ύπολογίζονται ἀξίας γροσίων 2,419 καὶ 35 παρ. Ἐννοεῖται ὅτι δὲν ἀναμιγνύομεν ἐνταῦθα τὴν ἴδιαν βιβλιοθήκην τοῦ Συλλόγου, περιέχουσαν 500 περίου τόμους, παρὰ διαφόρων δωρηθέντας.

Ἐκ τῆς ἀρχαιολογικῆς ἐκθέσεως, εὐθὺς μετὰ ταῦτα ἀναγνωσθησομένης, γενήσεται φανερὸν, ὅτι τὸ πρὸς προμήθειαν ἀρχαιοτήτων δαπανηθὲν ποσὸν 954 γρ., καθὼς καὶ τὰ κατὰ τὰ δύο προηγούμενα ἔτη ἐπὶ τῷ αὐτῷ σκοπῷ χορηγηθέντα χρήματα οὐδαμῶς ἀξια λόγου εἰσὶν ἀπέναντι τοῦ πλούτου τοῦ Μουσείου, καὶ ὁ Σύλλογος εὔμοιρήσας τῆς περισπουδάστου συνεργασίας τοῦ κ. Καλλίδου φέρει δι' αὐτοῦ καὶ ἔκθεσιν τῶν ἀρχαιοτήτων αὐτοῦ· οὕτω δ' ἀπαλλαττόμεθα τῶν παρατηρήσεων, ἃς περ ἐπιφέρει ἐν τῇ τελευταίᾳ ἑόρτῃ τοῦ Ἑλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου ὁ ἀρίτιμος αὐτοῦ πρόεδρος κ. Ἡρ. Βασιάδης διὰ τὴν μέχρι τοῦδε ἀργοπορίαν ἐκθέσεως περὶ τῶν ἀρχαιολογικῶν τοῦ Μουσείου ἀντικειμένων. Τοῦτο ὁ Σύλλογος ἡμῶν μέχρι τοῦδε δὲν ἐπράξε, διότι δυστυχῶς μεταξὺ τῶν ἐνταῦθα μελῶν αὐτοῦ δὲν συγκαταριθμεῖ καὶ ἀρχαιολόγον τινά. Εὔχης δὲ ἔργον ἡθελεν εἰσθαι, ἀν ὁ Φιλολογικὸς Σύλλογος συνεννοθεῖς μεθ' ἡμῶν ἐπεμπεν ἐνταῦθα τὸν κατάλληλον ἀνδρα, ὅπως λάθη λεπτομερῆ καὶ ἀκριβῆ γνῶσιν τῶν ἀρχαιοτήτων καὶ διδάξῃ ἡμᾶς τὴν ὡς πρὸς τὸ ἀντικείμενον τοῦτο ἐπωφελεστέραν καὶ ἀποτελεσματικωτέραν πορείαν ἡμῶν.

Σεμνόνομαι φρονῶν, φιλοπρόσοδοι κυρίαι καὶ κύριοι, ὅτι οἱ ἀριθμοὶ, οὓς ἀρτὶ ἡκούσατε, εὐχαρίστους ἐντυπώσεις κατέλιπον ὑμῖν, καὶ ἐπὶ τὰ πρόσωπα ἀπάντων καθορῶ τὴν χαρὰν μετὰ συγκινήσεως ἐκφράζομένην. Εὔελπις δ' εἰμὶ, ὅτι ἡ ψυχικὴ ἡμῶν αὗτη θυμηδία οὐδόλως καταλείψει ὑμᾶς, ὅμα καταλείψαντος καὶ ἐμοῦ τὸ βῆμα, ἀλλ' ὑπὸ τὸ κράτος αὐτῆς ἐμμένοντες ἀόκνως οἱ πάντες ὑπερμαχήσωμεν τοῦ Συλ-

λόγου ἡμῶν, καταμετροῦντες νυχθημερὸν τὰς περιστοιχούσας αὐτὸν καὶ ὀσημέραι νέας προβαλλούσας ἀνάγκας, διὸ καὶ παύω ὅθεν ἡρξάμην. Μή, πρὸς Θεοῦ, μὴ καταλαβέτω τὴν χαρὰν ταύτην ἡ ἀκηδία τῶν πλειόνων ἡμῶν.

*Ἐχομεν ἐλεύθερον πλέον κανονισμὸν, ίκανοποιοῦντα πᾶσαν τὴν παρασκευὴν, τὸν ἀναγκαῖον καὶ ἐμπρέποντα συνάμα ὄργανισμὸν, καὶ ἀνταποκρινόμενον εἰς τὴν διαχείρισιν τῶν μέσων· καταβαλὼν ἐκαστος τὴν συνδρομήν του, καὶ ίσταμενος κατόπιν μακρόθεν θεατῆς, οὐδόλως ἐκπληροὶ τὴν ὡς μέλους τοῦ Συλλόγου ἀποστολήν του. Ἐστὲ δὲ βέβαιοι ὅτι μεθ' ὅλα τὰ μεγάλα καὶ ἀπροσδόκητα κατορθώματα, ἐὰν πλείονα τῶν μελῶν συνερχόμενα ἐνταῦθα συνειργάζοντο, πλείονας ἡθικοὺς καρποὺς ἡθελε δρέψει τὸ Σωματεῖον, καὶ τὸ ἀποθεματικὸν αὐτοῦ κεφάλαιον ἡθελεν ὑπερπηδήσῃ τὸ ἀρχῆθεν ὄρισθεν ποσόν· τοῦτο δ' ἐπιβεβαιοῖ ὅτι πᾶσα ἐπικρισις ἐκτὸς τούτου τοῦ περιβόλου γενομένη ὑφ' ἡμῶν ἀδικός ἐστι. Μὴ ἐπαναπαυθῶμεν λοιπὸν καὶ πάλιν ἐπὶ τινῶν μόνον μελῶν τοῦ προσεχῶς ἐκλεγησομένου διοικητικοῦ συμβουλίου· δῶμεν αὐτῷ χεῖρα ἀνακουφίσεως τῶν πολυειδῶν αὐτοῦ ἔργασιν, ἵνα ἐπάξιοι ὅμεν οἱ πάντες τῶν εὑφημιῶν παντὸς ἀληθοῦς "Ἑλληνος, παντὸς κοσμοπολίτου, καὶ φίλου τοῦ καλοῦ, ἡσυχον δὲ καὶ γαληνιαίαν τὴν συνείδησιν ὡς πράξαντες τὸ ἐφ' ἡμῖν ἔχωμεν, καὶ τὴν ἐκ τούτου χαρὰν πεπληρωμένην. Εἴθε!

Τριδεστὸς, τῇ 15 Αὐγούστου 1874.

I. B. ΧΡΥΞΟΔΟΝΤΗΣ.

ΛΟΓΟΣ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ

ΕΚΦΩΝΗΘΕΙΣ ΥΠΟ Κ. ΤΣΑΟΥΣΗ ΒΑΓΙΑ, Σχολάρχου,

ἐν τῇ αιθούσῃ τοῦ ἐρ Ραιδεστῷ Φιλεκπαιδευτικοῦ Συλλόγου κατὰ τὴν ἑπέτειον αὐτοῦ ἑορτὴν, τελεσθεῖσαν τῇ 15 Αὐγούστου 1874.

Φιλόμουσος καὶ σεβαστὴ Ὄμηρος,

Ἐορτὴν ἑορτῶν καὶ πανήγυριν πανηγυρίζει καὶ ἑορτάζει σήμερον ὁ ἐν Ραιδεστῷ Θρακικὸς Φιλεκπαιδευτικὸς Σύλλογος καὶ μετ' αὐτοῦ πᾶσα ἡ φιλόμουσος κοινότης· οἱ δὲ μουσόληπτοι πολῖται, μετὰ τόσης σπουδῆς καὶ προθυμίας ἀπὸ πρωΐας ἐνταῦθι συρρέουσαντες, φαιδροὶ χαιρετῶσι τὴν ἔνδοξον ταύτην ἡμέραν, ἢτις γρυσσοὶς γράμμασι πρέπει νὰ ἀναγραφῇ εἰς τὰ χρονικὰ τοῦ Συλλόγου καὶ τῆς πόλεως ταύτης, διότι νέαν δι' αὐτὴν ἐποχὴν ἐγκαίνιάζει καὶ τὰς βάσεις τῆς μελλούσης εὐδαιμονίας τῶν συμπολιτῶν ἀσφαλεῖς καὶ ἀκραδέντους τίθησι, καὶ τὴν φιλτάτην πατρίδα διὰ παντὸς ἔχασφαλίζει κατὰ πάσης ἐχθρικῆς καὶ ξένης ῥᾳδιούργιας, τὸν ἔθνισμὸν ἡμῶν ἀπειλούσης νὰ καταπνίξῃ. Ναὶ, φιλόμουσοί μου ἀκροαταὶ, ἵνα κατανοήσωμεν καλῶς τὴν σπουδαιότητα τῆς ἡμέρας ταύτης, ἀνάγκη νὰ ἀναλογισθῶμεν οὐχὶ ὅποια ὑπῆρχεν ἡ πρὸ τῆς συστάσεως τοῦ Συλλόγου δικαιοντικὴ κατάστασις τῆς ἐπαρχίας ταύτης, ἥν ἐμάστιζε παχυλὴ ἀμάθεια καὶ ἀπαιδευσία, ἀλλὰ ὅποιας ἥθελεν εἰσθαι εἰς τὸ μετὰ ταῦτα ἡ τύχη αὐτῆς καὶ ὅπόσον ἥθελε πάθει ἐνταῦθα ὁ Ἑλληνισμὸς, ἀν δὲν ἐπήρχετο εἰς βοήθειαν αὐτοῦ καὶ σωτηρίαν ἡ σύστασις τῶν Συλλόγων, καὶ τῶν ἄλλων μὲν ἀπάντων, ἰδίως δὲ τοῦ ἐνταῦθα Θρακικοῦ, ὅστις μετὰ δικαίας τῷ ὄντι ὑπερηφανίας ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ τῶν εὐγενῶν αὐτοῦ ἐργασιῶν τοὺς καρπούς, οὓς ἥρξατο μάλιστα δαψιλῶς ἀπό τινος νὰ δρέπῃ.

Ίδου διατί γενικὴ χαρὰ καὶ εὐθυμία ἐπὶ τοῦ μετώπου πάντων ὑμῶν διαλάμπει, καὶ αἰσθημα πανηγυρικὸν πληροὶ σήμερον τὴν καρδίαν παντὸς ἰδρυτοῦ, καὶ εἰς δάκρυα χαρᾶς συγκινεῖ τὰ μέλη ἀπαντα καὶ τὴν πόλιν, καὶ τὰς ζωηρὰς προσδοκίας πάντων ἀναπτερώνει.

Τοιαύτη λοιπὸν λαμπρὰ πνευματικὴ πανήγυρις ἐδεῖτο καὶ καταλλήλου ἥτος, ἵνα ἐπαξίως τὸ μεγαλεῖον αὐτῆς ἔξυπνησῃ ἀλλὰ τὸ Σεβαστὸν Προεδρεῖον ἀναθέσαν μετ' ἐπιμονῆς τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ δυσχεροῦς τούτου ἔργου εἰς ἐμὲ τὸν ἐν λογίοις ἐλάχιστον, ὅστις μέχρι χθὲς εἰσέτι εὐλαβῶς ἀπεποιούμην τὴν τοιαύτην τιμὴν, ὡς περὶ πολλὰ ἀλλὰ περισπώμενος καὶ τὸ ἀνεπαρκὲς τῶν δυνάμεων μου συναισθενόμενος, τὸ σεβαστὸν, λέγω, Προεδρεῖον διὰ τῆς τοιαύτης ἐπιμονῆς του ἡθέλησε νὰ δεῖξῃ, ὅτι πρὸς ἔπαινον τοιούτων εὐγενῶν καὶ ἔθνικῶν πράξεων, ὃν τὰ εὐεργετικὰ ἀποτελέσματα τοῖς πᾶσι καταφανῆ εἰσι, οὐδεμία ύπάρχει χρεῖα δεινότητος λόγων, ἀλλὰ ἀρκεῖ ἀπλὴ τῶν πραγμάτων ἡ ἔκθεσις, ἥτις παντὸς ἥτορος εὐγλωττότερον λαλεῖ καὶ ἀγορεύει.

Δέν ἡδυνάμην λοιπὸν ἐγὼ, κύριοι, ὡς προεῖπον, μόλις χθὲς ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἐπανελθὼν καὶ ἀρξάμενος τοῦ αὐτοσχεδίου μου τούτου, ὡς καλῶς ἐννοεῖτε, λόγου, νὰ σκιχγραφήσω καὶ πρὸς ὀλίγον τῆς μεγάλης ταύτης ἡμέρας τὸν Πανηγυρικὸν, ὅστις καὶ χρόνου μακροτέρου καὶ πόνου πλειοτέρου ἐδεῖτο. Καὶ ὅμως ὑπακούων εἰς τὴν τοῦ Σεβαστοῦ Προεδρείου ἐντολὴν, προύτιμησα νὰ θυσιάσω τὴν ἐπιδεῖξιν τῆς ἀτομικῆς μου φιλοτιμίας εἰς τὸ καθῆκον τοῦ αἰσθημάτος, καὶ ἐλπίζω, ὅτι θέλω τύχει τῆς εὐμενοῦς ἐπιεικείας τοῦ εὐγενοῦς ἀκροκτηρίου, ἀν καὶ ὑποδεέστερος τῶν προσδοκιῶν του ἀναδειχθῶ.

Πολλὰς δὲ καὶ ἀνεξαντλήτους εἰς προσίμια ἀφορμὰς παρεχούστης τῆς ἡμέρας ταύτης, ὅμως αὐτὰ παραλιπὼν εἰς τὰ ἥτιστα ὀλίγα ἀρκεσθήσομαι, φειδόμενος, ὅσον τὸ δυνατόν, τῆς ὑμετέρας φιληκούς, ἵνα περὶ Ἑλληνισμοῦ ὀλίγα ὄμιλήσω. Δὲν δύναμαι ὅμως νὰ εἰσέλθω εἰς τὸ θέμα μου τοῦτο πρὸς ἀπονείμω τὸν δίκαιον ἔπαινον εἰς τοὺς τοῦ Συλλόγου ἰδρυτὰς διὰ τὴν παραδειγματικὴν αὐτῶν ἀφορίσματος καὶ αὐταπάρνησιν, μεθ' ἣς εἰργάσθησαν ὑπὲρ τῆς τοῦ Συλλόγου συστάσεως, ἐπισύραντες οὕτω τὸν ἔπαινον καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ Πανελλήνου. Ἔπιτραπέτω μοι δὲ πρὸς τοῦτο μικρὰ τις εἰς τὴν ἰδρυσιν τοῦ Σωματείου ἀναδρομή.

"Οτε, κύριοι, πρὸ τετραετίας σχεδὸν φιλόμουσά τινα καὶ φιλοπάτριδα τῆς εὐάνδρου Ραιδεστοῦ τέκνα, ὀλίγα κατὰ τὸν ἀριθμὸν, ἀλλὰ πολλὰ κατὰ τὴν προθυμίαν, μικρὰ κατὰ τοὺς πόρους, ἀλλὰ μεγάλα κατὰ τὴν γενναιότητα καὶ τὴν φιλοπατρίαν, ὑπὸ ἀκριβοῦς πατριωτισμοῦ φλεγόμενα καὶ ὑπὸ ψηλῶν καὶ εὐγενῶν αἰσθημάτων ἐμπνεόμενα, συνέλαβον τὴν ἰδέαν συστάσεως Σωματείου, σκοπὸν καὶ μέλημα ἔχοντος τὴν διάδοσιν καὶ ὑποστήριξιν τῶν ἐλληνικῶν γραμμάτων κατὰ τὴν ἐπαρχίαν ταύτην, τις δὲν ἥθελε θεωρήσει οὐχὶ μόνον ὡς πρώτην καὶ τολμηρὸν ἀλλὰ καὶ ὄλως ἀδύνατον τὸ κίνημα τοῦτο, ἀναλογιζόμενος, ὅτι ἡ σύστασις καὶ ἐδραίωσις τοιούτου Σωματείου πολλὰ μὲν ἀπήτει τὰ ὑλικὰ πρὸ πάντων μέσα, οὐκ ὀλίγην δὲ τὴν προθυμίαν καὶ αὐταπάρνησιν, πλείστον δὲ ζῆλον καὶ πατριωτισμὸν καὶ φρόνημα μάλιστα ἑλληνικόν; Καὶ ὅμως αἱ πρὸς εὐόδωσιν τοῦ ἔργου ἀπαιτούμεναι αὗται ἀρεταὶ εὑρέθησαν εὐτυχῶς συνηνωμέναι καὶ συνυπάρχουσαι ἐν τῇ εὐεργίᾳ ἐκείνη ὄμαδι τῶν πρώτων ἰδρυτῶν καὶ πρὸ πάντων τῆς εὐγενοῦς νεολαίας, ἥτις

ζωηράς είσετι φέρουσα ἐκ τῶν Σχολείων τὰς ἀναμνήσεις τοῦ μεγαλείου τῶν προγόνων τῆς καὶ πρὸς ἔκεινους θέλουσα νὰ ἔξισθῇ κατὰ τὸ φρόνημα, μετὰ θάρρους καὶ γενναιότητος ἐτόλμησε νὰ ἀποδυθῇ εἰς τὸν Ἡράκλειον ὄντως ἀγῶνα, καὶ ίδού ἐν μιᾷ καὶ πρώτῃ συνεδριάσει οὐχὶ μόνον ὁ σκοπὸς τοῦ σωματείου ἔζηγεῖται καὶ ἐν ἀδελφικῷ ἀσπασμῷ οἱ ἴδρυται ἀδελφοποιοῦνται, ἀλλὰ καὶ αἱ βάσεις τῆς συστάσεως του τίθενται, καὶ τὸ Σωματείον συστάν ἥδη εύδοῦται καὶ κραταιοῦται καὶ εἰς δένδρον εύθαλές καὶ καλλίκορμον αὐξηθὲν σκιάζει, δροσίζει καὶ τρέφει πάντας τοὺς δίψην καὶ λιμῷ πνευματικῷ συνεχομένους· τόσον εἶναι ἀληθές, ὅτι ἡ ἀποφασιστικότης, τὸ θάρρος, ἡ ἐπιμονὴ καὶ ἡ αὐταπάρνησις τὰ πάντα κατορθοῦσι καὶ αὐτὰ εἰσέτι τὰ ἀδύνατα φαινόμενα· πρόχειρα δὲ τούτου παραδείγματα εὑρίσκομεν, κύριοι, ἐν πάσῃ ἐποχῇ τῆς ἱστορίας τοῦ πολυπαθοῦς καὶ πολυτλήμονος ἡμῶν ἔθνους, τὸ ὑπὸ τοῦ δασῶσαν τὰς ἀρετὰς ταύτας, συνδιεσώθη ὑπὸ αὐτῶν, θοηθούσης καὶ συμπραττούσης εἰς τοῦτο μεγάλως τῆς ἀγιωτάτης ἡμῶν πίστεως καὶ θρησκείας καὶ τῆς ἥδη ἀναξιοπαθούσης καὶ ὑπὸ τῶν ιδίων αὐτῆς τέκνων πολεμουμένης φιλοστόργου ἡμῶν μητρὸς Ἐκκλησίας.

Τὰς ἀρετὰς δὲ ταύτας, κύριοι, καὶ τὰς μεγάλας, ύψηλὰς καὶ εὔγενεις ιδέας μόνον ὁ Ἑλληνισμὸς γεννᾷ καὶ ἀναπτύσσει εἰς ὑπέρτατον βαθμόν· διθεν καὶ ἡμεῖς τὸν Ἑλληνισμὸν ἔγκολπούμενοι καὶ θεραπεύοντες καὶ τὴν ἐκπολιτιστικὴν αὐτοῦ δύναμιν ἀναπτύσσοντες, τὸν προορισμὸν τοῦ ἔθνους ἡμῶν ἐπαπληροῦμεν, καὶ τὰς βουλὰς τῆς Θείας Προνοίας ὑπηρετοῦμεν, ητις προώρισε βεβαίως τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος νὰ ἐκπολιτίσῃ τὰ ἔθνη καὶ τοὺς λαοὺς τῆς ὑφῆλιου, διὸ καὶ ὑπερβαλλόντως αὐτὸν ἡγάπησε καὶ πρὸς αὐτὸν καὶ μόνον ἀφειδῶς ἐπεδαψίλευσε τὰ δώρα τοῦ πνεύματος καὶ τοῦ σώματος, ἀν καὶ ἐνίστε ἐφάνη ἀποστρέφουσα ἀπ' αὐτοῦ τὸ πρόσωπον, καὶ τοῦτο πάλιν χάριν τῆς ἐκπολιτίσεως τῶν ἄλλων ἔθνων. Ναὶ, κύριοι, τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος εἶναι ὁ ἐκλεκτὸς καὶ περιούσιος τοῦ Δημιουργοῦ λαὸς, εἶναι τὸ πεφιλημένον αὐτοῦ ἔθνος, εἶναι τέλος ὁ Χριστὸς τῶν ἄλλων ἔθνων, ὁ διδάξας καὶ ἀποκαλύψας αὐτοῖς τὰ κεκρυμμένα μυστήρια τῆς φύσεως καὶ τῆς σοφίας. "Οπως δὲ χάριν τῆς ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας ἐλευθερώσεως καὶ σωτηρίας τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ἐπέτρεψεν ὁ πάνσοφος καὶ πανάγαθος Δημιουργὸς ἵνα ἀποθάνῃ ἀνθρωπίνως ἀλλὰ καὶ ἀναστῆ τριήμερος ὁ μονογενὴς αὐτοῦ Υἱὸς καὶ Λόγος, ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς Χριστὸς, οὗτῳ καὶ χάριν τοῦ ἐκπολιτισμοῦ τῶν ἄλλων ἔθνων ἐπέτρεψεν ἡ Θείας Προνοία, ἵνα καὶ τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος πολλάκις μάλιστα πάθῃ, ἀποθάνῃ καὶ ταρῇ πολιτικῶς, ἀλλὰ καὶ πάλιν ἀναστῇ καὶ λαμπρὸν εἰς τὸ μέσον ἐκ τοῦ τάφου προαχθῇ καὶ ἀναγνωρίσωσιν αὐτὸν οἱ ἐνταφιάσαντες καὶ εἰπωσι καθ' ἔκπτωτος «ἀληθῶς εὔνοούμενον τοῦ Θεοῦ ἔθνος τὸ Ἑλληνικόν». Ὁχι, κύριοι, δὲν εἶναι ὑπερβολὴ, οὕτε ἔθνικὴ φιλαυτία καὶ κομπασμός τὰ λεγόμενα, καθόσον καὶ αὐτοὶ οἱ ἀσπονδοὶ ἐχθροὶ τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ ἄκοντες ἀνομολογοῦσι τὴν ἐκπολιτιστικὴν αὐτοῦ δύναμιν καὶ τὴν θείαν ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ ἀποστολήν του, προσεπιμαρτυρεῖ δὲ καὶ ἡ ἱστορία, ὁ ἀδέκαστος ὕπτος τῆς ἀνθρωπότητος κριτής.

Εἰς τοὺς ἀρχαίους χρόνους ἐδέησε, κύριοι, νὰ σωθῇ ἡ Εὐρώπη ἀπὸ τῆς Ἀσιατικῆς βαρβαρότητος· ἐπὶ πολὺν ἔπεισεν ὁ κλῆρος νὰ προσφέρῃ θύματα τὰ εὐγενῆ καὶ ἀνδρεῖα αὐτῆς τέκνα; Ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα. Βραδύτερον ἐδέησε νὰ ἐκπολιτισθῇ αὐτὴ ἡ βάρβαρος Ἀσία· ποιος ἔδραμεν; ἡ Ἑλλὰς μετὰ τοῦ Ἀλεξανδρου, ητις μεταδίδουσα τὰ φῶτα καὶ τὸν πολιτισμὸν ἐξυπηρέτει ἐν ἀγνοίᾳ ἵσως τὰς βουλὰς τῆς θείας Προνοίας, βουλομένης ἵνα ἐκ τῆς Ἀνατολῆς λάμψῃ τὸ φῶς καὶ ὁ ἥλιος τῆς δικαιοσύνης ὃ ἐκ Βηθλεέμ ἀνατείλας τρεῖς αἰῶνας βραδύτερον. Τιμὴ καὶ εὐγνωμοσύνη εἰς τὸν αἰῶνα τῶν Πτολεμαίων, ἐφ' ὃν ἡ φιλοσοφία γιγαντιαῖς ἔχει κάμει προόδους ὡς πρὸς τὴν γνῶσιν τοῦ ἀληθοῦς Θεοῦ· ὅποια ἥρα γε ἥθελεν εἰσθαι ἡ τύχη τοῦ πολὺ μετέπειτα ἀναφανέντος χριστιανισμοῦ, ἐὰν δὲν εἶχον προδιατεθῆ τὰ πνεύματα εἰς παραδοχὴν αὐτοῦ; Τις δὲ κατώρθωσε τὸ τοιοῦτον; Ὁ κατὰ τὰ μέρη ἐκείνα διαδοθεῖς ἑλληνικὸς πολιτισμὸς καὶ αἱ συστηθεῖσαι ἑλληνικαὶ σχολαὶ τῆς φιλοσοφίας.

Αλλὰ τὸ νέον θρήσκευμα ὅπως ἐπεκταθῇ καὶ διαδοθῇ ἐχρειάζετο ἐπισημότητα καὶ κύρος αὐτοκρατορικόν ὁ κόσμος προσέτι ἡσθάνετο τὴν ἀνάγκην συστηματικῆς νομοθεσίας καὶ κοινωνικῆς διοργανώσεως περὶ τὴν διοικησιν, τὴν κυβέρνησιν καὶ τὴν πολιτείαν. Τὸ ῥωμαϊκὸν ἔθνος διὰ τῆς συμπράξεως τοῦ ἐλληνισμοῦ κατορθοῦσι τοῦτο θυμασίως καὶ μεταδίδεται οὕτως ὁ πολιτισμὸς μέχρι τῶν δυτικωτέρων ἐσχατιῶν τῆς Εὐρώπης. Ἰδοὺ καὶ πάλιν νέαν θυσίαν ἐπιβάλλει ἡ θεία Πρόνοια εἰς τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος· τὸ καταδικάζει νὰ ὑποδουλωθῇ εἰς τοὺς Ῥωμαίους καὶ μεταφέρεται οὕτω εἰς Ῥώμην ἡ Ἑλληνικὴ παιδεία καὶ γλῶσσα. Τοιουτοτρόπως τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος καὶ ὑποδουλωθὲν ἐξυπηρέτει τὰς βουλὰς τῆς θείας Προνοίας ὑπέρ τοῦ χριστιανισμοῦ, ὅστις ἐνθρονισθεὶς πλέον ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου καὶ ἀνακηρυχθεὶς ἐπικρατοῦσα θρησκεία τοῦ κράτους, ὁφείλει τὴν ὑψωσίν του ταύτην καὶ τὴν πρόσδομον εἰς τὸν Ἑλληνισμόν. Ὁ Ἑλληνισμὸς ἀντέστη γενναίως κατὰ πασῶν τῶν ἀναφρανεισῶν αἱρέσεων καὶ σχισμάτων, καὶ συνετέλεσε μεγάλως εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν χριστιανικῶν δογμάτων. Ἰδοὺ διατὶ λέγω, κύριοι, ἐν πάσῃ πεποιθήσει ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ὑπῆρχεν ἐξ ἀρχῆς ὅργανον ἐκλεκτὸν τῆς θείας Προνοίας πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν μεγάλων αὐτῆς βουλῶν.

Καὶ εἰς τὸ μετὰ ταῦτα δὲ διὰ πολλῶν καὶ μεγάλων δοκιμασιῶν καὶ κινδύνων καὶ πολιτικῶν περιπετειῶν διελθόν τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος φαίνεται πάντοτε πρωτερημένον ὑπὸ τῆς θείας προνοίας νὰ ἐκπληρώσῃ μίαν αὐτῆς ἀνεξιχνιαστὸν βουλὴν. Παραλείπων τὰ ἄλλα πάντα, ἐν μόνον ἀρκοῦμαι νὰ ἀναγέρω πολιτικὸν γεγονός.

Οἱ Βυζαντινοὶ ἑλληνισμὸς, ὁ ἐπὶ χίλια σχεδὸν ἔτη διατηρηθεὶς ἔπνεε τὰ λοισθια· ἀνάγκη ἀπόλυτος εἴχε παραστῆ τῆς ἀναγεννήσεως τῶν γραμμάτων ἐν τῇ Δύσει· ἐν ἔθνος δὲν ἐπέπρωτο νὰ γείνῃ θύμα καὶ νὰ χρησιμεύσῃ ἡ κόνις του πρὸς ζωὴν ἄλλων· ποιον τὸ ἔθνος τοῦτο; Ἐκεῖτος αὐτὸν εὐκόλως μαντεύει. Τὸ Ἑλληνικόν. Εἰς μάτην ἐπεκαλέσθη τὸ ἔλεος καὶ τὴν εὐσπλαγχνίαν τοῦ δημιουργοῦ του·

δὲν εἰσηκούσθη ἔπειτε νὰ ἀποθάνῃ ὁ πολιτικὸς θάνατος τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους εἶχε προορισθῆ ὑπὸ τῆς θείας Ήρονοίας ἵνα χρησιμεύσῃ εἰς διανοητικὴν καὶ πνευματικὴν ζωὴν τῆς Εὐρώπης πίπτει λοιπὸν τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος καὶ ἀποθνήσκει θάνατον τεσσάρων αἰώνων, καὶ τοῦτο χάριν τῆς ἀναγεννήσεως τῶν γραμμάτων ἐν τῇ Δύσει. Διότι μετὰ τὴν ἄλωσιν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, πεσόντος τοῦ Βυζαντινοῦ κράτους, ἔντρομοι αἱ Μουσαι φρέγουσι τὴν πατρικὴν αὐτῶν ἐστίαν, καὶ οἱ σοφοὶ τῆς Ἑλλάδος ἄνδρες ἀναγκάζονται νὰ καταφύγωσιν εἰς τὴν δυτικὴν Εὐρώπην· τοῦτο δὲ συνετέλεσν μεγάλως εἴς τὴν ἀναγέννησιν τῶν γραμμάτων ἐν Ἰταλίᾳ, ὅπου ἤνθησαν καὶ αὐθις ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Μεδίκων καὶ ἄλλων ἡγεμόνων.

Ἐκ τούτων ὅλων τῶν ὑπέρ τοῦ πολιτισμοῦ τῆς ἀνθρωπότητος παθημάτων τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους, ἀπέκτησε τοῦτο ἀναφερετα δικαιώματα εἰς τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν διαφόρων τῆς Εὐρώπης ἔθνων, ὃν τινα ἀνταπέδωκαν αὐτῷ τὸν ὄφειλόμενον δόρον.

Μέχρι τοῦτο ἀρκούντως, μοὶ φαίνεται, κατείδομεν τὴν ἐκπολιτιστικὴν δύναμιν τοῦ ἑλληνισμοῦ, ὅστις κέκτηται ἐν ἑαυτῷ τοιαῦτα ζωτικὰ στοιχεῖα, ὥστε καὶ τὰ ἄλλα ἔθνη νὰ ἐκπολιτίζῃ καὶ ἑαυτὸν πεσόν ποτε νὰ ἀνιστῇ καὶ ἀνψώνῃ.

Ίδον διατὶ μετὰ τόσας περιπετείας καὶ μετὰ τόσων ἔτῶν πολιτικὸν θάνατον ἡδόκησε πάλιν ἡ θεία Πρόνοια νὰ τὸ ἀναστήσῃ καὶ νὰ τὸ διατηρῇ εἰς ἣν ἀνήκει θέσιν. Ἡδη δὲ ἐν πλήρει ἀγάπῃ καὶ ὄμονοιᾳ καὶ ἐν κοινῷ συμφέροντι μετὰ τοῦ κρατοῦντος στοιχείου τὸ ἑλληνικὸν ἔθνος ὑπὸ τὴν κραταιὰν αἰγίδα τοῦ τρισεβάστου καὶ φιλολάου ἡμῶν ἀνακτος Σουλτάν 'Αβτούλ 'Αζίζ βαδίζει τὴν ὄδον τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς προόδου, ἀμφότεροι δὲ οἱ λαοὶ τῆς ἐπικρατείας ἀγωνίζονται ἀπό τινος τὸν καλὸν ἀγῶνα τῆς διαδόσεως τῶν γραμμάτων καθ' ἀπαγαν τὴν Ἀνατολὴν καὶ συνεργάζονται εἰς σύστασιν Σχολείων, Λεγχῶν, Ἀδελφοτήτων καὶ Συλλόγων, ἐξ ὧν προσδοκᾶται ἡ ἀνάπλασις τῆς φίλης πατρίδος.

Τὴν πρόσδον τῶν φιλεκπαιδευτικῶν τούτων Σωματείων μετὰ μεγίστου ἐνδιαφέροντος παρακολουθοῦντες καὶ ὑμεῖς φιλόμουσοι Κύριοι, καὶ εἴπερ τινὲς καὶ ἄλλοι ἑλληνικὰ φρονήματα καὶ αἰσθήματα ἔχοντες, καὶ τὸν ἑλληνισμὸν θεωροῦντες ὡς τὸ ἔμβλημα τῆς ἔθνικῆς ἡμῶν ὑπέρειως, λίγαν φιλοτίμως καὶ ἀξιεπαίνως ιδρύσασθε τὸν Σύλλογον τοῦτον ὡς καὶ τὸ ἥδη ἀνεγειρόμενον κτίριον, ἐν ᾧ ὡς εἰς πνευματικὴν τράπεζαν παρακάθηνται ἄνδρες μὲν, ὃν ἡ καρδία ἐμπλεως ἑλληνικῶν αἰσθημάτων ἀναδεικνύει αὐτοὺς προστάτας καὶ ἀρωγοὺς παντὸς ἔθνικοῦ ἔργου, νέοι δὲ φιλοτίμοτατοι, φιλόμουσότατοι καὶ φιλομαθέστατοι, σφριγῶντες πρὸς τὴν παιδείαν καὶ τὸν ἑλληνισμὸν προβάλλοντες ὡς ἀσπίδα κατὰ παντὸς ἄλλου στοιχείου, ὅπερ ἡ-δύνατο νὰ δηλητηριάσῃ τὸν ἔθνικὸν αὐτῶν χρακτῆρα. Βεβαίως σήμερον, Κύριοι, ὅτε καὶ ἔθνικῶς καὶ πολιτικῶς καὶ ἐκκλησιαστικῶς ἐπιθουλεύμεθα ὑπὸ μυρίων ἔχθρων φανερῶν τε καὶ κρυφῶν, τὸ μόνον σωτήριον πρὸς διατήρησιν τοῦ ἔθνισμοῦ ἡμῶν εἴναι ἡ σύστασις Συλλόγων, ἡ ὑποστήριξις τῶν Σχολείων καὶ ἡ διάδοσις τῶν γραμμάτων καὶ εἰς αὐτὰς ἀκόμη τὰς κατωτάτας τοῦ λαοῦ τάξεις. "Αν εἰς

τὰ τρία ταῦτα μετὰ ζήλου ἀσχοληθῶμεν, ἂς ὥμεν βέβαιοι, ὅτι κατὰ παντὸς θὰ ὑπερισχύσωμεν. "Ἄς μὴ δειλιῶμεν μηδὲ ἀπελπιζόμεθα ἀναλογιζόμενοι τὴν μικρὰν γεωγραφικὴν ἔκτασιν καὶ φοβούμενοι μὴ πάθωμεν τὸ τοῦ 'Αλκιβιάδου, ὅστις, τετυφωμένος καὶ μέγα φρονῶν ἐπὶ τῷ πλούτῳ καὶ τοῖς ἀγροῖς προσετάχθη ὑπὸ τοῦ Σωκράτους νὰ ἀναζητήσῃ ἐν τινι γεωγραφικῷ χάρτῃ τὴν 'Αττικὴν ὡς δέ εὗρε, προσέταξε τοὺς ἀγροὺς τοὺς ιδίους ἀναζητῆσαι τοῦ δ' εἰπόντος, ἀλλ' οὐδὲποτε γεγραμμένοι εἰσὶν, ἐπὶ τούτοις, εἶπε, μέγα φρονεῖς, οἵπερ οὐδὲν μέρος τῆς γῆς εἰσὶν; Τῷ ὅντι ἐὰν εὐφυής τις διπλωμάτης θέλων νὰ ἔξελέγῃ τὴν ἔθνικὴν ἡμῶν φιλαυτίαν καὶ τὸν ἐπὶ πατραρχικίᾳ κομπασμόν, ηθελε προτείνει εἰς ἡμᾶς χάριν ἀστειότητος νὰ δειξωμεν ἐπὶ τοῦ χάρτου τὴν μικρὰν αὐτὴν γωνίαν γῆς τὴν καλούμενην 'Ελλάδα, δὲν ἡθελομεν ἀράγε εὐρεθῆ εἰς τὴν ιδίαν μὲ τὸν 'Αλκιβιάδην ἀμηχανίαν, μὴ εὔρισκοντες σχεδὸν καθόλου ἐπὶ τοῦ χάρτου τὴν ὡραίαν ἡμῶν πατρίδα; Ἄλλα πῶς εἴναι δυνατὸν νὰ μὴ δειξωμεν ἐπὶ τοῦ χάρτου τὴν μικρὰν αὐτὴν γωνίαν γῆς τὴν καλούμενην 'Ελλάδα, δὲν ἡθελομεν ἀράγε εὐρεθῆ εἰς τὴν ιδίαν μὲ τὸν 'Αλκιβιάδην ἀμηχανίαν, μὴ εὔρισκοντες σχεδὸν καθόλου ἐπὶ τοῦ χάρτου τὴν ὡραίαν ἡμῶν πατρίδα; Ἄλλα πῶς εἴναι δυνατὸν νὰ μὴ δειξωμεν ἐπὶ τοῦ χάρτου τὴν μικρὰν αὐτὴν γωνίαν γῆς τὴν καλούμενην 'Ελλάδα, δὲν ἡθελομεν ἀράγε εὐρεθῆ εἰς τὴν ιδίαν μὲ τὸν 'Αλκιβιάδην ἀμηχανίαν, μὴ εὔρισκοντες σχεδὸν καθόλου ἐπὶ τοῦ χάρτου τὴν ὡραίαν ἡμῶν πατρίδα; Ὅχι, κύριοι, ὅχι, η δύναμις καὶ ἀξία ἔνδος ἔθνους δὲν πρέπει νὰ μετρηται μὲ τὸν στενὸν πῆχυν τῆς ἐκτάσεως καὶ τῆς ὅλης, ἀλλὰ μὲ τὸ εὑρὺ μέτρον τῆς διανοητικῆς ἀναπτύξεως, τῆς ηθικῆς μορφώσεως καὶ τῆς θρησκευτικῆς ἀγωγῆς, πρὸς ἀς εὐτυχῶς τείνει ὄλοντὸν τὸ ἡμέτερον ἔθνος, χάρις εἰς τὴν γενναιότητα μὲν ἀφ' ἐνός καὶ φιλομουσίαν τῶν γενναίων καὶ μεγαλοφόρων αὐτοῦ τέκνων, ὃν προεξάρχει ὁ σεβαστὸς καὶ πολύτιμος ἀνήρ κύριος Ἡρ. Βασιάδης, εἰς ὃν θὰ ὄφειλη τὴν διανοητικὴν αὐτῆς ἀναγέννησιν καὶ τὴν ηθικὴν ἀνάπλασιν ἀπασα ἡ 'Ανατολὴ, ἀφ' ἐτέρου δὲ εἰς τὴν πεφωτισμένην καὶ φιλόμουσον κυβέρνησιν τοῦ τρισεβάστου ἡμῶν ἀνακτος Σουλτάν 'Αβτούλ 'Αζίζ, ὑπὸ τὴν κραταιὰν τοῦ ὄποιους αἰγίδα πολλῆς ἀπολαύσουσιν εὐνομίας καὶ πλήρους ἐλευθερίας αἱ διάφοροι ἐθνότητες, καθόσον οὐχὶ μόνον δὲν ἐμποδίζει ἀλλὰ καὶ συντρέχει εἰς τὴν ἀναπτύξιν τῶν ὑπηκόων αὐτῆς ἡ σεβαστὴ κυβέρνησις, ὄφιδος φρονοῦσσα καὶ καλῶς γνωρίζουσα, ὅτι, ὅταν οἱ ὑπήκοοι διανοητικῶς ἀναπτυχθῶσι καὶ ηθικῶς μορφωθῶσι, τότε καὶ τὰ πρὸς ἄλλήλους καθήκοντα κάλλιον θὰ γνωρίσωσι, καὶ πρὸς τὴν πατρίδα χρησιμώτεροι θὰ φανῶσι καὶ πρὸς τὸν κραταιὸν καὶ ἀδιάστετον θρόνον πιστοί, ὑπέρμαχοι καὶ ἀφωνιώτεροι θὰ διατελέσωσιν.

"Απολαύσατε λοιπὸν σήμερον, ὡς φιλόμουσοι καὶ γενναῖοι τοῦ Συλλόγου ιδρυταί, τοὺς καρποὺς τῶν εὐγενῶν ἡμῶν ἐργασιῶν δέξασθε ἐκ τῶν χειλέων ἀκαταλλήλου ῥήτορος τὸν δίκαιον ἐπανιν, τὰς εὐχαὶς καὶ εὐλογίας τοῦ Πανελληνίου· ἡ πατρὶς στέφει οὐρανὸς διὰ τῶν ἀμαράντων τῆς εὐγνωμοσύνης στεφάνων καὶ μετ' εὐφριμῶν καὶ εὐλογιῶν παραδίδει τὰ δημοφιλῆ οὐρανὸν ὄνφυματα εἰς τὴν ἐπερχομένην γενεάν, ὅτις δικαίως θὰ ἐγκαυχησται καὶ σεμνύνηται ἐπὶ τοιούτοις προγόνοις. Δι' οὐρανία ἀδεμία ἀλλη ἀμοιβὴ εἴναι κρείτων καὶ προσφιλεστέρα ἐκείνης, ἣν αἰσθάνεται πᾶν γενναῖον τῆς Θράκης τέκνων, ἑλληνικὴν καρδίαν ἐν τοῖς στήθεσι περικλεῖσιν καὶ

πάντα τάλλα δεύτερα θεωροῦν ἀπέναντι τοῦ πρὸς τὴν πατρίδα καθήκοντος, καὶ δι-
καίως. Διότι κατὰ τὸν θεῖον Πλάτωνα «μητρός τε καὶ πατρὸς καὶ τῶν ἄλλων προ-
γόνων ἀπάντων τιμιώτερόν εστιν ἡ πατρὶς καὶ σεμνότερον καὶ ἀγιώτερον καὶ ἐν
μείζονι μοίρᾳ καὶ παρὰ θεοῖς καὶ ἀνθρώποις τοῖς νοῦν ἔχουσιν».

Καὶ ύμεις μὲν, ὡς γενναῖα τῆς Θράκης τέκνα πράττετε τὸ καθῆκον ὑπακούοντες
εἰς τὴν φωνὴν τῆς πατρίδος καὶ τῆς συνειδήσεως, ἀλλὰ καὶ ὑμεῖς πᾶς νὰ σιωπή-
σωμεν ἢ νὰ ἔξυμνήσωμεν ἐπαξίως τούς τε ἴδρυτας ἴδιας καὶ τὸν Σύλλογον ἐν γένει;
ἢ ποίους ἐπαίνους καὶ ἐγκώμια κατάλληλα νὰ ἀπονείμωμεν ὑμῖν τοῖς παντὸς ἐ-
παίνου καὶ ἐγκώμιου ἀνώτεροις; Εὔτυχῶς ἡ φήμη τῶν ἐργασιῶν καθ' ἀπασαν τὴν
Ἀνατολὴν διαδοθεῖσα, δικαίως ἐφειλκύσατο τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν συμπάθειαν
τοῦ Πανελλήνιου καὶ τῶν ὁμοταγῶν σωματείων, ἴδιως δὲ τῶν ἐν Κωνσταντινού-
πόλει μεγατίμων Συλλόγων, οἵτινες πάντοτε μετὰ πολλοῦ ἐπαίνου ἔντιμον αὐτοῦ
μνείαν ποιοῦνται, καὶ ὡς παράδειγμα αὐτὸν προτείνουσι τοῖς ἄλλοις συλλόγοις,
ὅσακις πρὸς αὐτοὺς δι' ἐγκυκλίων των ἀποτείνονται. Οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ οἱ λόγιοι
τῆς Κωνσταντινουπόλεως καὶ τῆς Ἑλλάδος ὡς καὶ οἱ διασημότεροι τῶν φιλογε-
νεστάτων καὶ φιλομούσων ὅμογενῶν λίαν εύνοϊκῶς ὑπέρ αὐτοῦ ἐκφράζονται, διὰ
παντὸς μέσου τὸν ἀγῶνα αὐτοῦ ὑποστηρίζοντες καὶ ἐνισχύοντες.

Ωστε ἐξ ὅλων τούτων, κύριοι, ἀπαλλάξτομαι ἐγὼ τοῦ τὰς δυνάμεις μου ὑ-
περβαίνοντος δυσχεροῦς ἔργου νὰ πλέξω τὸν πανηγυρικὸν τοῦ Συλλόγου τούτου,
καθότι ἀδιστάκτως φρονῶ καὶ πιστεύω, ὅτι καὶ ὅλη τὰ εὔσημα ἄνθη τοῦ ἔαρος ἀν
συλλεξῆταις, καὶ ὅλην τὴν εὐγλωττίαν τοῦ Δημοσθένους ἀν ἔχῃ, πάλιν δὲν θὰ δυ-
νηθῇ ἐπαξίως νὰ ἐπανέσῃ, ἀλλὰ θὰ κινδυνεύσῃ ἐν τῷ στόματι ἀδεξίου ῥήτορος
ὅλον τοῦ Συλλόγου τὸ μεγαλεῖον. Ὑπὸ τοῦ φόβου τούτου λοιπὸν καὶ ἐν αὐτῷ τῷ
τέλει τοῦ λόγου μου κατεχόμενος παρακλῶ ὑμᾶς, ὡς εὐγενεῖς καὶ φιλόμουσοι ἀ-
κροαταὶ μου, διπας ἐπιεικεῖς κριταὶ τοῦ αὐτοσχεδίου μου τούτου λόγου φανῆτε, ἀ-
ποθλέποντες μᾶλλον εἰς τὸ αἰσθημα καὶ τὴν προθυμίαν ἢ εἰς τὴν δεινότητα καὶ
εὐγλωττίαν τοῦ λαλοῦντος, πρὸς ὃν ἀπ' ἀρχῆς τοσαῦτα δείγματα ἐπιεικείας καὶ
εὐνοίας ἔδοτε. Ἀλλὰ πρὶν ἢ κατέλθω τοῦ βήματος, ἐπιτρέψατέ μοι, παρακαλῶ,
νὰ ἀποδώσω ἐν ὀνόματι τοῦ Συλλόγου τὸν δίκαιον ἐπαίνον καὶ τὴν βαθυτάτην
εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν μέγαν τοῦ Συλλόγου εὐεργέτην καὶ προστάτην, τὸν σεβα-
στὸν ἡμῶν ποιμενάρχην ἀγιον Ἡρακλείας, τὸν ἐπαξίως ἐνταῦθα ἀντιπροσωπευόμε-
νον ἐν τῷ προσώπῳ τοῦ πανοσιολογιωτάτου αὐτοῦ πρωτοσυγκέλου καὶ ἀρχιερα-
τικοῦ ἐπιτρόπου Κυρίου Γρηγορίου Καλλίδου. Ἐπαρχία τοιοῦτον ἔχουσα φιλόμου-
σον καὶ γενναιόδωρον ἀρχιερέα πολλὰ καὶ μεγάλα δικαιοῦται παρ' αὐτοῦ νὰ προ-
σδοκῇ ἀγαθή, καὶ οὐχὶ μόνον Μουσῶν τεμένη νὰ ιδρύῃ, ἀλλὰ καὶ εἰς ἔτι μείζονα καὶ
δαπανηρότερα νὰ ἀποδῆται ἔργα, γινώσκουσα ἐκ τῶν προτέρων ὅτι πρόθυμον συν-
αρωγὸν καὶ συναντιλήπτορα ἔξει τὴν αὐτοῦ σεβασμιότητα πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ
ὅπερ ἀνέλαβεν Ἡρακλείου ἔργου.

Ἡδη καταπαύοντι τὸν λόγον καὶ τοῦ βήματος κατερχομένῳ μοι ἐπιτρέψατε,

παρακαλῶ, ὅπως διερμηνεύσῃς τῶν αἰσθημάτων καὶ τῆς ἀφοσιώσεως πρὸς τὸν
φιλόλαον ἡμῶν Ἀνακτα.

Ζήτω ὁ Τρισέβαστος ἡμῶν ἄναξ Σουλτάν 'Αβτούλ 'Αζιζ Χάν.

Ζήτω ἡ Αύτοῦ Σεβασμιότης ὁ "Αγ. Ἡρακλείας.

Ζήτω τὸ σεβαστὸν προεδρεῖον καὶ τὰ ἀξιότιμα μέλη τοῦ Συλλόγου.

Ζήτω ὁ Σύλλογος, ζήτω ἡ Κοινότης.

'Ἐν Ραιδεστῷ, τῇ 15 Αὐγούστου 1874.

Κ. Τ. ΒΑΓΙΑΣ.

ΕΚΘΕΣΙΣ

ΤΗΣ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΤΩΝ ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΡΑΙΔΕΣΤΟΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

Ἀποσταλεῖσα πρὸς τὸν ἐν Κωνσταντινούπολει Φιλολογικὸν
καὶ Θρακικὸν Συλλόγους.

'Ραιδεστὸς τῇ 27 Ιανουαρίου 1874.

Ἄξιότιμε Κύριε Πρόεδρε.

Ἀποστέλλοντες ὑμῖν σήμερον στατιστικὴν τῆς πνευματικῆς καταστάσεως τῶν
περὶ τὴν ἡμετέραν πόλιν ἐπαρχιῶν, αἰτούμεθα συγγράμμην διὰ τὴν βραδύτητα τῆς
ἀποστολῆς προελθοῦσαν ἐκ τῆς καθυστερήσεως πληροφοριῶν τινῶν τῶν ἀπωτέρω
ἐπαρχιῶν, ὡς καὶ ἐκ τῆς ἐπιθυμίας ἡμῶν τοῦ νὰ δυγνηθῶμεν ὅσον ἐνεστὶν ἀκριβέστε-
ρον νὰ φωτίσωμεν τὸν ύμετέρον Σύλλογον. Ἐν πρώτοις λοιπὸν δὲν νομίζομεν ἀπο-
σκοποῦ νὰ δώσωμεν ὑμῖν περιληπτικὴν ἀνάλυσιν τῶν ἔκθεσεων καὶ στατιστικῶν
ἐκάστης ἐπαρχιῶν, ἀρχόμενοι ἀπὸ τῆς ἡμετέρας πόλεως.

A'. Περιφέρεια Ραιδεστού.

Περιλαμβάνει χωρίς δέκα, καὶ ἡ μὲν Ταιδεστὸς δικτηρεῖ σχολεῖα 4, εἰς ἀ φοιτῶσι μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι 500, διδάσκουσι δὲ διδάσκαλοι μετὰ βοηθῶν καὶ παιδονόμων 11, δι' οὓς πληρόνεται μισθὸς 479 λίραι τουρκικαὶ τῶν ὅποιων αἱ μὲν 250 προέρχονται ἀπὸ εἰσοδημάτων τῆς Κοινότητος, τὰς δὲ λοιπὰς ἀνεδέχθη ὁ Σύλλογος ἡμῶν νὰ πληρώνῃ ἐκ τοῦ ἰδιαιτέρου του ταμείου διὰ τὴν προσγωγὴν τῶν Σχολείων, τὰ ὅποια πρὸ τῆς συστάσεως του δὲν ἔθαινον καλῶς. Ἐν Ταιδεστῷ, καίτοι ὁ πληθυσμὸς αὐτῆς ἀνέρχεται εἰς 27,000 κατοίκων, δημοσία μόνον 6000 εἶναι Ἑλληνες, οἱ δὲ λοιποὶ διαφόρων ἔθνος κατοίκων. Ἐν δὲ ταῖς 9 περὶ αὐτὴν καρδιαὶ καὶ χωρίς κατοικουμέναις ὑπὸ 10600 κατοίκων Ἑλλήνων, ὑπάρχουσι Σχολεῖα εἰς ἀ φοιτῶσι μαθηταὶ περὶ τοὺς 600, ἐν οἷς καὶ μαθήτριαι σχεδὸν 50· διδάσκουσι δὲ 10 διδάσκαλοι, πληρούμενοι ἑτησίως περὶ τὰς 240 λίρας. Τῇ προτροπῇ τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου συνέστησαν εἰς δύο ἔξ αὐτῶν καὶ Ἀδελφότητες, ἡ Φιλόπτωχος τῆς Πανιδού, καὶ ἡ Φιλόμουσος ἐν Σχολαρίῳ, ἥτις συνέστησε τὸ ἔκει ὑπάρχον Σχολεῖον, πρότερον μὴ ὑφιστάμενον. Εἰς δύο ἐκ τῶν χωρίων τούτων, Νεοχώριον καὶ Τσανακτοῖ, ὁ Σύλλογος ἡμῶν προέτρεψε τοὺς κατοίκους καὶ συνέστησαν σχολεῖα καὶ πρὸς ἐνθάρρυνσιν αὐτῶν ἀνεδέχθη νὰ πληρώνῃ ἑτησίως ἀνὰ τέσσαρας λίρας. Εἰς ἄπειρα ταῦτα ὁ Σύλλογος ἡμῶν χορηγεῖ δωρεὰν τὰ βιβλία τῶν ἀπόρων μαθητῶν καὶ τὰ μὲν τούτων ἔχουσι καλῶς, ὑπολείπεται δὲ τὸ Σιλτζίκιον τὸ ὅποιον ἔχει ἀγράμματον διδάσκαλον, καὶ τοῦ ὅποιου σπουδαίως ὁ Σύλλογος σκέπτεται νὰ θελτιώσῃ τὴν κατάστασιν, ἀποστέλλων κατάλληλον διδάσκαλον, τὸν ὅποιον θὰ ἀναγκασθῇ νὰ πληρώνῃ ἐν μέρει ἐκ τοῦ ἰδιαιτέρου του ταμείου.

B'. Περιφέρεια Ἡρακλείας.

Περιλαμβάνει μετὰ τῆς πόλεως πέντε χωρίς οἰκούμενα ὑπὸ 2300 κατοίκων. Καὶ ἐν μὲν τῇ Ἡρακλείᾳ ὑπάρχει Σχολεῖον Ἑλληνικὸν καὶ Ἀλληλοδιδακτικὸν, εἰς ἀ φοιτῶσι μαθηταὶ περὶ τοὺς 160, ἐν οἷς καὶ μαθήτριαι τινες, διδάσκαλοι δὲ δύο πληρούμενοι 85 λίρας ἐκ τῶν πλουσίων εἰσοδημάτων τοῦ ἐν τῇ πόλει Μοναστηρίου, τὰ ὅποια καλῶς διαχειρίζομένη ἡ Κοινότης δύναται καὶ νὰ προάξῃ τὰ ἐκπαιδευτικά τῆς καταστήματα. Τὰ τέσσαρα τῶν χωρίων στεροῦνται παντάπασι Σχολεῖαν, δύο δὲ καὶ ἐκκλησίας. Ἐν ἐνὶ δὲ μόνῳ, τῷ Σουλτάνη Τσιφλίκι, διδάσκει ὁ ἵερεὺς ἐν τῷ νάρθηκι ἐνεργείᾳ τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου συνέστη καὶ ἔκει Φιλόμουσος Ἀδελφότητος, τὴν ὅποιαν προτρέπομεν δημοσίᾳ ἐν τῷ κύκλῳ τῶν ἐνεργειῶν τῆς συμπεριλάβῃ καὶ τὴν ὑποστήριξιν τῆς παιδείας εἰς τὰ χωρία ταῦτα.

Γ'. Περιφέρεια Τσόρλου (Τυρολόης).

Ἐν μὲν τῇ πόλει οἰκουμένῃ ὑπὸ 4000 ὁμογενῶν, ὑπάρχουσι Σχολεῖα, Ἐλληνικὸν, Ἀλληλοδιδακτικὸν καὶ Παρθεναγωγεῖον, εἰς ἀ φοιτῶσι μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι 350, διδάσκαλοι δὲ τρεῖς, πληρούμενοι περὶ τὰς 200 λίρας ἐκ τῶν εἰσοδημάτων τῆς μιᾶς καὶ μόνης ἐκκλησίας των, καὶ ἐκ δικαιωμάτων, ἀτινα λαμβάνουσι παρὰ τῶν ἱερέων των λόγω ἐμβατητικού· τῇ προτροπῇ δὲ τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου συνέστη ὁ ἔκει Φιλεκπαιδευτικὸς Σύλλογος, ὅστις πάνυ φιλοτίμως ἐργάζεται πρὸς διάδοσιν τῆς παιδείας ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τοῖς χωρίοις. Ἐκ τριῶν χωρίων οἰκουμένων ὑπὸ 700 Ἑλλήνων εἰς ἐν μόνον ὑπάρχει διδάσκαλος, εἰς 14 δὲ ἄλλα μικτὰ χωρίδια δὲν ὑπάρχει οὔτε διδάσκαλος, οὔτε ἐκκλησία, ἀλλὰ μία μόνη μεθ' ἐνὸς ἱερέως δι' ἄπαντα.

Δ'. Περιφέρεια Βιζύης.

Περιέχει χωρία 14, καὶ ἐν μὲν τῇ Βιζύῃ οἰκουμένῃ ὑπὸ 2000 Ἑλλήνων, ὑπάρχουσι Σχολεῖα, Ἐλληνικὸν καὶ Ἀλληλοδιδακτικὸν εἰς ἀ φοιτῶσι 175 μαθηταὶ καὶ 30 μαθήτριαι· διδάσκουσι δὲ δύο διδάσκαλοι πληρούμενοι 120 λίρας ἀπὸ εἰσοδημάτων ἐκκλησίας καὶ τόκους ἀποθεματικοῦ κεφαλαίου τῆς Κοινότητος. Ἐν δὲ τοῖς περὶ αὐτὴν 11 ἑλληνικοῖς χωρίοις, οἰκουμένοις ὑπὸ 8000 περίπου κατοίκων, ὑπάρχουσι Σχολεῖα ἀλληλοδιδακτικὲς καὶ δημοτικὲς, εἰς ἀ φοιτῶσι 300 μαθηταὶ περίπου, οἱ δὲ διδάσκαλοι πληρούνται περὶ τὰς 120 λίρας· εἰς δὲ τὰ χωρία Τσακηλὶ καὶ Σεράγιον οὔτε διδάσκαλος οὔτε ἐκκλησία ὑπάρχει· εἰς τὸ τελευταῖον τοῦτο, οἱ κάτοικοι πολλάκις ἡθέλησαν ν' ἀνεγείρωσι Σχολεῖον καὶ ἐκκλησίαν, ἀλλ' ἡμιποδίσθησαν ὑπὸ τῶν συνοίκων των φανατικωτάτων Οθωμανῶν, ὡς ἐκ τούτου δὲ παντελής ἔξαρχειωσις καὶ διαφθορὰ τῶν ἡμῶν ὑπάρχει. Οἱ δυστυχεῖς χωρίκοι ἀναγκάζονται νὰ ἐκκλησιάζωνται μεταβαίνοντες εἰς χωρία μίαν ὅφεν ἀπέχοντα, εἰς δὲ τὰ τρία χωρία, Τσόγκαραν, "Αγιον Ιωάννην καὶ Πινακὰ ὑπάρχουσι διδάσκαλοι διδάσκοντες τὴν ἑλληνικὴν γλῶσσαν καὶ εἰς μὲν τὸ πρῶτον μετὰ δυσκολίας κατώρθωσεν ὁ ἡμέτερος Σύλλογος νὰ συστήσῃ Σχολεῖον, ἐν δὲ διδάσκαλος μαθητῆς τῆς ἐν Χάλκῃ Θεολογικῆς Σχολῆς, πρὸς ὃν πληρόνει ἐπιμίσθιον 15 λίρας, πρὸς εὐχαριστησιν δὲ τῶν κατοίκων συντηρεῖ ὁ Σύλλογος ἡμῶν δύο ὑποτρόφους ἐκ τοῦ χωρίου τούτου εἰς τὸ ἐνταῦθα Ἑλληνικὸν Σχολεῖον, εἰς δύο δὲ ἑτέρους προσφέρει δωρεάν κατοικίαν καὶ τὰ διδακτικὰ βιβλία. Εἰς δὲ τὸ δεύτερον ὁ διδάσκαλος καίτοι Βούλγαρος ἔξεπαιδεύθη δημοσίᾳ ἐν Βιζύῃ καὶ διδάσκει τὴν Ἐλληνικὴν, οἱ δὲ κάτοικοι ἀποτροπιάζονται τὰς πράξεις τῶν ὁμογενῶν των. Τοῦ τρίτου Πινακὰ ὁ διδάσκαλος εἶναι ἀξιος παντὸς ἐπαίνου, δι' ὃ καὶ πρὸς ἐνθάρρυνσιν του ὁ Σύλλογος τῷ πληρούντι ἐτησίως ὀκτὼ λίρας.

E'. Περιφέρεια Μηδείης.

Ἐν τῇ κωμοπόλει ταύτῃ, οἰκουμένῃ ὑπὸ 1000 περίπου κατοίκων, ὑπάρχει μόνον Ἀλληλοδιδακτικὸν Σχολεῖον, διδιλθέντος πρὸ ἐτῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολείου δι' ἔλλειψιν πόρων, φοιτῶσι δὲ ἐν αὐτῷ 70 μαθηταὶ καὶ ὁ διδάσκαλος πληρόνεται λίρας 30. Ἐν δὲ τῇ κωμοπόλει Σαμμακόβιον, οἰκουμένῃ ὑπὸ 2500 κατοίκων, ὑπάρχει Σχολεῖον Ἑλληνικὸν καὶ Ἀλληλοδιδακτικὸν, ἐν οἷς φοιτῶσι μαθηταὶ 175 καὶ 30 μαθητριαῖ, οἱ δὲ διδάσκαλοι πληρόνονται λίρας 90. Εἰς δύο δὲ ἔτερα ἑλληνικὰ χωρία Τρούλια καὶ Ούργαζι ὑπάρχουσι διδάσκαλοι καὶ 165 μαθηταὶ, μισθὸς δὲ τῶν διδασκάλων εἶναι λίραι 32. Εἰς τὰ χωρία Μάτζουρα, Μπλάτζα, Πυργόπουλον, Ἀγιος Στέφανος καὶ Γιάτρος, οἰκουμένῃ ὑπὸ 1200 περίπου κακοίκων, συνέστησεν ὁ ἡμέτερος Σύλλογος ἐν τῷ κεντρικώτερῳ αὐτῶν τὴν Μάτζουραν, Σχολεῖον εἰς δὲ φοιτῶσι 40 μαθηταὶ, καὶ πρὸς συντήρησιν τοῦ ὅποιου πληρόνει λίρας 28. Εἰς δὲ τὸ χωρίον Βελίκα, τῇ ἐνθέρμῳ αἰτήσει τῶν κακοίκων, πρὸ τριῶν περίπου μηνῶν συνέστησε Σχολεῖον, πρὸς συντήρησιν τοῦ ὅποιου πληρόνει 15 λίρας. Εἰς δὲ τὸ Ζύρνοβον ἐστίαν τῶν σχισματικῶν Βουλγάρων διδάσκεται μόνον ἡ βουλγαρικὴ καὶ ἡ τουρκικὴ γλώσσα.

ΣΤ'. Περιφέρεια Χαριουπόλεως.

Ἐν τῇ κωμοπόλει ὑπῆρχε μέχρι τινὸς ἀθλιος καὶ κωφὸς διδάσκαλος διδάσκων ἐν τῷ νάρθηκι τῆς ἐκκλησίας· ἥδη δὲ τῇ προτροπῇ καὶ συνδρομῇ τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου καὶ τῶν ἐν αὐτῇ παρεπιδημούντων Ἡπειρωτῶν ἀνεγέρεται Σχολεῖον, εἰς δὲ θέλομεν φροντίσει νὰ πέμψωμεν καὶ κατάλληλον διδάσκαλον. Ἐκ δὲ τῶν περὶ αὐτὴν 8 χωρίων, οἰκουμένῃ ὑπὸ 2400 κατοίκων, τὰ μὲν τέσσαρα ἔχουσι Σχολεῖα εἰς δὲ φοιτῶσι 85 μαθηταὶ, εἰς τὰ δύο διδάσκει ὁ ἵερεὺς ἐν τῷ νάρθηκι, τὰ δὲ λοιπὰ στεροῦνται παντάπασι Σχολεῖαν.

Z'. Περιφέρεια Λουλέ Βουργαζίου.

Ἐν τῇ κωμοπόλει Λουλέ Βουργαζί, οἰκουμένῃ ὑπὸ 2000 ὁμογενῶν, ὑπάρχει Σχολεῖον Ἑλληνικὸν καὶ Ἀλληλοδιδακτικὸν, εἰς δὲ φοιτῶσι 200 μαθηταὶ, ἐν οἷς καὶ 40 μαθητριαῖ, διδάσκουσι δὲ διδάσκαλοι τρεῖς, πληρονόμενοι 120 λίρας, ἐξ εἰσοδημάτων τῆς ἐκκλησίας, καὶ ἐκ κληροδοτημάτων φιλομούσων πατριωτῶν τῶν παρεπιδημούντων ἐν Ρωσσίᾳ. Τὰ τῆς κοινότητος ταύτης δὲν ἔχουσι καλῶς ἔνεκα τῆς τῶν δυναμένων ὀλιγωρίας, διότι καὶ παρθεναγωγεῖσον στεροῦνται καὶ διδασκάλους ἔχουσιν ἀκαταλλήλους· ἀλλὰ μὲ λύπην μας βλέπομεν ὅτι ὁ ἐκεῖ Σύλλογος

δὲν ἔκπληροι ὅπως πρέπει τὸν προορισμόν του. (*). Ἐκ τῶν 7 χωρίων, τὰ μὲν 6 οἰκοῦνται ὑπὸ 4000 περίπου κατοίκων Ἑλλήνων ἔχοντα σχολεῖα δημοτικὰ μὲ μαθητὰς 180, ὁ δὲ μισθὸς τῶν διδασκάλων λίραι 100. Εἰς τὰ δύο διδάσκει ὁ ἵερεὺς· εἰς τὸ ἐν τούτων τὸ Τσιφλίκ-Κιοῦ ἐφέτος ὁ ἡμέτερος Σύλλογος ἀντικατέστησε τὸν ἀνίκανον διδάσκαλον δι' ἄλλου ἱκανοῦ, πρὸς ὃν πληρόνει ὡς ἐπιμίσθιον λίρας 5. Εἰς ἔτερον δὲ τὴν Μεσσηνὴν, ἔνθα μέχρι τοῦδε δὲν ὑπῆρχε σχολεῖον, ἀνεγέρεται ἥδη ἐκ βάθρων τοιούτον τῇ προτροπῇ καὶ συνδρομῇ τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου. Εἰς ἄλλο δὲ χωρίον τὸ Σατῆ-Κιοῦ ὑπὸ 400 κατοίκων οἰκουμένην συνέστησε πρὸ διετίας σχολεῖον ὁ Σύλλογος ἡμῶν πληρόνων ὡς ἐπιμίσθιον λίρας 8.

H'. Περιφέρεια Εξαμιλίου.

Ἡ κωμόπολις αὕτη μετὰ 4 ἄλλων χωρίων κατοικεῖται ὑπὸ 2000 Ἑλλήνων καὶ 500 Ἀλβανῶν, καὶ εἰς μὲν τὸ Εξαμιλίον ὑπάρχει διδάσκαλος πληρονόμενος 30 λίρας καὶ διδάσκων μαθητὰς 75. Ὁμοίως καὶ εἰς τὸ Βαργικυρῆται καὶ Μεγαρίται ὑπάρχουσι διδάσκαλοι πληρονόμενοι 40 λίρας καὶ μαθηταὶ 55. Εἰς δὲ τὰ ἔτερα διδάσκει ὁ ἵερεὺς ἐν τῷ νάρθηκι.

Θ'. Περιφέρεια Μάλγαρα.

Ἡ κωμόπολις Μάλγαρα οἰκουμένῃ ὑπὸ 1200 Ἑλλήνων ἔχει σχολεῖον ἀλληλοδιδακτικὸν μὲ μαθητὰς 55 ἐν οἷς καὶ 10 κοράσια· μισθὸς διδασκάλου λίραι 30. Περὶ αὐτὴν ὑπῆρχουσι 24 μικτὰ χωρία καὶ ἔχουσι πληθυσμὸν ὑπὲρ τὰς 8000, εἰς μὲν τὸ ἐν τούτων ὑπάρχει δημοτικὸν σχολεῖον μὲ μαθητὰς 40 καὶ μὲ μισθὸν διδασκάλου λίρας 23. Εἰς τὰ 9 χωρία ὑπάρχουσι διδασκαλεῖα ἔνθα διδάσκονται μαθηταὶ ὑπὲρ τοὺς 160, τοὺς διδασκάλους πληρούοντιν εἰς σῖτον· εἰς τὰ 3 διδάσκει ὁ ἵερεὺς τοῦ χωρίου· εἰς δὲ τὸ ἐν ὁ ἡγούμενος τοῦ ἐν αὐτῷ μοναστηρίου, καὶ εἰς τὸ ἐν οὐδόλως ὑπάρχει σχολεῖον. Εἰς δὲ τὰ ἔτερα 7 χωρία ἔχοντα πληθυσμὸν 2500 κατοίκους, μόνον εἰς τὸ ἐν, τὸ Δογχαντζί, διατηρεῖ πρὸ διετίας ὁ ἡμέτερος Σύλλογος δημοτικὸν σχολεῖον πληρόνων τὸν διδάσκαλον 15 λίρας κατ' ἔτος· εἰς ἔτερον τὸ Λιζγάρι ἐσύστησεν ἐπίσης διδάσκαλον, πρὸς ὃν πληρόνει ἐπιμίσθιον λίρας 5. Εἰς τρίτον τὸ Τεσλίμιον, ἀπέστειλε διδάσκαλον, ἀλλὰ δὲν ἐγένετο δεκτὸς ὑπὸ τῆς μιᾶς μερίδος τῶν κακοίκων, ἡ ἔτερη ὅμως ἐξήτησατο τὴν συνδρομὴν τοῦ Συλλόγου πρὸς

(*) Μετὰ χαρᾶς ἡμῶν ἀναγγέλλομεν σήμερον ὅτι τῇ πρωτοβουλίᾳ τοῦ ἐκεῖ μουσοφιλοῦς Συλλόγου, ἀνηγέρθη ἐκ βάθρων λαμπρὸν οἰκοδόμημα, ὅπερ θὰ χρησιμεύσῃ διὰ παρθεναγωγεῖον ὃσον οὕπω συστηθεσόμενον, τὰ δὲ φιλόμουσα τοῦ Βουργαζίου τέχνα, ἐννοήσαντα τὰ καθήκοντά των, μετὰ δραστηριότητος ἐνεργοῦσι τὰ τῇ πατριδῖ των ὀφέλιμα, ὡς δὲ πληροφορούμενα σκέπτονται καὶ εἰς ἀντικατάστασιν τῶν ἀκαταλλήλων διδασκάλων των, δι' ἄλλων ἱκανῶν καὶ ἀξίων της νῦν ἐποχῆς.

ἀνέγερσιν Σχολῆς, ὅπερ καὶ προθύμως ἐπράξαμεν, καὶ μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς οἰκοδομῆς θὰ φροντίσωμεν καὶ περὶ ἀποστολῆς καταλλήλου διδασκαλοῦ· εἰς δὲ τὰ δύο διδάσκει ὁ ἵερεὺς αὐτῶν ἑλληνιστής· εἰς δὲ τὰ ὑπολειπόμενα 3 οὔτε σχολεῖον οὔτε διδασκαλος ὑπάρχει. Προσέτι ὑπάρχουσι καὶ 3 ἀλεχνικὰ χωρία, ἐξ ὧν εἰς τὸ ἐν ὑπάρχει διδάσκαλος, εἰς τὸ δεύτερον διδάσκει ὁ ἵερεὺς, εἰς δὲ τὸ τρίτον οὔτε διδάσκαλος ὑπάρχει οὔτε σχολεῖον. Εἰς τὴν ἐπαρχίαν ταύτην ὑπάρχει μοναστήριον ἀνήκον εἰς τὴν ἐν Ἀθωνὶ Μονὴν τῶν Ἱεράρχων, τὸ ὄποιον ἔκτος τῆς φορολογίας τῶν κατοίκων ἀλλο τίποτε δὲν πράττει· ἐὰν ὅμως ληφθῇ φροντὶς ὅπως τὸ ἡμισυ τῶν πλουσίων εἰσιδημάτων δαπανᾶται εἰς τὴν μόρφωσιν τῶν κατοίκων, μεγίστη θὰ προκύψῃ ὥφελεια.

I'. Περιφέρεια Μακρᾶς Γεφύρας.

Ἐν μὲν τῇ κωμοπόλει Μακρῷ Γεφύρᾳ οἰκουμένη ὑπὸ 1000 Ἑλλήνων καὶ 800 Βουλγάρων συνέστη τῇ ἐνεργείᾳ τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου Φιλεκπαιδευτικήν Ἀδελφότης, ἣτις πάνυ φιλογενῶς ἐργαζομένη κατήρτισεν ἐπὶ τὸ βέλτιον τὴν Σχολὴν αὐτῆς προσλαβοῦσα ἀξιόλογον διδάσκαλον, δστις διδάσκει καὶ ἑλληνικὰ μαθήματα εἰς τὰς ἀνωτέρας τάξεις· προτίθεται δὲ ἡ Ἀδελφότης εἰς τὸ προσεχές ἔτος νὰ συστήσῃ καὶ ἴδιαιτέραν ἑλληνικὴν Σχολὴν. Ἐκ δὲ τῶν περὶ αὐτὴν 38 χωρίων, τὰ μὲν 30 εἶναι ἑλληνικά, οἰκουμένη ὑπὸ 13000 περίπου κατοίκων, ἐξ ὧν τὰ μὲν 10 ἔχουσι σχολεῖα ἀλληλοδιδακτικά, δημοτικὰ καὶ διδασκαλεῖα, εἰς δὲ τὰ λοιπὰ διδάσκει ὁ ἵερεὺς ἑκάστου χωρίου, ἐκ δὲ τῶν 5 ἑτέρων χωρίων, οἰκουμένην ὑπὸ Ἀλεχνῶν, τὸ μὲν ἐν ἔχει ἀλληλοδιδακτικὸν σχολεῖον, τὰ δύο δημοτικὰ καὶ τ' ἄλλα δύο στεροῦνται παντάπασι. Στεροῦνται ἐπίσης σχολεῖων, καὶ τὰ τρία βουλγαρικά, ὃν οἱ κάτοικοι ἀναγνωρίζουσι μόνον τὸν ἔχαρχον τῶν σχισματικῶν Βουλγάρων· ὑπάρχουσι δὲ καὶ ἄλλα χωρία ὧν τὰ ὄνόματα ἀγνοοῦμεν.

Πρὸς σαφεστέραν δὲ κατάληψιν τῶν ἴδιαιτέρων στατιστικῶν λέγομεν ὅμιν, ὅτι ἐν ταῖς στήλαις τῶν στατιστικῶν ἡμῶν ὅπου λέγομεν δημοτικὸν σχολεῖον ἐννοοῦμεν, ὅτι εἰς τὴν σχολὴν ταύτην διδάσκονται μὲν τὰ ἐν ταῖς ἀλληλοδιδακτικαῖς σχολαῖς διδασκόμενα μαθήματα, οὐχὶ ὅμως καὶ κατὰ τὴν παραδεδεγμένην μέθοδον διδασκαλεῖον δὲ ὅπου μόνον τὸ ἀλφάβητον, ἡ ὀκτάρχος καὶ τὸ ψαλτήριον διδάσκονται, ὅπου δὲ σημειοῦμεν ὅτι διδάσκει ὁ ἵερεὺς, ἢν αὐτὸς εἶναι ἀγράμματος, τότε τὶ αὐτὸς διδάσκει καὶ ἡμεῖς ἀγνοοῦμεν· ὅπου δὲ σημειοῦμεν ὅτι ὁ διδάσκαλος εἶναι ἐκ Γανογώρων σημαίνει ὅτι, ὡς εἰς τὰ πλείστα συμβαίνει χωρία, ὁ διδάσκαλος οὗτος ἡτο πρότερον μεταπράτης ἡ ἀγωγάτης, ἔργον ὅπερ οἱ πλείστοι τῶν Γανογώρων κάτοικοι μετέρχονται, καὶ μετὰ τὴν ἀπώλειαν τῶν κεφαλαίων των ἡ τὸν θάνατον τῶν ζώων των μετεμορφώθη εἰς διδάσκαλον, οἱ τοιοῦτοι μόλις γνωρίζοντες νὰ χαράξωσι τὸ ὄνομά των πληρόνονται ὅμως ὑπὸ τῶν ἐγγωρίων, οἵτινες διὰ τὴν ἀμάθειάν των δὲν δύνανται νὰ κρίνωσι περὶ τῆς ἱκανότητος αὐτῶν· ὅπου ὑπάρχου-

σιν αἱ στιγμαὶ (. . .) σημαίνουσιν ὅτι τὸ ἐν τῇ κορυφῇ τῆς στήλης ἀναφερόμενον δὲν ὑπάρχει· τὸ δὲ σημεῖον (— » —) σημαίνει τὸ δροιον τοῦ ἀνωτέρου καὶ τὸ λευκὸν σημαίνει ὅτι ἀγνοεῖται.

Τοιαύτη μὲν καθόλου ὑπάρχει ἡ κατάστασις, κύριοι, τῶν περὶ ἡμᾶς ἐπαρχιῶν, οὐχὶ βέβαια τόσον εὐάρεστος, ἢν καὶ ὁ Σύλλογος ἡμῶν μετῆλθε πάντα τὰ δυνατὰ μέσα ὅπως βελτιώσῃ αὐτὴν, ποῦ μὲν διεγείρων τὸν ζῆλον καὶ τὴν φιλοτιμίαν τῶν κατοίκων πρὸς σύστασιν σχολείων καὶ συνεισφέρων, ποῦ δὲ ἐξ ιδίων του συνιστῶν καὶ διατηρῶν σχολεία, ὑποστηρίζων καὶ χορηγῶν εἰς ἀπαντά ἐν γένει τὰ χωρία δωρεὰν τὰ βιβλία καὶ λοιπὰ διδακτικὰ μέσα διὰ τοὺς ἀπόρους μαθητάς. Ἀλλ' ἐν τῇ συστάσει του ὁ Σύλλογος εὑρε τὴν κατάστασιν τῶν ἐπαρχιῶν τούτων οἰκτροτάτην καὶ δὲν ἡτο βεβαίως δυνατὸν ἐν τοσούτῳ βραχεῖ χρονικῷ διαστήματι νὰ βελτιώσῃ αὐτὴν περισσότερον, καθόσον πολλὰ ἀπόντα προσκύμματα τόσον ἐκ τῆς ἀδρανείας καὶ ἀδιαφορίας τοῦ κλήρου, ὅσον καὶ ἐκ τῆς ἀμαθείας τῶν κατοίκων, καὶ τῶν ἐνεργειῶν τῆς βουλγαρικῆς προπαγάνδας, τῆς ὅποιας ἀπόστολοι, ἐξ Ἀδριανούπολεως, Φιλιππούπολεως καὶ ἄλλων βουλγαρικῶν πόλεων, ἀδιαλείπτως διατρέχουσι τὰ βουλγαρικὰ χωρία, καὶ διαφθείρουσι τὰς συνειδήσεις τῶν κατοίκων. Πολλὰ δὲ καλύμματα εἰς τὰς ἐνεργειάς ἡμῶν παρενθέλλοντο καὶ ἐξ αὐτῶν τῶν ὅμοιαν· οὕτω π. χ. τῇ συστάσει τοῦ Ἐπισκόπου τοῦ Μητροπολίτου Ἡράκλειας ἀπεστείλαμεν ἐσχάτως διδάσκαλον εἰς χωρίον τι Καρλί κιοι τῆς ἐπαρχίας Κισσάνης· οἱ δὲ κάτοικοι τῇ προτροπῇ τῶν Κισσανέων, οἵτινες δυσμενῶς πρὸς τὸν Ἐπίσκοπον διέκειντο, δὲν ἐδέξαντο ἡαύτον. Καὶ καταρθώσαμεν μὲν ἐν μέρει νὰ ὑπεκκύσωμεν τὸν πρὸς τὴν παιδείαν ζῆλον τοῦ πλείστου μέρους τῶν χωρικῶν, ἀλλὰ προσέτι ὑπολείπεται ὑμίν νὰ πράξωμεν πολλά· πολλαὶ καὶ μεγάλαι αἱ ἀνάγκαι· Ἡράκλειος ὁ ἀγών, καὶ πολλὰ πρός τούτο ἀπαιτοῦνται χρήματα· τὸ δὲ ταμεῖον ἡμῶν δὲν δύναται ν' ἀνθεξῇ εἰς τὸ πλήθος τῶν ἀπαιτήσεων καὶ τῶν ἀναγκῶν.

Ἐπὶ τοῦ παρόντος, ὅπως ἐπαρέσωμεν εἰς τὰς μᾶλλον κατεπειγούσας ἀνάγκας, ἐπιτρέψατε ἡμῖν νὰ ἐκφράσωμεν τὴν γνώμην μας, καὶ νὰ ὑποδεξῶμεν ύμεν ὅποια μέσα θεωροῦμεν κατάλληλα πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ ἐκπαιδευτικοῦ σκοποῦ, ὃν ἐπιδιώκομεν. Καὶ δὴ ὡς συντελεστικά πρὸς τοῦτο θεωροῦμεν· α'. τὴν σύστασιν καὶ διατήρησιν δύω Παρθεναγωγείων, ἐνός μὲν ἐν Βιζέη ἡ Σαμμακοθίφ, ἐτέρου δὲ ἐν Μάλγαρῃ ἡ Μακρῷ Γεφύρᾳ, διότι τὰ μέρη ταῦτα καὶ κεντρικώτερα εἶναι καὶ μᾶλλον ἐκτεθειμένα εἰς σκευωρίας, δέονται λοιπὸν συντόνου μερίμνης καὶ ἐπαγρυπνήσεως καθόσον ἐκ τῶν δύο τούτων ἐστιῶν δύνανται καὶ αἱ ὄρμαι τῆς σκοτοδίνης ν' ἀνασταλῶσι, καὶ τὰ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ταῦταις στοιχεῖα νὰ ὄμονοῶσι. β'. Τὴν ἐκ τῶν κεντρικώτερων χωρίων τῶν διαφόρων τούτων ἐπαρχιῶν διατήρησιν δέκα τούλαχιστον ὑποτρόφων μαθητῶν καὶ ισχρίθμων μαθητριῶν ἐν τῷ καθ' ἡμᾶς Ἀλεχνικῷ Σχολείῳ καὶ Παρθεναγωγείῳ, ὅπως ἐκπαιδεύσωμεν ένταῦθα, χρησιμεύσουσιν ἐπειτα ὡς διδάσκαλοι εἰς τὰ ἴδια τῶν χωρίων. Ἐκ τούτων δὲ διτή προκύπτει ὥφελεια, πρῶτον μὲν μορφοῦνται κατάλληλοι διδάσκαλοι, ὅποιοι δύστυχοι εἰς τὰ

μέρη ταῦτα ἐλλείπουσι, καὶ δεύτερον λαμβανομένης ἔγγυήσεως παρὰ τούτων θὰ διδάσκωσι κατόπιν μὲ διλιγότερον μισθόν. γ.' Τὴν συνδρομὴν τὴν ὅποιαν ἡθέλετε ψηφίσει διὰ τὰς Ἐπαρχίας ταύτας κρίνομεν καλὸν νὰ στείλητε διὰ τοῦ ἡμετέρου Συλλόγου, διστις σκοπιμώτερον θὰ διαθέτῃ αὐτὴν, καὶ διὰ τῶν ὀλίγων ἄτινα θὰ συνεισφέρῃ εἰς ἑκαστὸν χωρίον θὰ προτρέπῃ καὶ τοὺς χωρικοὺς νὰ συνεισφέρωσι καὶ οὗτοι ἔστω καὶ μικρὸν τι ποσὸν ἐκ μέρους των. Οὕτω δὲ διευθύνων τὰς ἐνεργείας τῶν διὰ τῆς προτροπῆς αὐτοῦ συστηθέντων Συλλόγων καὶ Ἀδελφοτήτων θέλει φθάσει εἰς εύάρεστον ἀποτέλεσμα.

Ταῦτα καθιστῶντες ὑμῖν γνωστὰ, Κύριοι, πεποίθαμεν διτὶ ὁ ζῆλος καὶ ἡ φιλογένεια ἡ χαρακτηρίζουσα τὸν ὑμέτερον Σύλλογον ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας τῆς συστάσεως του, θέλει ἐμπνεύσει ὑμᾶς καὶ αὖθις, ὅπως δράμητε εἰς βοήθειαν καὶ ἀνακούφισιν τῶν πασχόντων ἀδελφῶν, τοὺς ὄποιους ἡ ἐλάχιστη ἀναβολὴ ἡ ἀδιαφορία δύναται νὰ ῥίψῃ εἰς τοὺς ὄνυχας τῶν μυρίων διωκτῶν αὐτοῦ. Ἀρκοῦσι ταῦτα νομίζομεν, Κύριοι, πρὸς Σωματείον ὅπερ κάλλιον ἡμῶν γινώσκει καὶ θεραπεύει τὰς ἀνάγκας τῆς εἰς ὑμᾶς στηρίζουσης τὰς ἐλπίδας πατρίδος.

Ἐν τούτοις διατελοῦμεν μετὰ τοῦ προσήκοντος σεβασμοῦ.

Ο Πρόεδρος
Κ. Γ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ.

Ο Γερ. Γραμματεὺς
Γ. ΛΑΖΙΔΗΣ.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΝ ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ.

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ.

Κατάλογος τῶν ἐν τῷ Μουσείῳ τοῦ Συλλόγου νομισμάτων.

Ο Σύλλογος ἡμῶν ἀπὸ τῆς συστάσεως αὐτοῦ κέκτηται μέχρι σήμερον 621 νομίσματα διάφορα, Ἑλληνικά, Ρωμαϊκά, Τουρκικά κτλ., ἄτινα ἐδωρήθησαν τῷ Συλλόγῳ ὡς εξῆς· τινὰ δὲ καὶ ἡγοράσθησαν.

115 Ἑλληνικά.			
Ἀριθμ.	Τόπον.	Εἶδον.	Δωρηταί.
1	Θασίων	ἀργυροῦν	Σ. Μακρῆς
1	Μαρωνιτῶν	»	Ιωάννης ἐκ Κων/λεως
5	Βιζυηνῶν	χάλκινα	ἀνὰ ἓν οἱ κ. κ.
			Γ. Θεοχαρίδης
			Αναγν. Ποιμενίδης
			ὁ Συνάδων Δοσίθεος
			Αγορασθέντα ὑπὸ τοῦ Συλλ. 2.
1	Αθηνῶν	ἀργ.	Θ. Λεμονίδης
3	Προυσαέων	χάλκ.	Αγορασθέντα ὑπὸ τοῦ Συλλ.
1	Κυζικηνῶν	»	» "
18	Αλεξάνδρου	ἀργ. (μέγα)	οἱ Κύριοι
Σημ. Τούτων 10			Κ. Δαμιάνοβιτσ
ἡγοράσθησαν ὑπὸ			Δ. Χ. Κωσταντίνου
τοῦ Συλλόγου.			Αθ. Χ. Αγγελάκη
			Αθ. Νικολάου
			Χ. Θεόδ. Σταυρίδης
3		χρυσοῦν	
3		ἀργ. μεγ.	
1		»	Αργυράκης ἐκ Ναέπικιοι

8	Φιλίππου	4 χάλ. 2 ἀργ.	
	»	1 »	I. Λεούνης
	»	1 ἀργ. μέγα	K. Χριστοδούλου
8	Λυσιμάχου	χάλκ. 1	I. Λεούνης
	»	» 1	M. X. Γιαννάκη
	»	» 1	Παντλ. Κωνσταντινίδης (διδάσκαλος Πανίδου)
	»	» 1	Κωνστ. Χαλβατζίδης
	»	» 2	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
	»	ἀργ. μέγα	Χουσνή βένης
	»	» 1	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
2	Βισανθηών	χάλκ.	» » »
2	Βυζαντινῶν	»	» » »
3	Αμισοῦ	χάλκ. 1	Αθ. Μανουηλίδης
	»	» 1	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
	»	Ορειχάλ. 1	» » »
1	Ἐφέσου	χρυσοῦν 1	Γρ. Λαζίδης
2	Λαρυψάκου	ἀργυρ. 2	» » 1 Συλλ.
1	Θεσσαλίας	ἀργυρ.	A. Φουρτούνης
1	Λεσίλα (Μακεδ.)	» μέγα	Θ. Τσούνης
1	Αθηνᾶς Νικηφ.	χάλκ.	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
1	Τιθεριουπόλ.	όρειχάλκ.	I. Λεούνης
1	Διοσκούρων	»	Αν. Ποιμενίδης
1	Αἰνίων	»	N. X. Γιαννάκογλους
1	Νικοδιέων	»	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
3	Περινθίων	»	» » »
	»	χάλκ. 1	Αθ. Μανουηλίδης
1	Αξεδηριτῶν	χάλκ.	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
1	Κομόδου	»	Δ. Φουρτούνης
1	Φιλιππουπολιτῶν	»	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
1	Περσέως (Μακ.)	ἀργυρ.	» » »
	Αγνωστα	χάλκ. 1	Έμμ. Κλονάρης
	»	Ορειχ. 1	Νεόφυτος Αρχιμανδρίτης
	»	ἀργ. 1	Γρ. Λαζίδης
	»	4	Θ. Τσούνης
	χάλκ. 1	M. X. Γιαννάκη	
	» 1	Π. Κωνσταντινίδης	
	» 2	B. Χρυσοδόντης	
	ἀργ. 1	Φ. Κλαψίδου	

"Αγνωστα	ἀργυρ. 1	Π. X. Γεωργάκη
	χάλκ. 1	Γρ. Καλλίδης
	25 χάλ.	Αγορασθέντα
	6 ἀργ.	ύπό του Συλλόγου.

39 Ξέρων Χωρῶν.

3	Παπικὸν	ἀργ.	M. Μαργαριτώφ
	»	»	Τρικυτ. Κωνσταντίνου
	»	»	K. Θεοδωρίδης
	»	»	Θ. Πελτέκης
	»	»	Δ. Λαζίδης
	»	»	K. Θεοδωρίδης
	»	»	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ. 1.
4	Πολωνικὰ	»	» » »
1	Περσικὸν	»	» » »
18	Τουρκικὰ	» 1	A. Φουρτούνης
	»	ἀργυρ. 1	Αθ. Μανουηλίδης
	»	» 1	Σ. Μακρῆς
	»	χάλκ. 1	Δ. Πανᾶς
	»	Ορειχ. 1	Δ. Πελτέκης
	»	χάλκ. 13	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
2	Συριακὰ	χρυσ. ἀργ.	» » »

103 Ρωμαϊκά.

'Ρωμαϊκὸν.	Ορειχ. μέγα	Σ. Βενλίδης
»	» »	Σ. Μακρῆς
»	χάλκ. μέγα	Χουσνή βένης
»	» »	Δ. Σταυρίδης
Κλεπάτρας	ἀργ.	Αρ. Παρτάλης
'Ρωμαϊκὸν.	» »	Θ. Τζούνης
»	ἀργ. μικρ. 3	» »
»	» » 2	Δαμιάνοβιτσ
»	ἀργ. μικρ. 2	Σ. Νάτσου (κουνδουρά)
»	1 ἀργ. 1 χάλ.	Αθ. Μανουηλίδης
»	1 ἀργ. 1 χάλ.	Μ. Κουβαλαχιδῆς
»	1 ἀργ.	Κ. Θεοδωρίδης
»	12 χάλκ.	Δαμιάνοβιτσ

1 ἀργ.	Λ. Πανᾶς
1 ἀργ.	Κ. Γ. Θεοδωρίδης
»	Αρχιμανδ. Νεόφυτος
»	Δ. Σταυρίδης
»	Θ. Λεμονίδης
»	Ι. Λεούνης
»	Λ. Φουρτούνης
»	Ανδρίκος Πετρίδης
2 »	Γρ. Λαζίδης
13 χάλκ.	Σπ. Καραμανλῆς
4 »	Στ. Βενλίδης
4 »	Ι. Λεούνης
1 »	Αναγν. Θεοδώρου
21 »	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
18 ἀργ.	» » »
1 χρυσ.	» » »

113 *Bučantirá.*

Βυζαντινά	χάλκ.	Δ. Σταυρίδης
	»	Α. Φουρτούνης
	»	Ν. Νάτσου
	»	Ι. Λεούνης
	22 »	Δαμιάνοβιτσ
	1 ἀργυρ.	Λ. Ιωάννου ἐκ 40 ἑκκλησιῶν
	1 »	Γ. Χατζή Δημητρίου
	2 »	Εύστρατιος Σεργιάδης δημοδιδάσκαλος Βιζύης
	72 χάλκ.	Αγορασθέντα ύπό του Συλλ.
	7 ἀργ.	» » »
	4 χάλκ.	Συνάδων Δασιθεος

Διάφορα.

250 Νομίσματα διάφορα, ἔκτας τῶν ἀνωτέρω, ἐδωρήθησαν τῷ Συλλογῷ ἡμῶν
ὑπὸ διαφόρων ἀνωνύμως, τινὰ δὲ καὶ ἡγοράσθησαν ύπὸ τοῦ Μουσείου.

ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ.

'Επιγραφὴ Α'.

. . Φ Ο . .
Σ Τ Ο Υ Ε Α . .
Ν Ο Θ Ε Τ Η Σ . .
Σ Μ Ο Π Ο Λ I . .
Ω Μ Ο Ν

εύρεθείσα ἐν Τσόρλω.

'Επιγραφὴ Β'.

Υ Π Ε Ρ Β Α Σ Ι Λ Ε
Ω Σ Ε Υ Μ E N O Y
Φ Ι Λ Α Δ E Λ F O Y
Θ E O Y K A I E U E P
Γ E T O Y Δ H M H
T R I O S P O S E I
Δ Ω Ν I O Y

Εύρεθείσα ἐν Πανίδω κώμη ἀπεχούσῃ μίαν ὥραν τῆς Ραιδεστοῦ.

'Επιγραφὴ Γ'.

Μ Ε Ν Ε Κ Ρ Α Τ Η
Μ Ε Ν Ε Κ Ρ Α Τ Ο Υ

Εύρεθείσα ἐν Πανίδω.

Ἐπιγραφὴ Δ'.

ΙΟΡΓΙΚΟ
ΚΙΡΛΥΣΓΑ
ΜΙΔΕΙΣΛΙ

ΚΔΕΓΙΕΝΙΜΛΕΗ

ΠΑΝΤΑΙ

ΚΕΤΑΡΑΥΗΝ.

ΛΥΠΛΤ

VM-ΣΠΣΕΙΟΗ

ΚΣΕΤΡΟΡΝΘΜ

ΛΥΟΛΓΙ

ΚΛΙΤΑ

ΚΣΛΛΙ

Εύρεθεῖσα ἐν Γανοχώροις.

Ἐπιγραφὴ Ε'.

MAGAM
HIC
SITVS EST

Εύρεθεῖσα ἐν Πανίδῳ

Ἐπιγραφὴ ΣΤ'.

Ἐπὶ ἀναγλύφου παριστάνοντος τρεῖς ἀνθρώπους, μίαν γυναικαν καθημένην ἐπὶ ἔδρας τοὺς δὲ ἑτέρους δύο κατακεκλιμένους, ἐμπροσθεν τῶν ὅποιων ὑπάρχει τράπεζα μετὰ σκευῶν περιεχόντων ἐδώδιμα καὶ παρὰ τῇ τραπέζῃ δοχεῖον, ἐξ οὗ ἐξέρχονται φλόγες.

ΠΑΠΑΣ ΔΟΡΖΙΝΘΗ ΔΟΡΖΙΝΘΗΣ
ΑΙΝΕΣΙΔΑΜΟΥΑΦΡΩΔΕΣΑ ΔΟΡΖΙΝΘΗ

Εύρεθεῖσα ἐν Μεσηνῇ.

Ἐπιγραφὴ Ζ'.

Ο Τ Ο Ρ
Ι Α Ν Ο

Εύρεθεῖσα ἐν Γανοχώροις.

Ἐπιγραφὴ Η'.

Ἐπὶ ἀναγλύφου παριστάνοντος γυναικαν ἴσταμένην πρὸ βωμοῦ καὶ κρατοῦσαν δόρυ· παρ' αὐτῇ δὲ κύων ἴσταται.

Α Τ Ο Υ . . .
Δ Ι Ε . . .

Εύρεθεῖσα ἐν Γανοχώροις.

'Επιγραφὴ Θ'.

ΥΠΕΡ ΒΑΣΙΛΕΩΣ
ΑΤΤΑΛΟΥ
ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΥ
ΚΑΙ ΒΑΙΛΙΣΣΗΣ
ΣΤΡΑΤΟΝΙΚΗΣ
ΕΣΤΙΑΙΟΣ
ΙΔΙΜΑΡΤΟΥ

Εύρεθενται ἐν Πανίδῳ.

'Επιγραφὴ Γ'.

ΥΠΕΡ ΒΑΣΙΛΕ
ΩΣ ΑΤΤΑΛΟΥ
ΦΙΛΑΔΕΛΦΟΥ ΚΑΙ
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ
ΣΤΡΑΤΟΝΙΚΗΣ
ΔΩΤΑΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Εύρεθενται ἐν Πανίδῳ.

'Επιγραφὴ ΙΑ'.

'Ἐπὶ ἀναγλύφου παριστάνοντος δύο γυναικας τὴν μὲν κρατοῦσσαν κάλχον τὴν
δὲ ἔπεραν δύο μῆλα ἐν ταῖς χερσίν.

ΔΗΜΟΣΙΕΗ ΗΡΑ

Εύρεθενται ἐν Κωνσταντινουπόλει

'Επιγραφὴ ΙΒ'.

ΘΕΣΣΑΛΙΣΤΩ
ΥΛΟΥΖΕΝΙΣ
ΖΥΛΟΥ ΚΕΝΘΟΥ
ΥΟΥ ΕΙΛΑΥΤΟΥ
ΨΗ ΩΙ ΙΔΙΩΝ
ΓΥΓΛΑΜΕΝΟΣ
ΤΗΡΙ

Εύρεθενται ἐν Βιζύη.

'Επιγραφὴ ΙΓ'.

ΘΕΩΙΑΓΙΩΙ ΥΨΙΣΤΩΙ ΥΠΕΡΤΗΣ
ΡΟΙΜΗΤΑΛΑΚΟΥ ΚΑΙ ΠΟΙΘΟΔΩΡΙΔΟΣ
ΕΚ ΤΟΥ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΚΟΙΛΑΛΗΤΙΚΟΝ
ΠΟΛΕΜΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΣΩΤΗΡΙΑΣ
ΕΥΞΑΜΕΝΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΤΥΧΩΝ
ΓΑΙΟΣ ΙΟΥΑΙΟΣ ΚΡΟΚΟΣ ΧΑΡΙΣ
ΤΥΠΟΝ.

Εύρισκομένη ἐπὶ μεγάλου λίθου ἐκ μαρμάρου ἐν τινι δάσει παρὰ χωρίον της Μα-
χριώτισσαν καλούμενον καὶ ἀπέχοντι μίαν ὡραν νοτιοανατολικῶς τῆς Βιζύης.

'Επιγραφή ΙΔ'.

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΟΤΥΣ ΒΑΣΙΛΕΑ ΣΑΔΑΛΑ
ΚΑΙ ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΝ ΠΟΛΕΜΟΚΡΑΤΕΙΑΝ
ΤΟΥΣ ΕΑΥΤΟΥ ΓΟΝΕΣ
ΘΕΟΙΣ ΠΑΤΡΩΟΙΣ.

Εύρισκομένη ἐπὶ μαρμαρίνης πλακός ἐν τῇ Μητροπόλει τῆς Βιζύης.

'Επιγραφή ΙΕ'.

ΑΝΕΡΙΤΑΝΑ
ΜΗΤΡΟΠΑΙΟ
ΥΞΟΥΣΙΤΗ
ΗΝ ΧΑΡΙΣ

Εύρεθετοσ ἐν Βιζύη.

'Επιγραφή ΙΣΓ'.

ΙΤΑΛΑΜΕΚΑΛ
ΙΑΧΑΔΟΣΑΤΣΒ
ΞΟΣΤΣΜΗΜΑΤΟ
ΕΘΡΥΟC ΕΟC ΤΣΤΤΟC ΙΑΗC

Εύρεθετοσ ἐν Πανδω.

'Επιγραφή ΙΖ'.

ΛΥΡ ΚΥΝΤΛΛΟΤ ή ΚΛΕΛΙ
ΛΓΙΛΙΛΥΤΩ ΚΤΛΥΓ ΒΙΩΜΘΙ
ΕΛΙ ΒΙΛΛΙΛΝΙΚΤΓΗΙΛΕΕΡΟ.
ΟΛ ΙΤΗΒΛΗΟΙΛΛΙΤΟΥ ΕΛΕΛΘΕΓ

Εύρεθετοσ ἐν Πανδω.

ΑΓΑΛΜΑΤΑ.

1. Αγαλμάτιον ὄρειχάλκινον παριστάνον ἀνδρα πωγωνοφόρον μετὰ στεφάνου ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, γυμνὸν ἔχοντα τὴν χλαμύδα ἐπὶ τοῦ ἀριστεροῦ βραχίονος, ὃν κρατεῖ ὑψωμένον πρὸς τὰ ἄνω καὶ διὰ τοῦ δακτύλου δεικνύει τι, ἐν δὲ τῇ ἑτέρῃ χειρὶ φαίνεται κρατῶν ῥόπαλον ἢ σκῆπτρον· τὸ ἀγαλμάτιον τοῦτο εἶναι ἐντελῶς σῶον καὶ εὐρέθη ἐν Βιζύῃ.

2. Αγαλμάτιον ὄρειχάλκινον παριστάνον δύο παλαιστὰς πωγωνοφόρους γυμνοὺς, ὃν ὁ εἰς κρατεῖ τὸν ἑτέρον ἐκ τῶν ὄπισθίων περισφίγγων αὐτὸν περὶ τὴν ὄσφυν, οὗτος δὲ φαίνεται προσπαθῶν νὰ ἀποσπάσῃ τὰς χειρας αὐτοῦ· τοῦ ἀναγλύφου τούτου, κατὰ τὰ ἄλλα σώου, ἐλλείπει τοῦ μὲν ἐνὸς παλεστοῦ ἡ ἡμίσεια κνήμη τοῦ ποδός, τοῦ δὲ ἑτέρου οἱ δύο ποδες· εὑρέθη ἐν Βιζύῃ καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Γιαννάκου.

3. Αγαλμάτιον ὄστείνον παριστάνον πολεμιστὴν μετὰ κοντοῦ ἐπιχιτωνίου καὶ τιάρας καὶ ζώνην περὶ τὴν ὄσφυν ἔχοντα, κρατοῦντα δὲ διὰ τῆς δεξιᾶς χειρὸς ἀσπίδα, ἐλλείπουσιν ὅμως ἡ δεξιὰ χειρ καὶ οἱ πόδες. Τὸ ἀγαλμάτιον τοῦτο ἀποσυντίθεται εἰς φλοιοὺς καὶ πάλιν προσαρμόζεται. Εὑρέθη ἐν Λουλέ Βουργαζίῳ καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ τοῦ κυρίου Φ. Κλαψίδου. Ισως παριστῇ Αιγύπτιον τινα μέγαν ἐν τῷ τόπῳ.

4. Αγαλμα μαρμάρινον παριστάνον παιδα ἀγένειον μὲ πτέρυγας, γυμνὸν καθήμενον ἐπὶ ιχθύος καὶ κρατοῦντα διὰ τῆς ἀριστερᾶς χειρὸς τὴν ῥάχην τοῦ ιχθύος· ἐλλείπουσιν ὁ δεξιὸς βραχίων καὶ ἡ ἀριστερὰ πτέρυξ. Εὑρέθη ἐν Ηρακλείᾳ (Περίθω) καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Ή. Βασιλειάδου.

5. Κορμὸς γυναικὸς περιβεβλημένος χλαμύδᾳ· ἐλλείπουσιν ἡ κεφαλὴ, αἱ χειρες καὶ οἱ πόδες.

6. Κορμὸς γυναικὸς μετὰ χλαμύδος λαμπρῶς ἐπεξειργασμένος. Εἵλλείπουσιν ἡ κεφαλὴ, αἱ χειρες καὶ οἱ πόδες. Εὑρέθη ἐν Βιζύῃ καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ τοῦ Ἀλληλοδιδάκτου Εὐστρατίου.

7. Κορμὸς ἀνδρὸς εἰς φυσικὸν μέγεθος, καὶ τούτου ἐλλείπουσιν ἡ κεφαλὴ, αἱ χειρες καὶ οἱ πόδες. Εὑρέθη ἐν τινι τουρκικῷ χωρίῳ καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Χατζῆ Δημητρίου Σιμιτλιάτου.

ΠΡΟΤΟΜΑΙ.

- Προτομὴ γενειοφόρου ἀνδρὸς εὑρεθεῖσα ἐν Σχοινιάριῳ.
- Προτομὴ Μεδούσης εὑρεθεῖσα ἐν Γενῇ Τσιφλικίῳ παρὰ τὴν Ηράκλειαν.

ΑΝΑΓΛΥΦΑ.

1. Ἐπὶ κιονοκράνου πεποικιλμένου μὲ ἄνθη ῥοδοδάφνης καὶ φύλλα παῖς πτεροφόρος κρατῶν ἐπ' ὥμων πυρσὸν, παριστάνων ἵσως τὸν πυρσοφόρον ἔρωτα. Εὑρέθη ἐν Περίθω καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Δ. Καρακατσάνη.

2. Ἰππεὺς ἄνευ ἀναθολέων, τῇ μὲν δεξιᾷ χειρὶ κρατῶν τὸν χαλινὸν τοῦ ἵππου τῇ δὲ ἀριστερᾷ τὸν ἐπὶ τοῦ ὥμου του χρεμάμενον μανδύαν, ἐμπροσθεν τοῦ ἵππου δένδρον, εἰς τὸν κλῶνα τοῦ ὥποιου ἐλίσσεται ὅφις, ὑπὸ τὸν ἵππον φαίνονται δύο ζώα κυνάς ὄμοιάζοντα, ὃν τὸ ἐπιβαίνει τοῦ ἄλλου. Εὑρέθη ἐν τῷ χωρίῳ Τσιφλή Διογιοῦ.

3. Δύο σώματα γυναικῶν, ὃν ἡ μὲν μία κρατεῖ τὴν χειρα παρὰ τὴν παρείαν της καὶ φαίνεται θρηνοῦσα, ἡ δὲ ἑτέρα ἐκτείνει τὴν δεξιάν της καὶ φαίνεται προσφέρουσά τι τῇ ἑτέρᾳ. Εὑρέθη ἐν τῷ χωρίῳ Ναΐπ Κιογιοῦ καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Κωνστ. Βόμβα.

4. Δύο σώματα γυναικῶν, ὃν ἡ μὲν κρατεῖ κάλαθον, ἡ δὲ ἑτέρα δύο μῆλα, ὑπὸ τὰς ὅποιας φαίνεται καὶ ἡ ὑπὸ τὸ ψηφίον IA ἐπιγραφή· εὑρέθη ἐν Κων.]πόλει καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Θ. I. Τζούνη.

5. Ἰππεὺς ὄμοιος μὲ τὸν ὑπὸ ἀριθμὸν 2. Τούτου ὁ μανδύας φαίνεται ἀναπεπταμένος, ἐμπροσθεν δὲ αὐτοῦ δένδρον ἐπὶ τοῦ ὥποιου ἐλίσσεται ὅφις· εὑρέθη ἐν τῷ χωρίῳ Σιμιτλή καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ τοῦ ποιμένος Εὐστρατίου.

6. Ἰππεὺς ὄμοιος τῷ ἀγωτέρῳ, ἐμπροσθεν αὐτοῦ ἵσταται ὑπὸ δένδρον γυνὴ ἐκτείνουσα αὐτῷ τὴν δεξιάν χειρα καὶ φαίνεται προσφέρουσά τι αὐτῷ· εὑρέθη ἐν τῷ χωρίῳ Πανιδιφ.

7. Κεφαλὴ βοὸς περὶ τὴν ὥποιαν ὑπάρχει χονδρὴ κάμιλος· εὑρέθη ἐν τῷ χωρίῳ Πανιδιφ.

8. Ἐπὶ κιονοκράνου κεφαλὴ βοὸς, παρ' αὐτῇ δὲ φαίνεται κεφαλὴ τις ὄμοιάζουσα τῇ τῆς Μεδούσης· εὑρέθη ἐν τῷ χωρίῳ Μεσσηνῆ.

9. Γυνὴ καθημένη ἐπὶ ἔδρας παρὰ τῇ ὥποιᾳ ἵστανται δύο λέοντες· εὑρέθη ἐν Μεσσηνῆ.

10. Περὶ τράπεζαν, ἐφ' ἣς ὑπάρχουν σκεύη φέροντα ἐδώδιμα, κάθηται γυνὴ τις ἐπὶ ἔδρας, καὶ παρ' αὐτὴν κατακέλινται δύο ἄνδρες, φαίνεται δὲ καὶ σκεῦος ἐξ οὐ ξέργονται φλόγες. Ἐπὶ τοῦ ἀναγλύφου τούτου ὑπάρχει ἡ ἑκτη ἀναφερομένη ἐπιγραφή.

11. Ἐνώπιον βωμοῦ φαίνεται ἴσταμένη γυνὴ κρατοῦσα δόρυ, καὶ παρ' αὐτῇ κύων κυνηγετικός· ὑπὸ ταύτην ὑπάρχει ἡ ζ'. ἐπιγραφή· εὑρέθη ἐν Γανοχώραις καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ τοῦ ἀγίου Συνάδων νῦν δὲ Μετρῶν.

12. Τρεῖς γυναικες ἴστανται ὄρθιαι κρατοῦσαι τοὺς ὥμους ἀλλήλων· εὑρέθη ἐν Βιζύῃ καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ N. Αριστοθούλου.

13. Κίων, ἐφ' οὗ φαίνεται ἐγγεγλυμένη κεφαλὴ λέοντος βανάσου τέχνης· εὐρέθη ἐν τινὶ τουρκικῷ χωρίῳ καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Χατζῆ Δημητρίου.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

- α'.) Πίδαξ καλλιτεχνικῶς ἐπεξειργασμένος, ἐσκαμμένος καὶ πεποικιλμένος ἐπὶ μονολίθου μετὰ ἔξι στηλῶν· εὑρέθη ἐν Πανίδῳ.
- β'.) Στήλη Κορινθιακοῦ ρύθμου ἐπὶ τῆς ὀποίας ὑπάρχουσι πεποικιλμέναι σταφυλαῖ, πτηνά, ἐρωτίδεις καὶ ἄλλα· εὑρέθη ἐν Πανίδῳ.
- γ'.) Χειρ ἀγάλματος φυσικοῦ μεγέθους· εὑρέθη ἐν Ραιδεστῷ.
- δ'.) Κεφαλὴ ἀγάλματος φυσικοῦ μεγέθους· εὑρέθη ἐν Ραιδεστῷ.
- ε'.) Κεφαλὴ ἀγάλματος μικροῦ μεγέθους· εὑρέθη ἐν Ἡρακλείᾳ καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Η. Βασιλειάδου.
- στ'.) Λυχνία πάλινος, ἐπὶ τῆς ὀποίας φαίνεται κεφαλὴ γυναικός· εὑρέθη ἐν Χριουπόλει καὶ ἐδωρήθη ὑπὸ Καραγιαννοπούλου.

ΧΕΙΡΟΓΡΑΦΑ.

1. Ἐν ιερὸν εὐχαριστίαιν ἐπὶ μεμβράνης δωρηθὲν ὑπὸ Καραγιαννοπούλου.
2. Ὄμοιον ἀγορασθέν.
3. Χειρόγραφόν τι ιστορικὸν Βυζαντινῆς ἐποχῆς τοῦ ὅποιου ἐλλείπει ἡ ἀργὴ καὶ τὸ τέλος.

ΚΑΜΕΑΙ.

1. Ἔγγλυφος, παριστῶσα τοξότην στηρίζοντα τὸν ἀγκῶνα τῆς δεξιᾶς χειρὸς, δι' ἣς κρατεῖ τὸ τόξον, ἐπὶ στήλης, εἰς τοὺς πόδας τῆς ὀποίας φαίνεται λύρα.
2. Ὄμοια, παριστῶσα δύο ὄρθικας γυναικας ὃν ἡ μία φέρει πτέρυγας κρατούσας τὰς χειρας ἀλλήλων.
3. Ὄμοια, μὲ προτομὴν ἀνδρός.
4. Ὄμοια, μὲ προτομὴν γυναικός· ὑπὸ τοῦ Ἀγ. Συνάδων.
5. Ὄμοια, μὲ δύο πρόσωπα.
6. Ὄμοια, παριστῶσα τὸν Ποσειδῶνα.
7. Ὄμοια, παριστῶσα ἀνδρας ιστάμενον καὶ κρατοῦντα τῇ δεξιᾷ ρόπαλον.

8. Ἀνάγλυφος λευκὴ, μὲ πρόσωπον γυναικὸς ἔχοντος πτέρυγας ἐν τῇ κεφαλῇ· ἐδωρήθη ὑπὸ Γρ. Κ. Λαζίδου.

ΑΠΟΛΙΘΩΣΕΙΣ.

- ἀ. Ὁκτὼ ἀπολιθώσεις φυτῶν, φύλλων, ξύλων καὶ κόκκων ἀγνώστων ἡμῖν.
- β'. Ἀπολιθωσις κοχλίου.
- γ'. Ἀπολιθωσις ὀστράκου.
- Πρὸς δὲ διάφορος ἄλλα θαλάσσια ὀστρακόδερμα καὶ λοιπὰ φυσικὰ περίεργα.
- Ταῦτα εἰσὶ ὅσα ἡδυνήθημεν μέχρι τοῦδε νὰ συλλέξωμεν. Ἐχομεν δὲ δι' ἐλπίδος, ὅτι ἐν τῷ μέλλοντι θὰ δυνηθῶμεν νὰ γείνωμεν κάτοιχοι καὶ ἄλλων πολυτιμοτέρων ἀντικειμένων.
- Αἰτούμεθα δὲ συγγνώμην παρὰ τῶν ἀρχαιολόγων ἀναγνωστῶν, διότι μὴ ὅντες ἐξ ἐπαγγέλματος ἀρχαιολόγοι δὲν ἡδυνήθημεν νὰ διαγνώσωμεν κάλλιον καὶ περιγράψωμεν σαφῶς καὶ λεπτομερῶς τὰς ἐν τῷ μουσείῳ ἡμῶν ἀρχαιότητας.

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

δωρητῶν τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Συλλόγου περιεχούσης τόμους 500,
δωρηθέντας ως ἔπειται σαρὰ τῷ Κυρίῳ

Τόμοι	Τόμοι
Νεοφύτου Ἀρχιμανδρίτου	20 Κ. Καστόρχη, πρυτάνεως
Γρηγορίου Λαζίδου	23 Νικηφόρου Ἀρχιμανδρίτου
Ι. Β. Χρεσοδόντου	8 Γρηγορίου Καλλίδου
Κ. Γεωργιάδου	2 Κοντογόνη, καθηγητοῦ
Ἀν. Πρωτοπαπαδάκη	3 Φιλίππου Ἰωάννου, καθηγητοῦ
Κ. Θεοδωρίδου	10 Μιλτιάδου Ι. Πανταζῆ "
Ἀθηνοδώρου Ν. Δημητρίου	11 Ἀγγελοπούλου
Δ. Νικολαΐδου, συντάκτου τῆς ἐφημερίδος Θράκης	N. Ζαζιτσάνου
Χατζῆ Ἀρτίν Δουναθετιά	5 Δ. Πανταζῆ, τμηματάρχου
Ν. Βουτσίνου, ιατροῦ	1 Ἰω. Κούρτελη
Στεφάνου Μανουηλίδου	5 Ι. Γ. Ἰωάννου, ὑφηγητοῦ
Πλία Βασιλειάδου, προξένου τῆς Ἑλλάδος	2 Β. Λάκωνος, καθηγητοῦ
Φωτίου Μητακίδου	· Αθαν. Ρουσσοπούλου, καθηγατοῦ
Θεοδώρου Τζουνίδου	6 Κ. Καραμήτσα ὑφηγητοῦ,
Κ. Α. Κοβαλακίδου	9 Δ. Στρούμπου, καθηγητοῦ
Κ. Νικολαΐδου (ἐκ Βάλου)	5 Γ. Μιστριώτου "
Δημ. Σ. Παπαδόπολου	9 Σ. Σκιαδαρέση, ὑφηγητοῦ
Ίω. Λεούνη	3 Δ. Ἀφεντούλη, καθηγητοῦ
Χατζῆ Κ. Ηρακλείδου	2 Τρικκαλιώτου "
Νικολάου Σαριπόλου, καθηγητοῦ	2 Ζήκου Ῥώση "
	3 Γ. Α. Τάλλη "
	28 Ν. Νικολαΐδου "

Δ. Γ. Τάλλη, ὑφηγητοῦ	1	Βιζυηνοῦ	1
Εὐθυμίου Καστόρχη, καθηγητοῦ	9	Ν. Σ. Βαρειάδου	6
Α. Κ. Οἰκονόμου, ὑφηγητοῦ	1	Γ. Μπέζη	2
Κ. Κόντου, καθηγητοῦ	3	Κληρονόμων Θ. Λογιωτάτου	51
Ν. Κοτζιᾶ, καθηγητοῦ	1	Κ. Βογᾶ	3
Γ. Ν. Ζαζιτσάνου	10	Γ. Κρητικοῦ	3
Γ. Κατσουροπούλου	3	Κ. Τσούση Βέγια	2
Δ. Σεμιτέλου, καθηγητοῦ	1	Ἐλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου	1
Κ. Φρεαρίτου "	1	Ἐλάχιστης εἰσιτηρίας	1
Α. Γούδα, ιατροῦ	5	τῆς Σχολῆς	62
Κ. Δεληγιάνη	3	ἡγοράσθησαν ὑπὸ τοῦ Συλλόγου	9
Δημητρίου, ιερέως	1	Ἐλάχιστης εἰσιτηρίας	1
I. Αλιμπέρτου	1	τῶν προσφορῶν πρὸς διανομὴν	65

ΔΗΜΟΣΙΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ

ΤΟΥ Α' ΕΤΟΥΣ.

I. B. Χρυσοδόντης	Περὶ ἀεροστάτου.
K. Γεωργιάδης	Περὶ ἡθικῆς καὶ διαιροητικῆς μορφώσεως τῆς κοινωνίας, ἀναγνώσματα 2.
A. Πρωτοπαπαδάκης	Περὶ ἀρετῆς.
N. Βουτσίνος	Περὶ ἀσθετείας ἐν γένει.
I. B. Χρυσοδόντης	Περὶ τηλεγράφου ἀναγνώσματα 2.
K. Γεωργιάδης	Παρηγνυρικός.
G. Κρητικός	Περὶ τῆς ιστορίας τῆς ιατρικῆς.
G. Γεωργιάδης	Περὶ γεωγραφικῶν ἀραχαλύψεων καὶ περίπλου τῆς γῆς.
A. Πρωτοπαπαδάκης	Περὶ ψυχῆς.
K. Λαζαρίδης	Περὶ κυκλοφορίας τοῦ αἵματος, ἀναγνώσματα 2.

ΤΟΥ Β' ΕΤΟΥΣ.

I. B. Χρυσοδόντης	Περὶ φυλολογίας ἐν γένει καὶ περὶ ε.λλην. φυλολογίας.
K. Γεωργιάδης	Παρηγνυρικός.
G. Αριστάρχης	Περὶ τῆς παρ' Ἀραγύι χημείας.
" "	Περὶ τῆς παρ' Ἀραγύι ὀρυκτολογίας.

ΤΟΥ Γ' ΕΤΟΥΣ.

'Αρχιμανδρ. Νεόφυτος	Περὶ τῆς ὥφελείας τοῦ ἐμπορίου.
G. K. Λαζαρίδης	Ίστορικὰ ἀποσπάσματα, ἀναγνώσματα 2.
M. Δ. Μαργαριτώρ	Βυζαντινὴ Ιστορία, ἀναγνώσματα 2.
Γρηγ. Καλλίδης	Περὶ δεισιδαιμονιῶν.
Δ. Μισιτζῆς	Τραγῳδίαν αἵτοις ἀνέκδοτον.
N. Βουτσίνος	Περὶ ἡλικίας ὑπὸ φυσιολογικὴν ἔποιγν.
K. Τσαούση Βάγιας	Περὶ ἐλληνικοῦ πολιτισμοῦ.
" " "	Παρηγνυρικός.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

ΤΩΝ ΜΕΧΡΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΣΥΝΔΡΑΜΟΝΤΩΝ ΤΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟΝ.

ΜΕΓΑΛΟΙ ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ.

'Η Α. Σ. ὁ ἄγιος Ηρακλείας Κ. Πανάρετος συνδρομὴ 50 λ. ὅθ. κατ' ἔτος	
» » »	Συνδρομὴ τριετής Γρ. 15,900(*)
'Ανώνυμος	» » » 28,000
'Ελληνικὸς Φιλ. Σύλλογος Κ/πόλεως	» » Λέρ. 'Οθ. 105
Θρακικὸς Φιλεκπ. Σύλλογος	» διετής » » 80

ΕΥΕΡΓΕΤΑΙ.

K. Γ. Θεοδωρίδης	δωρ. ὁμολόγου 200 λιρ. Τριετεστὸς συνδρ. τριετής Γρ 5830
'Αθηνόδ. Ν. Δημητρίου	» 100 » » » » 3574
Εὐχγγέλης Μανδανάκης	» 100 » » » » 2438
'Αρχιμανδρ. Νεόφυτος	» 50 » » » » 1590
Δημήτριος Σταυρίδης	» 50 » » » » 1378
'Αδελφοὶ Λαζαρίδαι	» 50 » » » » 1378
'Αδελφοὶ Μαργαρητώφ.	» 50 » » » » 1272
'Αλέξ. Ν. Φουρτούνης	» 50 » » » » 1272
Τριαντ. Κωνσταντίνου	» 50 » » » » 1270
Σταύρος Τζορτζώφ.	» 50 » » » » 1060
Κιρκόρ 'Αλγιανακίχην	» 50 » » » » διετής, » 848
Γεώργιος Πάντσοβίτς	» 50 » » » » διετής, » 744
Νικόλαος Ιωαννίδης	» 50 » » » » διετής, » 741
Σταύρος Μανουήλ.	» 50 » » » » διετής, » 530
Ξενοφῶν Γ. Θεοδωρίδης	» 50 » » » » ἐνὸς ἔτους 2180
Θεόδωρος Λεμονίδης	» 200 » » » » ἐνὸς ἔτους » ..
Μιμῆκος Κοβαλακίδης	» 200 » » ..

(*) Η τοῦ τρίτου ἔτους συνδρομὴ τῆς Α. Σ. δὲν κατεβλήθη εἰσέτι.

ΤΑΚΤΙΚΑ ΜΕΛΗ.

Διαμονή.

'Ο Θεοφ. "Αγ. Μετρῶν Κ. Δοσίθεος	Μέτραι	συνδρομὴ τριετῆς Γρ.	1908
Α. E. Tacchella	Τριδεστὸς	»	1575
Δημήτριος Σ. Παππαδόπουλος	»	»	954
Αἰκατερίνη Ἀνδρέου	Κων/πολις	»	1590
Ματθ. Ἀργυριάδης, πατριαρχ. ἐρημ.	»	»	1060
Ζαφείριος Θεοδώρου	Τριδεστὸς	»	636
Γεώργιος Χ. Δημητριάδης	»	»	424
Νικόλαος Βενιλίδης	»	»	318
Ίωάννης Λεούνης	»	»	742
Μιτάκος Φ. Μιτακίδης	»	»	318
Κυριάκος Τσούχλος	»	»	739
'Αντώνιος Δεληκάτος	Σμύρνη	»	636
I. B. Χρυσοδόντης	Τριδεστὸς	»	318
'Αθανάσιος Χ. Ἀγγελάκη	»	»	318
Γεράσιμος Κριτικὸς	»	»	422
E. Piareski Ingenier.	»	»	318
Εὐστάθιος Γιαβασόπουλος	Κων/πολις	συνδρομὴ τριετῆς Γρ.	1272
Γεώργιος Τσοπάνογλους	»	»	636
Γεώργιος Σεϊτανίδης	»	»	318
Ίωάννης Ξανθόπουλος	»	»	954
Μιμήκος Κωνσταντίνου	»	»	530
X. Σάββας Παπαδόπολος	»	»	636
Νικόλαος Ἀριστόβουλος	Βιζύη	»	977
'Ο Παν. ἄγ. Βιζύης κ. Πλάτων	»	»	954
'Αρχοντής Θεοδωρίδης	»	»	316
Χαράλαμπος Νικολαΐδης	»	»	318
Μανουὴλ Θ. Χατζόπουλος	»	»	318
'Ο Π. ἄγιος Σηλυθρίας κ. Ζαχαρίας.	Σηλύθρια	»	830
Σ. Σταυρινάκης	Πράκλεια	»	1216
'Αριστείδης Θεοδοσίου	Κων/πολις	»	318
Ιερόθεος Ἀϊναλίδης	Σηλύθρια	»	290
Σάββας Σταυρίδης	Κων/πολις	»	636
Γεώργιος Μετακιδῆς	Τριδεστὸς	»	424
Κυριακός Μαυρίδης	»	»	636
'Αθανάσιος Μανουηλίδης	»	»	749
Ίωάννης Πολυχρονιάδης	Βιζύη	»	189

Χαράλαμπος Τριανταφυλλίδης	Βιζύη	»	»	»	189
Στέργιος Ἀλεξίου	»	»	»	»	191
Κοσμᾶς Μανουὴλ	Κων/πολις	»	»	»	624
Θεοχαράκης Μητακιδῆς	Τριδεστὸς	»	»	»	368
Παντιζῆς Βλαστὸς	»	»	»	»	530
Χαράλαμπος Πανᾶς	»	»	»	»	326
Γεώργιος Σταυρίδης	»	»	»	»	636
Γεώργιος Κοβαλακίδης	»	»	»	»	630
Σπυρίδων Κριτικὸς	»	»	»	»	420
'Αναγνώστης Εύ. Παππᾶ Ιωάννου	»	»	»	»	918
Γεώργιος Θεοχαρίδης	»	»	»	»	634
X. Στέφανος Εύσταθίου	»	»	»	»	318
'Αδελφοὶ Παντέρμαλη	Καλλίπολις	»	»	»	700
Δημ. X. K. Δημητρίου	Τριδεστὸς	»	»	»	795
'Αλέξιος Θεοδοσίου	»	»	»	»	315
Γρηγόριος Καλλίδης	»	»	διετῆς	»	477
Στέφανος Μανουηλίδης	»	»	τριετῆς	»	530
Άνγουστινος Δούσπης	»	»	»	»	854
Δαβίτ Νεφούσης	»	»	διετῆς	»	212
Ίωάννης Κωνσταντινίδης	Κων/πολις	»	διετῆς	»	212
Βασίλειος Κωνσταντινίδης	»	»	τριετῆς	»	318
'Αθανάσιος Κωνσταντινίδης	»	»	διετῆς	»	218
Φώτιος Κυριακοῦ	»	»	τριετῆς	»	318
Γαβριὴλ Βελησαρὼφ	Τριδεστὸς	»	»	»	318
Δημήτριος Βουργαζῆς	»	»	»	»	318
Κωνσταντίνος Α. Κοβαλακίδης	»	»	»	»	318
Κωνσταντίνος Σαραφείδης	»	»	»	»	424
Πέτρος Ἀσλάν	»	»	»	»	636
Δημήτριος Γεροΐδης	»	»	»	»	382
Γεώργιος Σίμου	Γάνος	»	»	»	636
Φώτιος Δ. Κλαυδίδης	Βουργαζῖ	»	»	»	318
.Αριστείδης Παρτάλης	Τριδεστὸς	»	»	»	630
Βασίλειος Κεχαγιόγλους	»	»	»	»	318
X. Θεόδωρος Σταυρίδης	»	»	διετῆς	»	218
Σωτήριος Χ. Βασιλείου	»	»	»	»	213
Νεφθαλὴμ Χαχάμ Ίεντώφ	Ιάμπολις	»	»	»	424
Κωνσταντίνος Θεοχαρίδης	Τριδεστὸς	»	»	»	212
'Αθανάσιος Ζαχαρίου	Γάνος	»	»	»	424
Γεώργιος Γιακουμιδάκης	Τριδεστὸς	»	»	»	212

Κωστούλιας Βουτριάδης	Ραιδεστός	»	διετής	»	636
Βαλάσης Μαλτίζη	»	»	»	»	212
Στέφανος Μανουήλ, καφεπώλης	»	»	»	»	212
Κίμων Δεληκάτος	»	»	»	»	424
Λιμπέριος Παννᾶς	»	»	»	»	212
Άναστάσιος Αφεντούλης	»	»	τρίτου	έτους	106
Κώστας Σπύρου	»	»	»	»	92
Κωνσταντίνος Ιωαννίδης	Σηλύβρια	»	»	»	106
Μιχαήλ Βασιλείου	Ραιδεστός	»	»	»	106
Χ. Βασιλείος Καρακατσάνης	»	»	»	»	106
Γεώργιος Χατζιεζηντάρης	Μάλγαρας	»	»	»	318
Άγγελική Φωσαΐτου	Ραιδεστός	»	»	»	106
Κωνστ. Χριστοδούλου	»	»	»	»	106
Μανουήλ Ταβουλάριος	»	»	»	»	206
Σαλῆ Εφέντης (صالي افندى)	Κων/πολις	»	»	»	106
Άθραξάμ Λευῆ	»	»	»	»	159
Δανιήλ Αρχιμανδρίτης	»	»	»	»	106
Εύθ. Παππάς Άθραξάμ	»	»	»	»	106
Νικόλαος Κέντρου	Ραιδεστός	»	»	»	106
Φώτιος Τριανταφύλλου	»	»	»	»	106
Νικόλαος Χ. Ιωάννου	»	»	»	»	106
Κωνσταντίνος Αθανασίου	»	»	»	»	106
Μάξιμος Βουτσίνος	»	»	»	»	106

ΔΩΡΗΤΑΙ.

Τεφήκ πασσάς διοικητής Ραιδεστοῦ		Γρ.	1060
Η. Α. Μ. ὁ Πατρ. Αντιοχείας κκ. Ιερόθεος		»	1060
Ζ. Στεφάνοβικ.	Κων/πολις	»	2710
Μῆτρος Νικολάου	Ηπειρώτης	»	1060
Ν. Συμεών	Βιέννη	»	736
Πρώην Αδρ/πόλεως κ. κ. Κύριλλος	Κων/πολις	»	1060
Μιμήκος Κωνσταντίνου	Ραιδεστός	»	1060
Ιωάννης Κοντοφωτίδης.	Ιωάννινα εἰς όμολογον	»	1060

ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΑΙ.

Διαμονή.	Ραιδεστός	Γρ.	105
Κωνσταντίνος Γεωργιάδης	»	»	106
Ηλίας Βασιλειάδης	»	»	106
Εύαγγέλης Βαλσαριδῆς	»	»	106
Δημήτριος Ανδρούτσος	»	(διετής συνδρ.)	630
Νικ. Κουροῦ Δημήτρη	40/έκκλησίαι	»	212
Φίλιππος Αλεξάνδρου Κούτης	Ραιδεστός	»	210
Νικόλαος Αημητρίου	»	»	530
Άναστ. Πρωτοπαπαδάκης	»	»	105
Αρχιμανδρίτης Διονύσιος	»	»	317
Σπυρίδων Μιχαηλίδης	Σηλύβρια	»	184
Ο Θ. ἄγ. Μυριοφύτου κ. Γρηγόριος	Μυριόρυτον	»	270
Στυλιανός Εύστρατιάδης	Κων/πολις	»	530
Θεόδωρος Τσουνίδης	»	»	530
Άθνανάσιος Ταχυντζῆς	»	»	212
Ο Θ. ἄγ. Έλαίας κ. Καλλίνικος	Διδυμόπειχον	»	530
Άδαμαντιος Αντωνιάδης	Σηλύβρια (διετής συνδρ.)	»	95
Νικόλαος Αθηναγένης	Σηλύβρια	»	54
Μάρκος Μαρσάν	Κων/πολις	»	106
Ο Πανιερώτατος Αγιος κ. Διονύσιος	»	»	530
Έλευθερίος Σταυρίδης	Σηλύβρια (διετής συνδρ.)	»	512
Άναστάσιος Σταμούλης	»	»	212
Εύσταθιος Σεργιάδης	»	»	92
Εύλαμπιος Θεοδωρίδης	»	(διετής συνδρ.)	184
Κωνσταντίνος Βαχάρης	Κων/πολις	»	212
Δημήτριος Πελτέκης	40/έκκλησίαι	»	212
Κωνσταντίνος Κεχαγιόγλους	Σηλύβρια	»	212
Άνδρεας Πολυχρονιάδης	»	»	92
Αλέξανδρος Δημητριάδης	Αδρ/πολις	»	212
Gaspard Genna	Καλλίπολις (διετ. συνδρ.)	»	318
Άναγνώστης Λογοθετίδης	Βιζύη	»	212
Νικόλαος Στεργίου	»	»	106
Φώτιος Αρχιγένης	Επιβάται	»	212
Εύσεβιος Γιασιμιδῆς	»	»	106
Ησύχιος Δεληκάτος	Ραιδεστός	»	212
Ακριβή Κοντογούρη	Σηλύβρια	»	92
Άνετος Γκιουλιάδης	Τσαντώ (διετής συνδρ.)	»	184

Νικόλαος Παππαδόπουλος	Αἶγος	Γρ.	92
Χ. Γεώργιος Χ. Ἰωάννου	Βαθαστρί	»	106
Φωτάκης Μιτακίδης	Ραιδεστός	»	318
Θεμιστοκλῆς Σούγγρας	Πειραιεύς	»	212
Νικόλαος Τσερνογκόρτουσιτς	Πράκλεια	»	212
Γεώργιος Ψαλτιάδης	Ραιδεστός	»	106
Χρήστος Καραβίδης πουλος	»	»	46
Αθανάσιος Σάβογλους	Βουργαζή	»	106
Έσρεφ Βέης	Ραιδεστός	»	318
Αλη̄ έφέντης Τουσόνογλους	»	»	210
Χουσνή Βέης	»	»	212
Μαχμούτ Ἐφένδης	»	»	106
Ρασήμ. Ἐφένδης	»	»	212
Ίβρατημ. Ἐφένδης	»	»	106
Πρωτοσύγκελος Νεόφυτος	»	»	212
Μαργαρίτης Εύσταθίου	Ραιδεστός	»	105
Αρτίν Σουκεασιάν	»	»	106
Μιγαήλ Μαλιάδης	Φιλιπ/πολις	»	212
Άδριανός Μερεμέτης	Κρανίδιον	»	212
Βασίλειος Ἀλεπόπουλος	Ραιδεστός	»	212
Νικόλαος Βουτσίνος	»	»	110
Μαργαρίτης Κύρκου	Σαμυρακόβιον	»	53
Αριστείδης Σεμελής	Κων/πολις	»	106
Αναστάσιος Χ. Κ. Μακαριάδης	Κατσάρεικ	»	216
Αριστείδης Ραζής	Κων/πολις	»	212
Άλεξανδρος Κ. Ισμιρίδης	»	»	106
Κωνσταντίνος Α. Νικολαΐδης	Βῶλος	»	212
Ζαφείριος Κοβαλακίδης	Ραιδεστός	»	106
Κωνσταντίνος Χατζόπουλος	40/έκκλησίαι	»	212
Ἐλένη Ζαχαρίου	Ραιδεστός	»	106
Βασιλεύη Ν. Δημητρίου	»	»	106
Μαριγώ Χ. Γεωργίου	»	»	106
Αίκατερίνη Χ. Ἰωάννου	»	»	92
Αγγελική Λ. Παννῆ	»	»	116
Θεμιστοκλῆς Θαλασσινός	Αδρ/πολις	»	106
Ιωάννης Ν. Λοΐζος	Κων/πολις	»	212
Χαρίλαος Σταυρινάκης	»	»	210
Κωνσταντίνος Ζέρβας	Ραιδεστός	»	106
Χρήστος Αθανασίου	Κων/πολις	»	265

Στέφανος Χατζόπουλος	Κων/πολις	Γρ.	106
Πρωτοσύγκελος Θεόφιλος	»	»	424
Κωνσταντίνος Ἰωαννιδῆς	»	»	106
Βασίλειος Παππαδόπουλος	»	»	106
Εύστρατιος Λογοθέτης	Πάνιδον	»	106
Βασίλειος Ἐμμανουὴλ	Γανόγωρχ	»	106
Αρχιμανδρίτης Νεόφυτος	Κων/πολις	»	232
Έλευθέριος Διαμαντόπουλος	Ραιδεστός	»	106
Μιχαήλ Κοκκινίδης	40/έκκλησίαι	»	318
Χρήστος Λογιωτάτου	»	»	106
Λούκας Δήμου	Σαμυρακόβιον	»	106
Π. Καραθανάσης	Κων/πολις	»	162
Κωνσταντίνος Δουκίδης	Σαμυρακόβιον	»	106
Μιχαήλ Δημητρίου	Βουργαζίον	»	116
Κωνσταντίνος Ἡρκλείδης	Ραιδεστός	»	106
Χρήστος Ἀγγελίδης	Γιούργεζον	»	212
Αθανάσιος Νικολάου	Ραιδεστός	»	530
Άλεξανδρος Εύγενιδης	Άθηναι	»	212
Παναγιώτης Χρήστου	Βουργαζίον	»	106
Μιχαήλ Γκιουμουσγιερδάνης	Φιλιπ/πολις	»	318
Αθανάσιος Γκιουμουσγιερδάνης	»	»	218
Νικόλαος Φ. Κομνινάκης	Κεσσάνη	»	106
Σωκράτης Νικολαϊδῆς	Κων/πολις	»	212
Γεώργιος Ἰωαννιδῆς	»	»	116
Μιλτ. Α. Οίκονόμου	»	»	106
Ιωάννης Καραλόπουλος	»	»	106
Αυτώνιος Ἀνανιάδης	»	»	106
Νησήμ. Βενσουσέ	Ραιδεστός	»	212
Αντώνιος Χ. Γεωργίου	»	»	106
Ιωάννης Κωνσταυτίνου	Κων/πολις	»	106
Γεώργιος Σαραντίδης	Τσορλού	»	212
Νικηφόρος Γλυκῆς	Κων/πολις	»	105
Αθανάσιος Γ. Παππαδόπουλος	Ραιδεστός	»	92
Χ. Ἀλεξού Σταύρου	»	»	106
Γεώργιος Δαχγλίδης	»	»	106
Ζωή Κ. Λαζίδου	»	»	106
Χ. Ἀγκόπ. Τζιγκόζογλους	»	»	106
Δημοσθένης Σουβαλτζῆς	»	»	63
Ανίκα Σ. Σταυρινάκη	Ηράκλεικ	»	106

Ποδιά Θ. Λεμονίδου	Τριδεστός	Γρ.	18
Παρασκευή Χ. Σάββα	»	»	92
Στυλιανὸς Ἀναστασόπουλος	»	»	104
Ίωάννης Τσαρπαλάκη	Κρήτη	»	63
Π. Κλάδος	Κων/πολις	»	212
Καλλιθεύλης	»	»	106
Χ. Δημήτριος Χ. Νικολάου	Τριδεστός	»	106
Κρούγιος Κερέκογλους	»	»	106
Μιχαήλ Χαραλάμπου		»	53
Πολυχρόνης Χουρμούζη		»	53
Εύστρατος Ἀθηναγένης		»	53
Αρχιμανδρίτης Νικηφόρος	Χάλκη	»	530
Φώτιος Κοσμίδης	Τριδεστός	»	530
Νικόλαος Βόκου	»	»	184
Χριστόδουλος	»	»	318
Θεόδωρος Νικολάου	»	»	318
Αργύριος Ἀθανασίου	»	»	106
Δημήτρης Κεχαγιᾶς	»	»	530
Θεόδωρος Εύαγγέλου	»	»	106
Πέτρος Σαντορίνος	Αθήνας	»	63
Φίλιππος Ἰωάννου	»	»	92
Ν. Δ. Βαφειάδης	Τριδεστός εἰς βιβλία	»	200

ΕΠΙΤΙΜΑ ΜΕΛΗ.

ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ	Ἐν Ἀθήναις.
Κ. ΚΟΝΤΟΓΟΝΗΣ	» »
Ν. ΣΑΡΙΠΟΔΟΣ	» »
Εγθ. ΚΑΣΤΟΡΧΗΣ	» »
Ν. ΜΑΥΡΟΓΟΡΔΑΤΟΣ	» »
Ν. ΔΑΜΑΣΚΗΝΟΣ	» »
Δ. ΠΑΝΤΑΖΗΣ	» »
Ηρ. ΒΑΣΙΑΔΗΣ	Ἐν Κωνσταντινουπόλει.
Δ. ΑΡΙΣΤΑΡΧΗΣ	»

ΑΝΤΕΠΙΣΤΕΛΛΟΝΤΑ ΜΕΛΗ.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΤΖΟΥΝΗΣ	Ἐν Κωνσταντινουπόλει.
Ν. ΑΡΙΣΤΟΒΟΥΛΟΣ	» Βιζύη.
Ι. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΣ	» Σηλυθρίζ.
Κ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ	» Σαράντα Ἐκκλησίαις.
ΧΑΤΖΗ Γ. Χ. ΕΞΗΤΑΡΑΣ	» Μάλγαρα.
ΑΡΧ. ΣΩΦΡΟΝΙΟΣ	» Σκοπῶ.

ΔΩΡΗΤΑΙ.

Ἐπιπλωτικοί καὶ λοιπῶν κοσμημάτων τῆς αἰθούσης.

ΕΝΟΦΩΝ Γ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ	Ὀρολόγιον ἐκκρεμές.
ΓΡΗΓ. Κ. ΛΑΖΙΔΗΣ	Γραφεῖον.
ΑΡΧ. ΝΕΟΦΥΤΟΣ	Χάρτην τῆς Εύρωπης.
» »	Χάρτην κοσμογραφικόν.
Κ. Γ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ	Κώδωνα.
ΓΡ. ΚΑΛΛΙΔΗΣ	Χάρτην δλων τῶν γλωσσῶν.
Α. ΜΕΡΕΜΕΤΗΣ	Χάρτην νήσου Κρήτης.
Δ. Ι. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ	Χάρτην τοῦ Δουνάβεως.
Δ. Σ. ΠΑΠΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	Χάρτην Ἡπείρου καὶ Θεσσαλίας.
ΓΡ. Κ. ΛΑΖΙΔΗΣ	Εικόνα τῆς Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου.
ΕΥΑΓ. ΜΑΝΔΑΝΑΚΗΣ	Τρία φωτογραφήματα τῶν Πριγκήπων.
ΜΑΝΟΥΚΟΣ	Φωσφοροθήκην ἐπίχρυσον.
ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΜΑΤΡΙΔΗΣ	Τράπεζαν.
	Σφραγίδα ἴνδικὴς κατασκευῆς.

ΔΩΡΗΤΑΙ ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΡΙΟΥ.

Περιοδικὰ καὶ ἐφημερίδες.

Κ. ΦΡΕΑΡΙΤΗΣ	Ἅχὼ τῆς Ὁρθοδοξίας.
Δ. ΝΙΚΟΛΑΙΔΗΣ	Κωνσταντινουπόλις.
Κ. ΠΑΝΘΩΝΙΔΗΣ	Τύπος.
Η. ΡΟΥΜΠΙΝΗΣ	Σύλλογοι.
ΣΥΝΤΑΞΙΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΣ	Περιστερά.

ΥΠΟΤΡΟΦΟΙ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ.

ΕΤΟΣ Α'.

Σωτήριος Ἀθανασίου
έκ Ραιδεστοῦ.

ΕΤΟΣ Β'.

Πέτρος Ἰωάννου.
Μιχαὴλ Ἀναγνώστου
Γεώργιος Θεοδωρίδης
Εὐάγγελος Νικολάου
Γεώργιος Παππᾶ Ἀνδρέα
Βερύθυμος Παππᾶ Χαραλάμπου
έκ Τσύγκαρα.
»
»
»
έκ Μεσινῆς.
έξ Ἀγριέτ Βέη.
έξ Αὐδιμίου.

ΕΤΟΣ Γ'.

Πέτρος Ἰωάννου
Μιχαὴλ Ἀναγνώστου
Μιχαὴλ Μοσχίδης
έκ Τσύγκαρα.
»
έκ Ραιδεστοῦ.

ΚΟΣΜΗΤΟΡΕΣ.

ΤΟΥ Α' ΕΤΟΥΣ.

Πρόεδρος	Κ. Γ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ.
Γερ. Γραμματεὺς	Κ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ.
Εἰδικὸς	Μ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ.
Ταμίας	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΜΑΝΔΑΝΑΚΗΣ.
Γερ. ὑπολογιστὴς	Ι. Β. ΧΡΥΣΟΔΟΝΤΗΣ.
Βιβλιοφύλαξ	ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΣ ΝΕΟΦΥΤΟΣ.
Ἐπιμελητὴς Μονσείου	Δ. Χ. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ.
Σύμβοντοι καὶ ἔφοροι τῶν	Μ. Δ. ΜΑΡΓΑΡΙΤΩΦ.
Σχολῶν	Ι. Μ. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ.
Κοσμήτωρ καταστήματος	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΑΛΣΑΜΙΔΗΣ.

ΤΟΥ Β' ΕΤΟΥΣ.

Πρόεδρος	Κ. Γ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ.
Ἀρτιπρόεδροι	Α. Ν. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ. Γ. ΛΑΖΙΔΗΣ.
Γερ. Γραμματεὺς	Κ. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ.
Εἰδικὸς	Μ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ.
Ταμίας	ΕΥΑΓ. ΜΑΝΔΑΝΑΚΗΣ.
Γερ. ὑπολογιστὴς	Ι. Β. ΧΡΥΣΟΔΟΝΤΗΣ.
Βιβλιοφύλαξ	ΑΡΧ. ΝΕΟΦΥΤΟΣ.
Ἐπιμελητὴς Μονσείου	Δ. Ι. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ.
Κοσμήτωρ καταστήματος	Χ. ΗΑΝΑΣ.
Σύμβοντοι καὶ ἔφοροι τῶν	Μ. ΜΑΡΓΑΡΙΤΩΦ.
Σχολῶν	Ζ. ΚΛΑΦΙΔΗΣ.

ΤΟΥ Γ' ΕΤΟΥΣ.

Πρόεδρος	Κ. Γ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ.
Ἀρτιπρόεδροι	ΑΘ. Ν. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ. Γ. ΛΑΖΙΔΗΣ.
Γερ. Γραμματεὺς	Μ. ΧΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ.
Εἰδικὸς	ΕΥΑΓ. ΜΑΝΔΑΝΑΚΗΣ.
Ταμίας	Ι. Β. ΧΡΥΣΟΔΟΝΤΗΣ.
Γερ. ὑπολογιστὴς	ΓΡΗΓ. ΚΑΛΛΙΔΗΣ.
Ἐπιμελητὴς Μονσείου	Χ. ΗΑΝΑΣ καὶ τούτον παραιτηθέντος Ν. Σ. ΒΑΦΕΙΑΔΗΣ.
Βιβλιοφύλαξ	Γ. Χ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ.
Κοσμήτωρ καταστήματος	ΑΡΧ. ΝΕΟΦΥΤΟΣ.
Σύμβοντοι καὶ ἔφοροι τῶν	Μ. Δ. ΜΑΡΓΑΡΙΤΩΦ.
Σχολῶν	ΑΛΕΞ. ΦΟΥΡΤΟΥΝΗΣ.
Κοσμήτωρ καταστήματος	Ι. Μ. ΞΑΝΘΟΠΟΥΛΟΣ.

ΤΟΥ Δ' ΕΤΟΥΣ.

Πρόεδρος	Λευκοδωρος Ν.
Αγτιπρόεδροι	Μ. Δ. ΜΑΡΓΑΡΙΤΩΦ. Δ. ΣΤΑΥΡΙΔΗΣ.
Γερ. Γραμματεὺς	Γρ. Κ. ΛΑΖΙΔΗΣ.
Εἰδικὸς "	Μ. ΧΑΓΖΟΠΟΥΛΟΣ.
Ταμίας	ΒΥΑΓ. ΜΑΝΔΑΝΑΚΗΣ.
Γερ. διοικητὴς	ΞΕΝ. Γ. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ.
Ἐπιμελητὴς Μοσείου	Δ. Σ. ΗΠΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ..
Βιβλιοφύλαξ	ΑΡΧ. ΝΕΟΦΥΤΟΣ.
Σύμβουλοι	Z. ΚΑΛΦΙΔΗΣ. ΑΘ. Χ. ΑΓΓΕΛΑΚΗ. Γ. Χ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ.

ΠΙ

ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ ΤΟΥ ΘΡΑ
άπό της συστάσεως αὐτοῦ κατὰ τὸ ἔτος 1871 μέχρι

ΕΣΟΔΑ

	Γρόσ.	Π.	Γρόσ.	Π.
	Αίρ.	Οθ.	Αίρ.	Οθ.
Συνεισφοραὶ τακτικαὶ (τῆς 'Οθ. λίρας λογιζομένης πρὸς 106 γρ.)	41347	20		
" ἔκτακτοι " " " " " " "	18535	20		
Τόκοι χρημάτων " " " " " " "	5618			
Περίστενμα ἐν τῷ τακεῖῳ (ἐκ τῆς διαφορᾶς νομισμάτων)	66	15		
Βιβλία δωρηθέντα πρὸς διανομὴν τοῖς ἀπόροις καὶ ἑκτικηθέντα	65567	15		
	5064	15		
			70631	30
Κληροδότημα ἀρχιμανδρίτου Διονυσίου (οἶκος ἀξίας)			20000	
				90631
Ομόλογα ἔξαργυρωθησόμενα ἐντὸς δικαιετιῶν				30
διὰ 10 δόσεων.				
Κ. Γ. Θεοδωρίδου (Προέδρου)	Αίρ. 'Οθ.	200	21200	
Θεοδώρου Λεμονίδου	"	"	200	21200
Μιμήκου Κουνελακίδου	"	"	200	21200
Εὐγγέλη Μανδενάκη (Ταμίου)	"	"	100	10600
Αθηνοδόρου Δημητριέρ	"	"	100	10600
Ἀρχιμανδρίτου Νεοφύτου (Βιβλιοφύλακος)	"	"	50	5302
Δημ. Χα. Δ. Σταυρίδου ('Επιμελ. τῆς Πινακοθήκης)	"	"	50	5300
Κιρκόρ Ἀλγιανακίν	"	"	50	5300
Σταύρου Τζορτζίω	"	"	50	5300
Γεωργίου Πάντσοβίτης	"	"	50	5300
Τριανταφύλλου Κωνσταντίνου	"	"	50	5300
Άλεξάνδρου Φουρτούνη	"	"	50	5300
Άδελφῶν Λαζίδου	"	"	50	5300
" Μαργαριτῶν	"	"	50	5300
Μαζούσιου Πατριαρχ. Ἐπηκερ. (πληρωτέας εἰς 5 ἔτη)	"	"	25	2650
	Αίρ. 'Οθ.	1275		135150
			225781	30

Ἔτοι Λίραι 'Οθωμ. δύο χιλιάδες ἑκατὸν τριάκοντα.

ΝΑΞ

ΚΙΚΟΥ ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

τέλους Αὐγούστου 1872, ἵνα κατὰ τὸ ἄ ἔτος τῆς ἡλικίας αὐτοῦ.

ΕΞΟΔΑ

ΕΙΣ ΣΥΝΔΡΟΜΑΣ ΣΧΟΛΕΙΩΝ.	Εἰς μετ. Γρ. πρ	Εἰς βιθ.λ. Γρ. πρ	Τὸ ὅλον Γρ. πρ	Γρόσια πρ	Γρόσια πρ
4 Σχολεγικά Τριδευτοῦ	3333	20	1560	4893	20
" Επαρχίας Βιζύης	1359		1434	2793	
" Αγιατ Βέη			435	435	
" Πινακάς			54	20	54 20
" 40[έκχλησιῶν			400	400	
" Πουνάριοισταρ	848		325	1173	
" Σηλυσίας			263	263	
" Πανδίου	210		132	342	
" Κουμβάου			263	10	263 10
" Ναήπ-κιοῦ			301	301	
" Σχολαρίου			70	70	
" Τσανακτσῆ	400		138	15	538 15
" Νεοχωρίου			100	20	300 20
" Χαρισουπύλεως			525		525
	6875	20	5476	25	12352 5
Εἰς ὑπότροφον τοῦ Συλλόγου				502	
" διετὲς ἐνοίκ. καὶ διατήρησιν τοῦ καταστήμ. καὶ ἀναγνωστηρίου				4019	10
" ἔσοδα ὑπηρεσίας (τυπωτικά, ταχυδρομικά, τηλεγραφικά, ὁδοιπορικά, μετακομιστικά, μετθόδιον ὑπηρέτου κτλ.				3709	35
Εἰς προμήθειαν ἀργείων καὶ ἐπίπλων				5276	
					25859 10
Τὸ ὅλον τῶν ἔξαργων					
Περιονστα τοῦ Συλλόγου.					
Κληροδότημα ἀρχιμανδρίτου Διονυσίου				20000	
Ομόλογα				135150	
Τὰ μείναντα βιβλία				2047	
Καταστατικὸν τοῦ Τακεῖου, ἵνα καθαρὸν ἐνεργητικὸν				42725	
					199922 20
Τὸ ὅλον τῆς περιουσίας					225781 30

Σημ. Εἰς τὴν εἰς 199,992 γροσίων καὶ ἡμισυ περιουσίαν τοῦ Συλλόγου προσθετέον καὶ τὰ ἀργεῖα καὶ ἐπιπλα αὐτοῦ, ὥστε ἡ ὅλη περιουσία διὰ τὸ 6' ἔτος εἶναι 205,198 γρόσια καὶ ἡμισυ.

Τριδευτὸς, τῇ 31 Αὐγούστου 1872.

Ο Γεν. Υπολογιστής

I. B. ΧΡΥΣΟΔΟΝΤΗΣ.

ΓΕΝΙΚΟΣ

ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ ΤΟΥ ΕΝ ΡΑΙΔΕ

'Από α. Σεπτεμβρίου 1872 μέχρι τέλους Αύγουστου 1873

ΕΣΟΔΑ.

	Γρόσ.	πρ	Γρόσια	πρ	Γρόσια	πρ
Συνεισφοράς τακτικών (άπεναντι τῶν δμολόγων)	9504	—	—	—	—	—
" " έτεραι	23386	—	—	—	—	—
" " έκτακτοι (Συλλόγων κτλ.)	26182	—	—	—	—	—
Τὸ ὅλον			59108			
Τόκοι χρημάτων (άπό τοῦ παρελθόντος Ιανουαρίου)	1769	20				
Περίσσευμα ἐν τῷ ταμείῳ ἐκ διαφορᾶς νομισμάτων (τῆς λίρ. λογιζομένης πρὸς 106 γρ.)	351	20				
"Ολικὸν πλεόνακτα			2121			
Τὸ ὅλον τῶν εἰσπράξεων				61229		
"Αξία τῶν πρὸς διανομὴν δωρηθέντων βιβλίων	1050					
" Τὸ καθάρὸν ἐνεργητικὸν	42725	20				
" Τὰ μείναντα πρὸς διανομὴν βιβλία	2047					
" Τὸ ὅλον			45322	20		
" Τύποις πον δμολόγων ὡν ἡ πρώτη δόσις κατεβλήθη	83210					
" Ομόλογα ἀθικτα ἐκδοθέντα ὑπὸ Θ. Λεμονίδου καὶ						
" Μ. Κοβζλακίδου	42400					
" Αξία τῆς κληροδοτηθείσης οἰκίας	20000					
" Τὸ ὅλον			145610			
" Ολικὴ περιουσία				191432	20	
Τὸ σχηματισθὲν καταστατικὸν					252661	20

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΣΤΩ: ΘΡΑΙΚΙΚΟΥ ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

ητοι κατὰ τὸ 6' ἔτος τῆς ήλικιας αὐτοῦ.

ΕΞΟΔΑ.

	Μετρ.	Εἰς βιβλ.	Τὸ ὅλον	Γρόσια	πρ	Γρόσια	πρ
	Γρόσ.	Γρ.	πρ	Γρόσια	πρ	Γρόσια	πρ
Εἰς 4 σχολὰς Ραιδ. καὶ εἰς ἄπόρους μαθ.	14124	974	15	15098	15		
" ἐπαρχίαν Βιζύνης	2032	0		2032			
" Μάλιγαρχ.	2404	473	30	2877	30		
" οἰκοδομὴν Σχολῆς Τεσλιμίου	600	47	20	617	20		
" Σχολὰς τῆς ἐπαρχίας Σηλυνθίας	0	42	20	42	20		
" Σχολὴν Χαριουπόλεως	0	51		51			
" Σύλλογον Τυρολόης	0	219	20	219	20		
" Σχολὰς τῶν πέριξ γωρίων Πανίδου, Κουμέζου, Αθηνημίου, Ναήπ-κιοῦ, Νεοχωρίου	0	345	30	345	30		
Τὸ ὅλον	19160	2124	15			21284	15
Εἰς διατήρησιν τοῦ καταστήματος μετ' ἀναγνωστηρίου καὶ ἔξοδος τῆς ὑπηρεσίας (ἐνοίκιον, ἐφημερ., ταχυδρομικὰ, τηλεγραφ., τυπωτικά, μισθὸν ὑπηρέτου, κτλ.)				4143	10		
Εἰς 6, ὑποτρόπους τοῦ Συλλόγου				4874			
" προμήθειαν ἀρχαίων νομισμάτων καὶ λοιπῶν ἀρχαιοτήτων				932	10		
" περιοδείας				730	30		
" ἀγράν βιβλίων μὴ διανεμηθέντων εἰσέτι καὶ λοιπῶν γραφικῶν βιογραφίαν				925	25		
Τὸ ὅλον τῶν ἔξόδων						32887	10
Περιουσία τοῦ Συλλόγου πρὸς ἔξαστην	28331	30					
Περίσσευμα τῶν εἰσπράξεων τοῦ β' τούτου ἔτους	42725	20					
" " " " ά ἔτους				71067	10		
Τὸ ὅλον ἦτοι τὸ καθάρὸν ἐνεργητικὸν							
Τὰ μείναντα βιβλία ἐκτὸς τῶν ἀγορασθέντων	3097						
Τύποις πον δμολόγων καὶ ἀξίας οἰκίας	145610						
Τὸ ὅλον				148707			
Ολικὴ περιουσία μένουσα εἰς τὸ γ' ἔτος						219774	10
Τὸ σχηματισθὲν καταστατικὸν						252661	20

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ. Εἰς τὰ 3097 γρ. ἦτοι τὴν ἀξίαν τῶν μεινάντων βιβλίων ποσοθετέον καὶ τὰ 925 γρ. καὶ 25 παρ. ἀξίαν τῶν ἀγορασθέντων, ως ἀνωτέρω δείκνυται, βιβλίων, καὶ οὕποι διανεμηθέντων, ὥστε εἰς 4022 γρ. καὶ 25 παρ. ἀναθίνει ἡ ἀξία αὐτῶν εἰς τὸ γ' ἔτος, ἡ δὲ ὅλη περιουσία (219,774 γρ. καὶ 10 παρ. + 925 γρ. καὶ 25 παρ. =) εἰς 220,669 γρ. καὶ 25 παρ.

*Ἐν Ραιδεστῷ, τῇ 31 Αὔγουστου 1873.

*Ο Γεν. Υπολογιστής

I. B. ΧΡΥΣΟΔΟΝΤΗΣ.

ΠΙ

ΤΩΝ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ ΤΟΥ ΕΝ ΡΑΙΔΕΣΤΩ:

ἀπὸ τῆς ἀ. Σεπτεμβρίου 1873 μέχρι τέλοντος Αὐγού

ΕΣΟΔΑ.

	Γρόσ.	πρ	Γρόσια	πρ	Γρόσια	πρ
Συνδρομαι τῶν τακτικῶν μελῶν	32880					
» ἔκτακται συνδρομητῶν δωρητῶν Συλλόγων ἀνωνύμων	26870					
Ολικὴ συνδρομὴ			59750			
Τόκος 29 μετοχῶν Σιδηροδρ. καὶ 10 μετοχῶν Λαυρίου	2098					
» ἐκ διαφόρων ἄλλων δανείων	5830					
Τὸ ὅλον			7928			
Περίσσευμα ἐν τῷ ταμείῳ			402			
Τὸ ὅλον τῶν χρηματικῶν εἰσπράξεων				68080		
50λιρα ὄμολογα νέα ὡν ἢ πρώτη δόσις κατεβλήθη δωρηθέντων παρὰ τῶν Κυρίων						
Ξενοφῶντος Γ. Θεοδωρίδου	4770					
Σταύρου Μανουὴλ	4770					
Νικολάου Ιωαννίδου	4770					
Τὸ ὅλον			14310			
Βιβλία διανομῆς δωρηθέντα ἀξίας			200			
Τὸ ὅλον τῶν δωρεῶν				14510		
Η ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους μείναστα περιουσία τοῦ Συλλόγου						
Καθαρὸν ἐνεργητικὸν	71067	20				
Τὰ μείναντα βιβλία διανομῆς	4022	15				
Υπόλοιπον ὄμολόγων ἀφαιρουμένης καὶ τῆς κατεβληθείσης 6' δόσεως	412360					
Ἄξια σικίας κληροδοτηθείσης	20000					
Τὸ ὅλον τῆς περιουσίας			207449	35		
			291039	35		

ΝΑΞ

ΘΡΑΚΙΚΟΥ ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ

στον 1874 ἥτοι τοῦ γ' ἔτους τῆς ἡλικίας αὐτοῦ.

ΕΞΟΔΑ.

	Εἰς Μετρ.	Εἰς Βιβλία	Γρόσια	πρ	Γρόσια	πρ		
	Γρόσ.	πρ	Γρόσια	πρ	Γρόσια	πρ		
Εἰς τὰς Σχολὰς τῆς πόλεως Ραιδεστοῦ	20448	20	1365	20				
» τὴν Σχολὴν Νεογωρίου	400		165					
» » » Πανίδου			167	20				
» » » Σιμιτλῆ			55					
» » » Αλεπλῆ			62	20				
» » » Σχολαρίου			325					
» » » Δογαντζῆ	1500		45					
» » » Μαλγαρᾶ			180					
» » » Νάπικοι			181	20				
» » » Τσιφλίκιοι	530		229					
» » » Ιητζέ-κιοι			120					
» » » Τσανακτζῆ	400							
» » » Ιμπρίκ Τεπὲ			92					
» » » Κουμάδου			258	20				
» » » Βεγεντήκιοι			73					
» » » Τσόγκαρα	1650		148	10				
Εἰς τὴν Αδελφότητα Μακρᾶς Γερύρχας			565					
» » » Ησακλείας			120					
» » » Βέζυρς (λαχεῖον)	525							
Εἰς τὴν Σχολὴν Μάντζουρα	1926							
» » » Σατῆ-κιοι	856		879	20				
» » » Πινακᾶ	428							
» » » Καρδί-κιοι	535							
» » » Βελέκας	1605							
Τὸ ὅλον		30803	30	+ 5031	30	= 35835	20	
Εἰς δικτύρησιν τοῦ καταστήματος, τηλεγρ. δόσις πορ. μισθίους κτλ.						3969	10	
» προμήθειαν δργαστήτων						954		
» υποτρόφους						2351	30	
Περίσσευμα τοῦ Α' ἔτους 42725.20 π. + 28341.30 π. τοῦ Β' ἔτ.	71067					43110	20	
» τοῦ Γ' ἔτους	26772							
Καθαρὸν ἐνεργητικὸν						97839	20	
Τὰ μείναντα βιβλία διανομῆς						2419	35	
Ομόλογα καὶ ἀξία σικίας						146670		
Τὸ ὅλον τῆς περιουσίας							149089	35
Τὸ ἄντικρυ καταστατικὸν							290039	35

ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ.

Πρακτικὰ τῆς Α' συνεδρίασεως τῶν ἰδρυτῶν	Σελ. 3
Λογοδοσία Προέδρου τὸ Α' ἔτος	» 5
"Εκθεσις Λογιστοῦ " "	» 7
Πανηγυρικός " "	» 13
"Εκθεσις πνευματικῆς καταστάσεως τῶν περὶ τὴν 'Ραιδεστὸν ἐπαρχίαν	» 21
Λογοδοσία Προέδρου Β' ἔτους	» 27
"Εκθεσις Λογιστοῦ " "	» 31
Λογοδοσία Προέδρου Γ' ἔτους	» 35
"Εκθεσις Λογιστοῦ " "	» 39
Πανηγυρικός " "	» 44
"Εκθεσις πνευματικῆς καταστάσεως τῶν περὶ τὴν 'Ραιδεστὸν ἐπαρχίαν	» 51
Μουσείον	» 59
Κατάλογος Βιβλιοθήκης	» 74
Δημόσια Μαθήματα	» 76
Μεγάλαι Εὔεργέται	» 77
Εὔεργέται	» 77
Τακτικὰ Μέλη	» 78
Δωρηταῖ	» 80
Συνδρομηταῖ	» 81
'Επίτιμα Μέλη	» 84
'Αντεπιστέλλοντα Μέλη	» 85
Δορηταὶ ἐπίπλων καὶ λοιπῶν	» 85
Δωρηταὶ 'Αναγνωστηρίου	» 85
'Υπότροφοι τοῦ Συλλόγου	» 86
Κοσμήτορες Α' Β' Γ' Δ' ἔτους	» 86
'Ισολογισμὸς Α' ἔτους	» 90
» Β' »	» 92
» Γ' »	» 94

